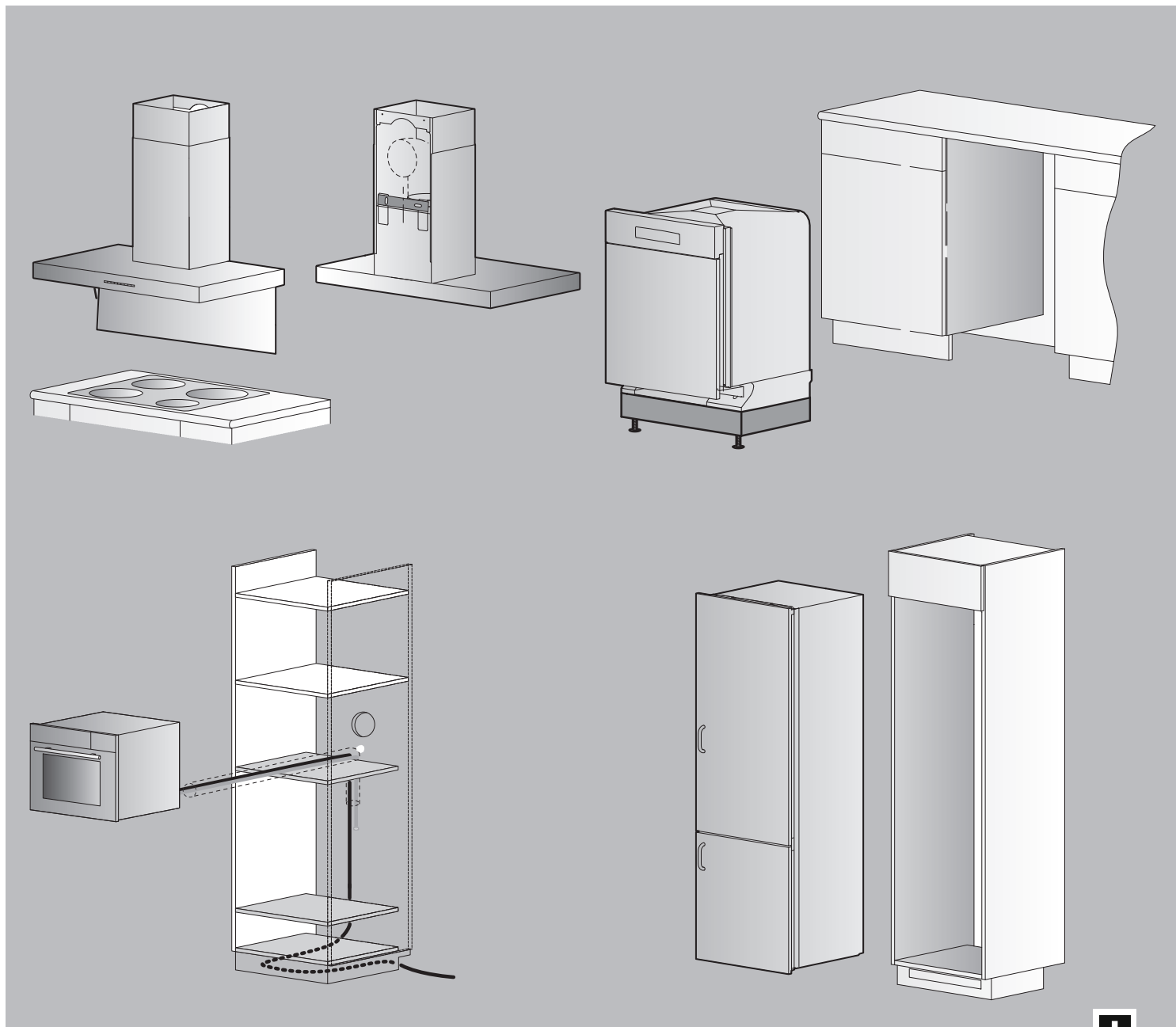




Swiss perfection for your home



# Planning aid

## Kitchen appliances

2015



## Note on content

### Please note

This planning aid applies to the specified model numbers only. Older planning aids for earlier generation models may be requested in electronic form from our Customer Services.

This planning aid is not to be used as installation instructions! The regulations and instructions binding for the appliance installation are to be obtained from the installation instructions packed with the appliances. The installation instructions can also be downloaded from the internet from [www.vzug.com/b2b](http://www.vzug.com/b2b).

### Modifications

Text, diagrams and data correspond to the technical standard of the appliances at the time this planning aid went to press. The right to make technical modifications for the purpose of the further development of the appliances is reserved.

### Symbols used



Denotes important safety precautions.

Failure to observe said precautions can result in injury or in damage to the appliance or fittings!

► Indicates an instruction.

• Indicates a list.



Information and precautions that should be observed.

### Supplementary documents

In this planning aid, occasional reference is made to supplementary documents. These documents can be requested from the Head Office in Zug by sending an e-mail to [service-support@vzug.com](mailto:service-support@vzug.com).

### Useful links

- [www.vzug.com](http://www.vzug.com)
- [www.vzug.com/b2b](http://www.vzug.com/b2b)
- [www.vzug.com/lifestyle](http://www.vzug.com/lifestyle)

### Key to country groups

Country group	Country code (in accordance with ISO 3166)	Country group	Country code (in accordance with ISO 3166)
<b>A</b>	EU European Union TR Turkey IL Israel LB Lebanon	<b>D</b>	AU Australia NZ New Zealand
<b>B</b>	GB Great Britain HK Hong Kong SG Singapore	<b>E</b>	RU Russia UA Ukraine
<b>C</b>	NO Norway	<b>F</b>	CN China



## Contents

<b>1 Overview of connections, ranges and dimensions</b>	<b>5</b>
1.1 General operating conditions.....	5
1.2 Use of residual current devices (RCDs) in domestic installations / fault currents .....	5
1.3 Validity .....	6
1.4 Positions of electrical connections.....	11
1.5 Built-in EURO .....	12
1.6 Front dimensions of the appliances.....	13
<b>2 Ovens</b>	<b>14</b>
2.1 Electrical connection data.....	14
2.2 Comhair SL (21022), SE (21016), SLP (21025), SEP (21019) .....	14
2.3 Comhair XSL (21023), XSE (21017), XSLP (21028), XSEP (21027).....	14
2.4 Comhair HSE (21004) .....	15
<b>3 Steam cookers</b>	<b>16</b>
3.1 Electrical connection data.....	16
3.2 Air circulation diagram for Combi-Steam MSLQ.....	16
3.3 Combi-Steam MSLQ (23015) .....	17
3.4 Comhair-Steam SL (23012), SE (23010) .....	17
3.5 Combi-Steam HSL (23004), Steam HSE (23002) .....	17
3.6 Combi-Steam XSL (23005) .....	17
3.7 Combi-Steam XSLF (23007) .....	18
<b>4 Microwaves</b>	<b>21</b>
4.1 Electrical connection data.....	21
4.2 Miwell-Combi HSL (24008), XSL (24009), Miwell HSL (24006) .....	21
4.3 Miwell L (24002) .....	22
<b>5 Coffee-Centers</b>	<b>23</b>
5.1 Electrical connection data.....	23
5.2 Supremo HSL (25002).....	23
5.3 Supremo XSL (25003).....	23
<b>6 Warming and system drawers</b>	<b>24</b>
6.1 General notes .....	24
6.2 Electrical connection data.....	24
6.3 Warming drawers with niche width 60 cm .....	24
6.4 System drawers with niche width 60 cm.....	27
<b>7 Combination possibilities</b>	<b>28</b>
7.1 Oven & mini oven & steam cooker 60 cm .....	28
7.2 Oven & microwave 60 cm.....	29
7.3 Oven & coffee-center 60 cm .....	31
<b>8 Glass ceramic hobs – induction, wok, teppanyaki</b>	<b>32</b>
8.1 General notes .....	32
8.2 Electrical connection data.....	33
8.3 Ventilation.....	33
8.4 Framed installation .....	34
8.5 Flush installation.....	38
8.6 Installation without protective plate.....	44
8.7 Installation with protective plate.....	46
8.8 Installing above oven / steam cooker .....	48
<b>9 Toptronic glass ceramic hobs</b>	<b>49</b>
9.1 General notes .....	49
9.2 Electrical connection data.....	49
9.3 Framed installation .....	50
9.4 Flush installation.....	53
9.5 Installing above oven.....	57
<b>10 Glass ceramic hobs for the replacement market</b>	<b>58</b>
10.1 Appliances for the replacement market – induction.....	58
10.2 Appliances for the replacement market – Toptronic.....	63
<b>11 Examples for combined appliance installation</b>	<b>64</b>



<b>12 Gas hobs &amp; lava grills</b>	<b>65</b>
12.1 Gas hobs .....	65
12.2 Lava grill, GK11TKLG (98A) .....	68
12.3 2-zone induction hob, GK21TI (834) .....	68
12.4 Installation examples for combined gas edition arrangement.....	69
<b>13 Range hoods</b>	<b>73</b>
13.1 General notes .....	73
13.2 Ceiling range hoods.....	73
13.3 Island hoods .....	75
13.4 Wall hoods.....	80
13.5 Built-in hoods.....	88
<b>14 Refrigerators</b>	<b>98</b>
14.1 General notes .....	98
14.2 Electrical connection data.....	98
14.3 Ambient conditions .....	98
14.4 Niche ventilation .....	99
14.5 Refrigerators .....	99
14.6 Winecoolers.....	101
<b>15 Dishwashers</b>	<b>102</b>
15.1 General notes .....	102
15.2 Electrical connection data / plumbing in .....	103
15.3 Installation overview .....	105
15.4 Drilling plans for decor panel 60 cm .....	106
15.5 Adora SL, S, N with niche width 60 cm .....	107
<b>16 Dishwashers with heat pump</b>	<b>112</b>
16.1 General notes .....	112
16.2 Electrical connection data / plumbing in .....	113
16.3 Installation summary.....	115
16.4 Drilling plans for decor panel 60 cm .....	115
16.5 Adora SL WP with niche width 60 cm.....	116
<b>17 Accessories</b>	<b>119</b>
17.1 Control set option (current sensor module with relay module) .....	119
17.2 Cookers / ovens / steam cookers / microwaves / coffee machines / warming & systems drawers .....	120
17.3 Glass ceramic hobs .....	122
17.4 Range hoods .....	124
17.5 Refrigerators .....	135
17.6 Dishwashers .....	135



## 1 Overview of connections, ranges and dimensions



Electrical connections must be carried out by qualified experts in accordance with the guidelines and standards for low-voltage installations and the specifications of the local electricity supply companies.

A plug-in appliance may only be connected to a socket outlet with earthing contact, installed according to specifications. An all-pole mains isolating device with 3 mm contact opening should be provided in the house wiring system. Switches, plug and socket devices, circuit breakers and fusible cut-outs which are accessible after installation and which have all-poles switching are permissible as isolating devices. Effective earthing and separately installed neutral and earth conductors ensure safe and fault-free operation. After installation, live parts and cables with basic insulation must not be accessible. Check old installations.



Electrical connections must be carried out by qualified experts.  
 Plan a separate inlet for the electrical connection for each appliance.

### 1.1 General operating conditions



Detailed information on the electrical connection data can be found at the beginning of each section.

Value	Nominal value	Minimum	Maximum
Voltage	230 V 400 V	207 V 360 V	253 V 440 V
Frequency	50 Hz sinusoidal	49 Hz sinusoidal	51 Hz sinusoidal

Short duration frequency variation in the mains:  $\pm 5\%$

Long duration frequency stability in the mains (for synchronous clocks):  $\pm 10$  ppm

The appliances are designed for use up to a max. altitude of 2000 m above sea level.

### 1.2 Use of residual current devices (RCDs) in domestic installations / fault currents

High fault currents are inherently present in cookers, ovens and hobs. The values are influenced by various factors and can vary widely. Fault currents of up to approximately 10 mA per appliance are permissible in accordance with the norm. The values are measured at the operating temperature.

If residual current devices are provided for in the domestic installation, we recommend that the above-mentioned appliances have their own residual current device, separate from the rest of the power supply to the living unit. 30 mA or higher should be selected as the tripping current for the residual current device.



### 1.3 Validity

The product family (model number) corresponds to the first alphanumeric on the identification plate.

#### Ovens

Product	Product family
Combair HSE	21004
Combair SE	21016
Combair SEP	21019
Combair SL	21022 / 21029
Combair SLP	21025
Combair XSE	21017
Combair XSEP	21027
Combair XSL	21023 / 21030
Combair XSPL	21028

#### Steam cookers

Product	Product family
Combi-Steam MSLQ	23015
Combair-Steam SE	23010
Combair-Steam SL	23012 / 23013
Combi-Steam HSL	23004
Combi-Steam XSL	23005 / 23006
Combi-Steam XSFL	23007 / 23008
Steam HSE	23002

#### Microwaves

Product	Product family
Miwell L	24002
Miwell HSL	24006
Miwell-Combi HSL	24008
Miwell-Combi XSL	24009



### Coffee-Centers

Product	Product family
Supremo HSL	25002
Supremo XSL	25003

### Warming & system drawers

Product	Product family
SYS6076	35002
SYS60144	35001
WS60144	34010
WS60162	34011
WS60220	34012
WS60283	34013

### Glass ceramic hobs – induction

Product	Product family
GK16TIWS.1F	31010
GK16TIYS.1F	31008
GK26TIMS	84A
GK26TIMS.1F	31011
GK26TIMS.2F	31001
GK26TIYS.1F	31009
GK37TIMPS, GK37TIMPSC, GK37TIMPSF	31038
GK37TIMS, GK37TIMSC, GK37TIMSF	31041
GK46TIABS, GK46TIABSC	028
GK46TIABS.1F	31017
GK46TIAKS, GK46TIAKSC, GK46TIAKSF	90A
GK46TIMAS, GK46TIMASC, GK46TIMASF	31030
GK46TIMPS, GK46TIMPSC, GK46TIMPSF	31029
GK46TIMS, GK46TIMSC	88A
GK46TIMS.1F	31014
GK46TIMXSC, GK46TIMXSF	31002
GK47TIMPS, GK47TIMPSC, GK47TIMPSF	31036
GK56TIMS, GK56TIMSC	89A
GK56TIMS.1F	31020



### Glass ceramic hobs – Toptronic

Product	Product family
GK25TE	005
GK25TE.1F	31023
GK45TEAS, GK45TEASC	977
GK45TEAS.1F	31026
GK45TEBS.1, GK45TEBS.1C	032
GK45TEBS.2F	31028
GK45TEPS, GK45TEPSC, GK45TEPSF	976
GK55TESC, GK55TESF	31042

### Gas hobs & lava grills

Product	Product family
GK1121TGCM	31035
GK11TG	798
GK11TKLG	98A
GK11TTG	851
GK21TG	797
GK21TI	834
GK21TTG	302
GK41TG	717
GK51TPG	701

### Island hoods

Product	Product family
DIPQ10	63007
DIPQ13	63006
DIB10	816
DIB12	63008
DIB14	821
DIPQG10	63004
DIPQG12	63005
DISE10	076
DISE12	077





## Wall hoods

Product	Product family
DWPQ12	62006
DWPQ9	62007
DWB9	993
DWB12	62008
DWB14	994
DWSE9	059
DWSE12	068
DWF8	042
DWPQG9	62004
DWPQG12	62005
DWVHR9	62010
DWVMR9	62009

## Built-in hoods

Product	Product family
DFPQ12	61013
DFPQ6	61015
DFPQ9	61014
DFPQSL6	61008
DFPQSL9	61007
DFSLG6	384
DFSLG9	385
DHL8	64001
DHL11	64002
DEHE5	61021
DEHE7	61022
DEHMR5	61023
DEHMR7	61024
DEHMR8	61025



## Ceiling fan

Product	Product family
DSDSR12	64003

## Refrigerators

Product	Product family
Cooltronic 60i	51029
Noblesse 60i	51028
Prestige P 60i eco	51052
Prestige 60i eco	51045
Prestige 60i	51027
Magnum 60i eco	51031
Futura 60i eco	51061
Futura 60i	51020
Royal 60i	51018
De Luxe 60i eco	51060
De Luxe 60i	51064
Komfort 60i	51048
Winecooler SL	629

## Dishwashers

Product	Product family
GS Adora N	41011, 41029, 41030, 41032
GS Adora S	41016, 41034, 41036
GS Adora SL	41005-41008, 41042, 41043
GS Adora SL WP	41009, 41038



**1.4 Positions of electrical connections**

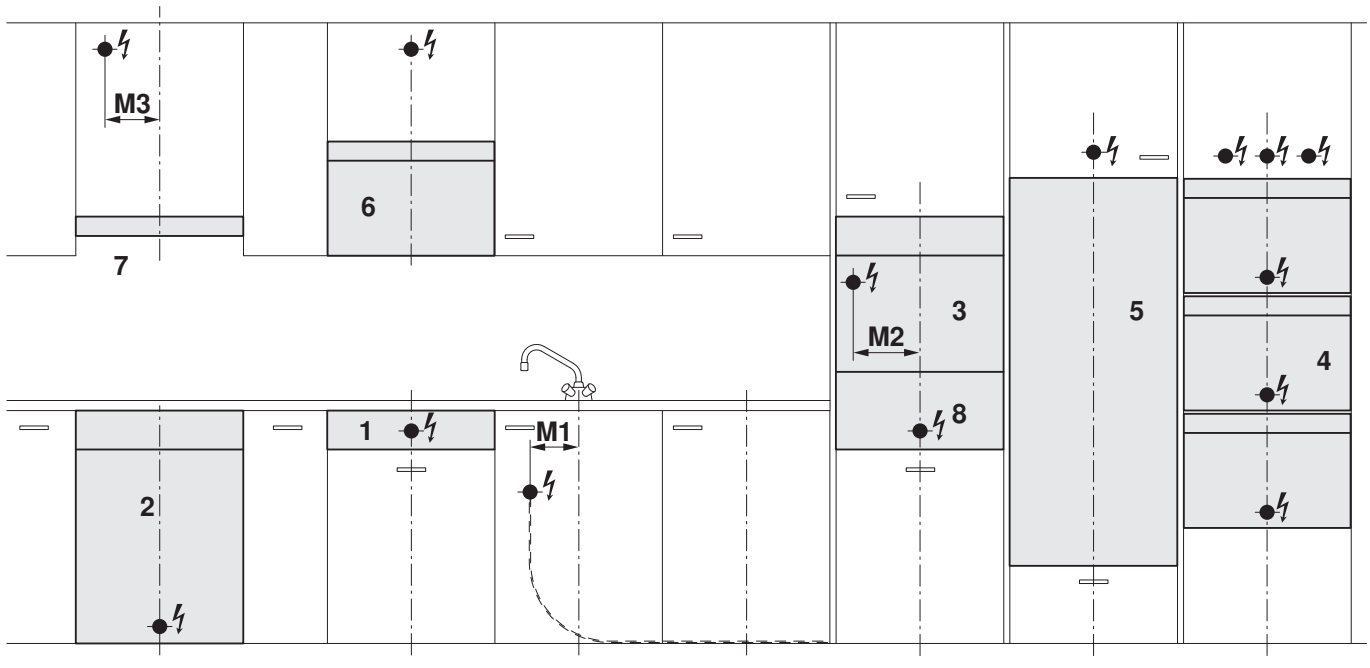
For EURO kitchens, allowance from the floor can vary. In this case, the electrical connection should be calculated using the dimension from the bottom edge of the appliance.

**Oven above an oven**

With this combination, an electrical connection should be provided for each appliance. Depending on the installation height and the type of combination, the connections may be located at different heights.

**Wall hoods with telescopic casing**

The electrical connection must pass between the exhaust air piping and the lagging sheets. The measurements given in the table ensure that this condition is met.



- 1 Wide switch box / control box / autarchic hob
- 2 Refrigerator in base unit / dishwasher
- 3 Oven/coffee-center
- 4 Combinations (oven / steam cooker / microwave)
- 5 Refrigerator in tall unit
- 6 Microwave in a wall unit
- 7 Range hood
- 8 Warming drawer

- M1** Distance from centre to dishwasher/refrigerator connection in base unit
- M2** Distance from centre to coffee-center connection
- M3** Distance from centre to range hood connection



Provide additional clearance for electrical connections if the niche has only the minimum depth.



## 1.5 Built-in EURO

No.	Designation	Connection from appliance support	Connection in niche	Type of connection
1	Oven, steam cooker (height 600 mm)	max. 30 mm (plinth height 100 mm)	Centre	I
2	Control box, autarchic hob	–	Centre	A, I
3	Dishwasher	–	M1 = 160 mm	U
	Refrigerator in base unit	–	M1 = 160 mm	U
4	Oven, steam cooker (height 600 mm)	max. 30 mm	Centre	I
	Oven, steam cooker (height 380 mm/450 mm)	max. 30 mm	Centre	I
	Microwave (height 380 mm)	max. 300 mm	Centre	I, U
	Microwave (height 450 mm)	max. 400 mm	Centre	I
	Coffee-center	max. 300 mm	M2 = 225 mm	I, U
5	Double combination (height 600 mm) Triple combination variant	max. 30 mm	Centre	I, U
6	Refrigerator in tall unit up to and including 12/6, EURO 1530 mm	–	Centre	U
	Refrigerator in tall unit from 13/6, EURO 1540 mm			
7	Microwave in a wall unit	–	Centre	U
8	Warming drawer	–	Centre	U

**A** Autarchic hobs: Connection over oven / steam cooker using «combi connection» option

**I** See appliance manufacturer's instruction sheet

**M1** Distance from centre to dishwasher/refrigerator connection in base unit

**M2** Distance from centre to coffee-center connection

**U** Flush power socket 230 V

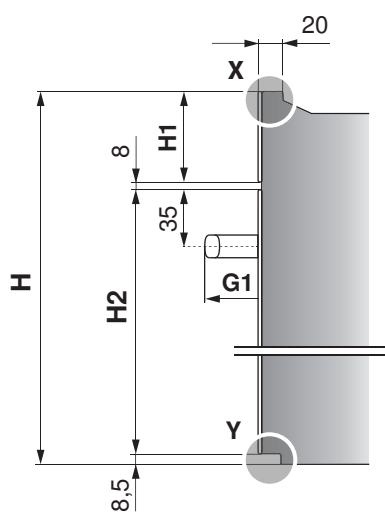
## 1.6 Front dimensions of the appliances



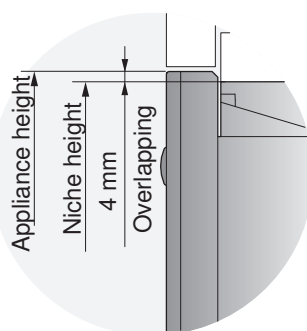
Manufacturing tolerance:  $\pm 1$  mm

Appliance height H	Panel height H1	Door glass height H2	Design handle G1	Handle length
598	124	457.5	43	415
454	80	357.5	43	415
378	50	311.5		
310	–	301.5	–	–
281		272.5		
218		209.5		
160		151.5		
142		133.5		
74		65.5		

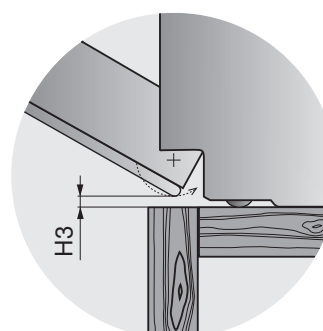
Appliance



Detail X

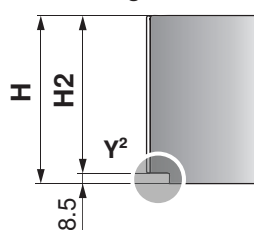


Detail Y

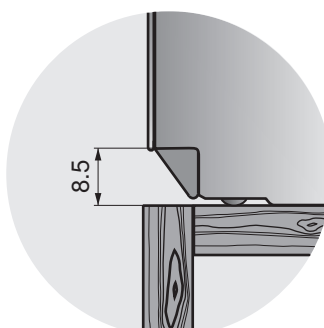


Not valid for appliances with retractable handles

Warming drawer



Detail Y<sup>2</sup>



Appliances	H3
Oven, steam cooker	4 mm
Microwave, coffee-center, warming drawer	0 mm

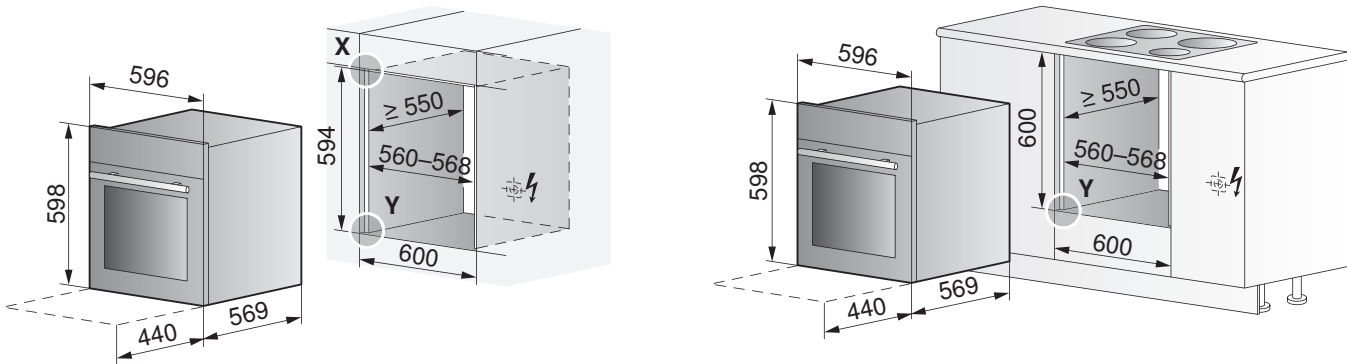
## 2 Ovens

### 2.1 Electrical connection data

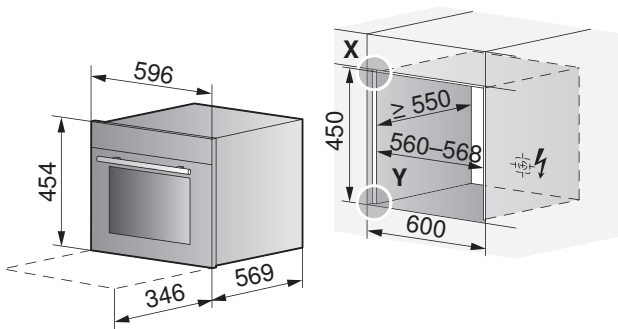
Appliance	Country group *	Mains connection	Fuse	Rated load	Mains cable
Comhair SLP, SL, SE, SEP Comhair XSLP, XSEP Comhair XSL, XSE Comhair HSE	A, C, E	230 V~ 50 Hz	16 A	SL(P), SE(P): 3400 W XSL(P), XSE(P): 3300 W HSE: 3100 W	2.5 m, with plug
	B				2.5 m, without plug
	D	220-240 V~ 50 Hz			2.5 m, with plug
	F				

\* Country group (see page 2)

### 2.2 Comhair SL (21022), SE (21016), SLP (21025), SEP (21019)



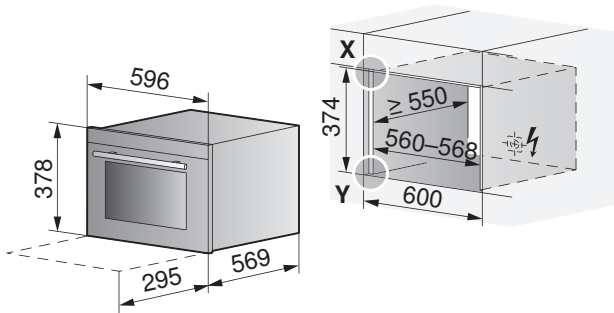
### 2.3 Comhair XSL (21023), XSE (21017), XSLP (21028), XSEP (21027)



Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)



## 2.4 Comhair HSE (21004)



Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

### 3 Steam cookers

Only use if water hardness > 3 French degrees (> 1.7 German degrees) possible.

#### 3.1 Electrical connection data

Appliance	Country group *	Mains connection	Fuse	Rated load	Mains cable
Combi-Steam MSLQ **	A, B, C, D, E, F	400 V 2N~ 50 Hz	16 A	5700 W	2.5 m, without plug
		230 V~ 50 Hz	25 A		
Comhair-Steam SL, SE Combi-Steam HSL, XSLF, XSLF	A, C, E	230 V~ 50 Hz	16 A	S, N, XSL(F): 3700 W SL: 3500 W	2.1 m, with plug
	B				2.1 m, without plug
	D	220-240 V~ 50 Hz			2.1 m, with plug
	F				
Steam HSE	A, B, C, E	230 V~ 50 Hz	10 A	2200 W	2.1 m, with plug
	D, F	220-240 V~ 50 Hz			

\* Country group (see page 2)

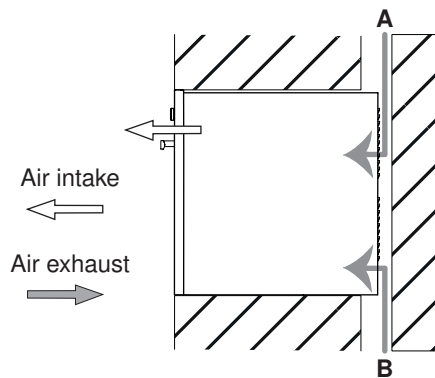
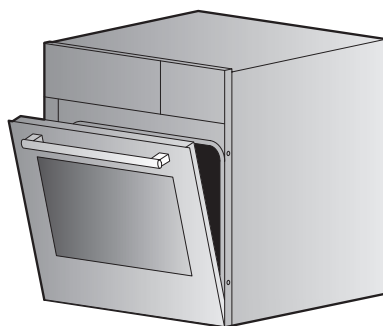
\*\* The Combi-Steam MSLQ can also be operated with a single-phase connection (230 V~ / max. 16 A). For performance reasons, however, it is to be connected with a two-phase connection or fitted with a 25 amp fuse whenever possible.

#### 3.2 Air circulation diagram for Combi-Steam MSLQ



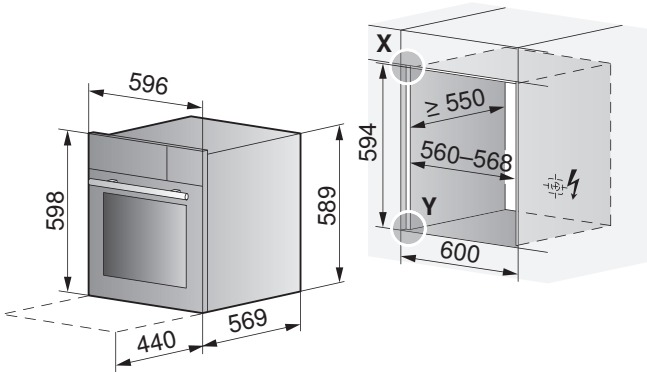
For proper ventilation, prepare appliance niche with an air intake, positions **A** and **B**, of at least 80 to ≤ 850 cm<sup>2</sup> in total, where **B** has to account for at least 60 cm<sup>2</sup>.

Installation below an Induktionskochfeld (see page 48).

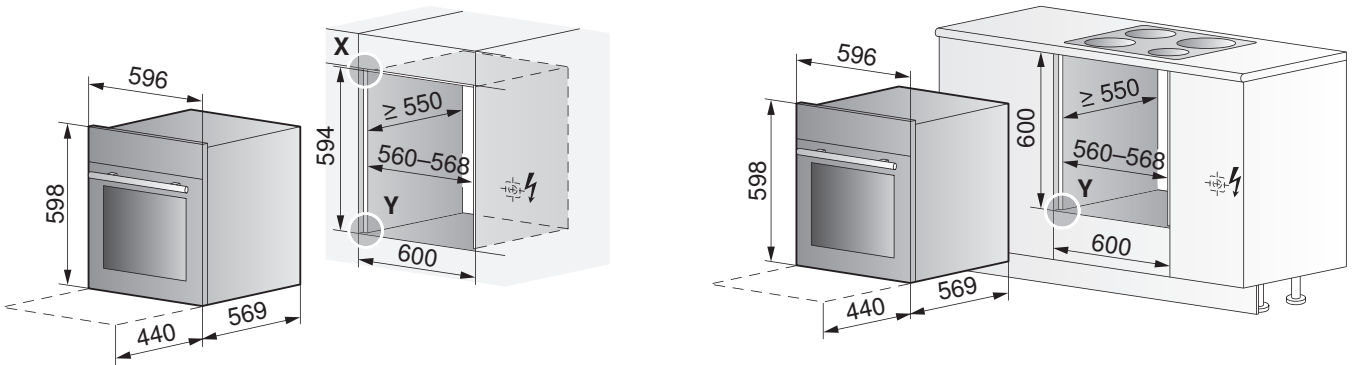




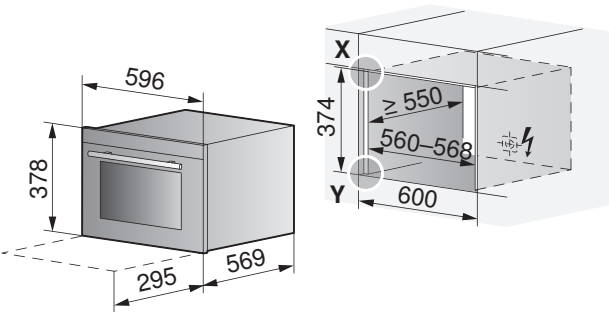
**3.3 Combi-Steam MSLQ (23015)**



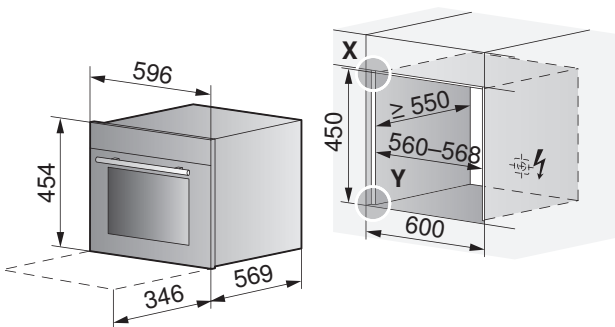
**3.4 Comhair-Steam SL (23012), SE (23010)**



**3.5 Combi-Steam HSL (23004), Steam HSE (23002)**

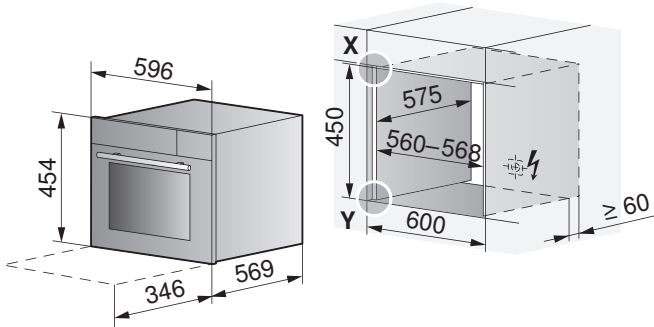


**3.6 Combi-Steam XSL (23005)**



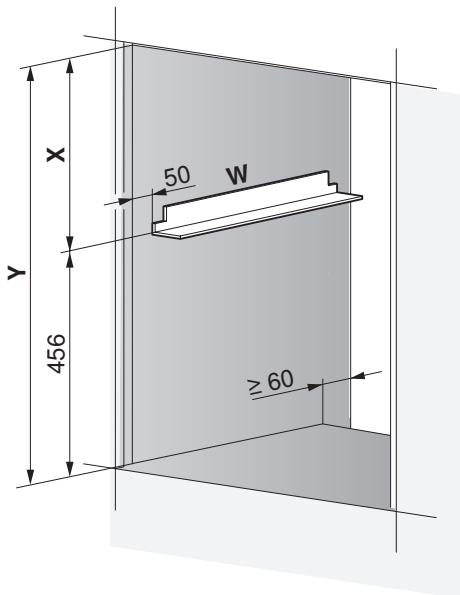
Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

**3.7 Combi-Steam XSLF (23007)**

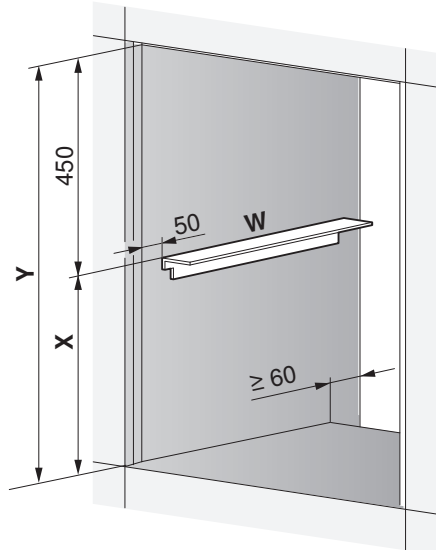


Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

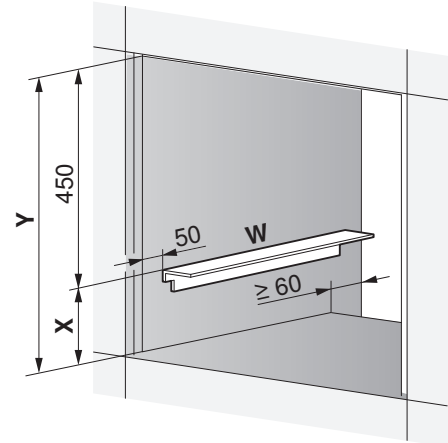
**Below second appliance**  
 Depth > 555 mm



**Above second appliance**  
 Depth > 575 mm



**Above warming drawer**  
 Depth > 555 mm



**X** = Height of second appliance

**Y** = Niche height

**W** = Angle set K20198

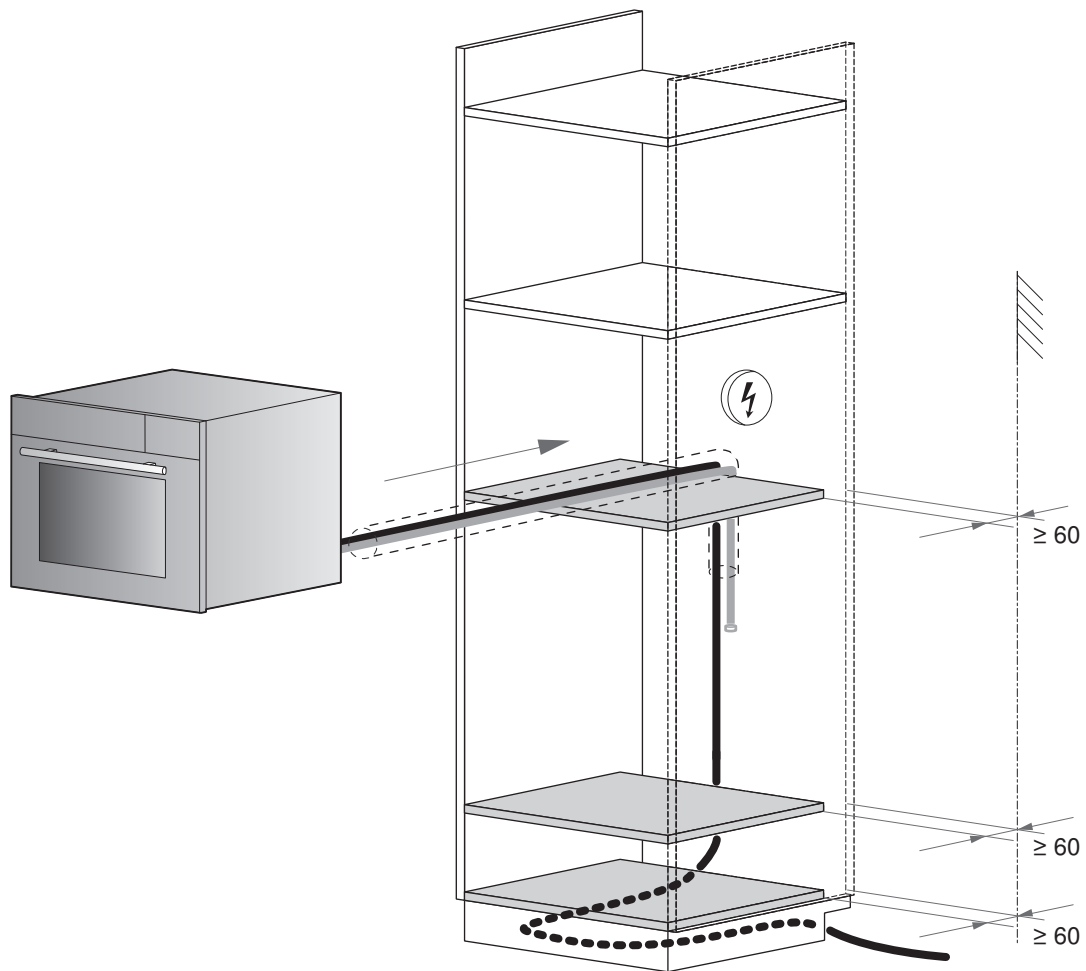


For an installation depth under 575 mm, it is recommended that the appliance be installed below other appliances for space reasons.

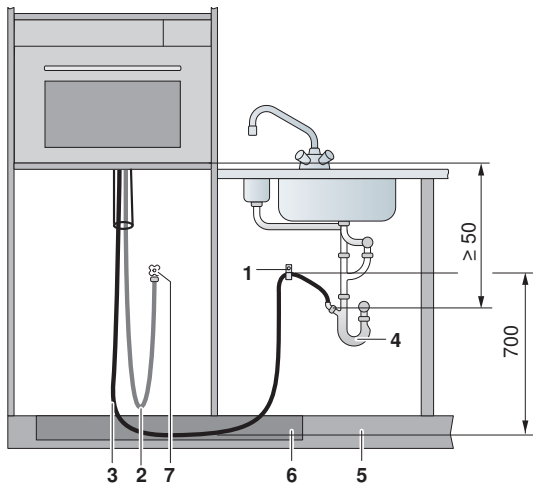
If installing with a second appliance in the same niche, use the angle set 60 **W** (K20198).



Installation



## Plumbing in



- 1 Hose clamp
- 2 Reinforced inlet hose 2 m, G 3/4"
- 3 Drain hose 3 m, internal diameter of connection 22 mm

### On-site installations

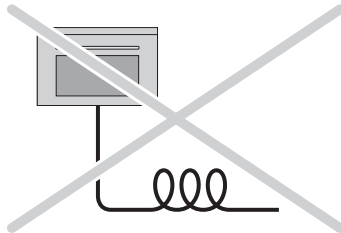
- 4 Siphon
- 5 Plinth panel
- 6 Hose fed through plinth
- 7 Cold water connection with stop-cock

## Drain

Length of drain hose: 3 m



- The hose clamp must be mounted at a height of 700 mm (see illustration above).
- The drain hose may be neither lengthened nor shortened.
- The distance from the bottom of the appliance to the drain trap must be at least 50 mm.
- The drain hose must be laid flat without any kinks.



## Cold water connection inlet

Operating pressure: 0.1–1.0 MPa (1–10 bar)

Only use if water hardness > 3° French hardness (> 1.7° German hardness).

Length of reinforced hose: 2 m



- Local water authority regulations must be observed.
- Existing hoses that are defective must be replaced.
- The reinforced hose may not be lengthened.
- The stop-cock must be accessible at all times.

## 4 Microwaves



Minimum installation height (child safety): Keep 850 mm distance from the floor to the bottom edge of the microwave!



The mounting angles are not included in the scope of delivery. Order angle set K50572 at the same time.

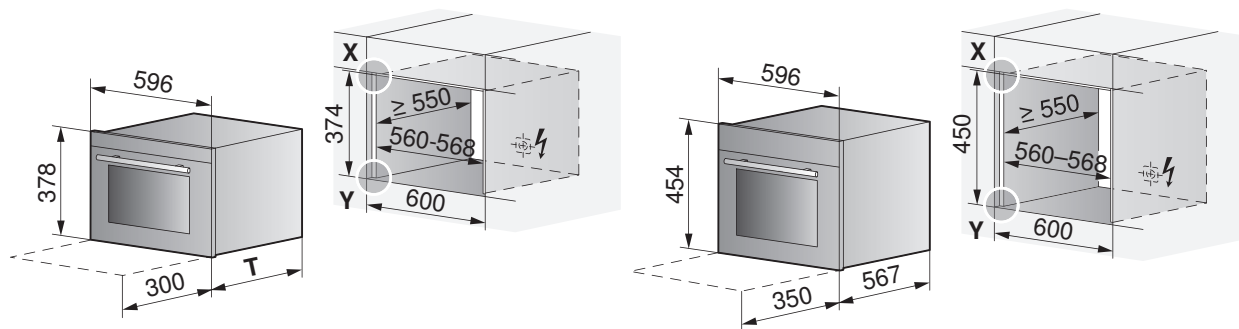
### 4.1 Electrical connection data

Appliance	Mains connection	Fuse	Connection cable	Mains cable
Miwell-Combi XSL	230 V~ 50 Hz	16 A	2800 W	1.2 m, without plug
Miwell-Combi HSL		10 A	2300 W	1.2 m, with plug
Miwell HSL / L			1300 W	

### 4.2 Miwell-Combi HSL (24008), XSL (24009), Miwell HSL (24006)

Miwell-Combi HSL, Miwell HSL

Miwell-Combi XSL



Appliance	T
Miwell-Combi SL	516 mm
Miwell SL	470 mm

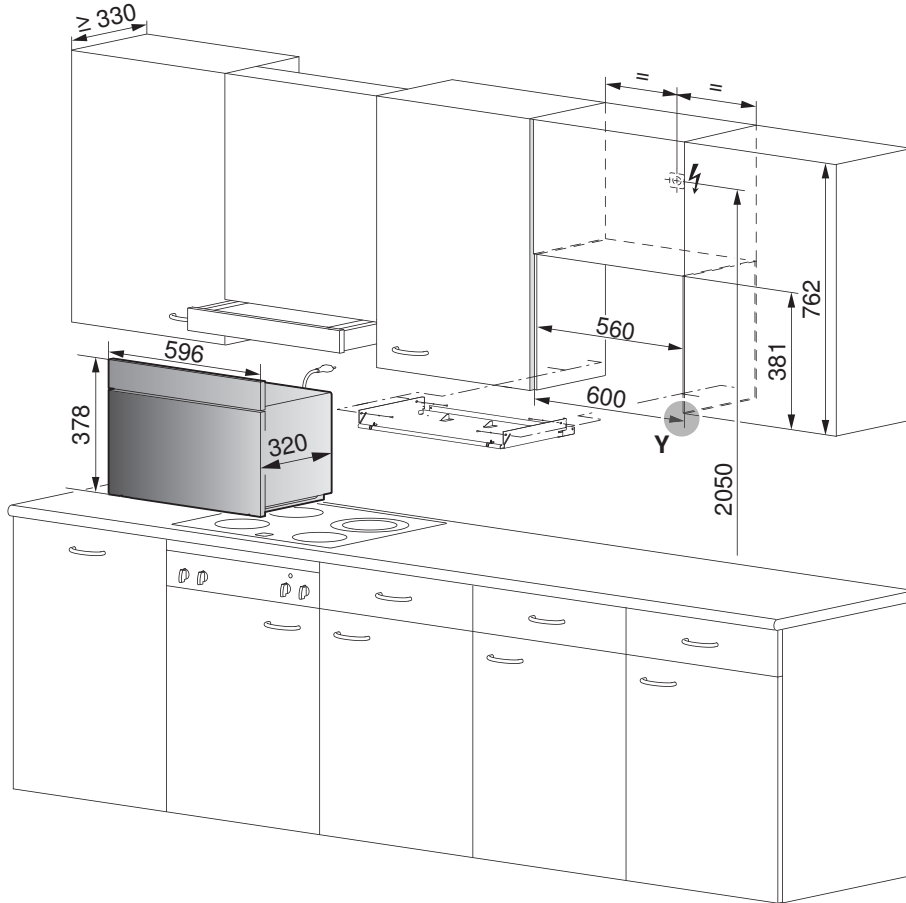
Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)



### 4.3 Miwell L (24002)



Left-hand opening!



## 5 Coffee-Centers

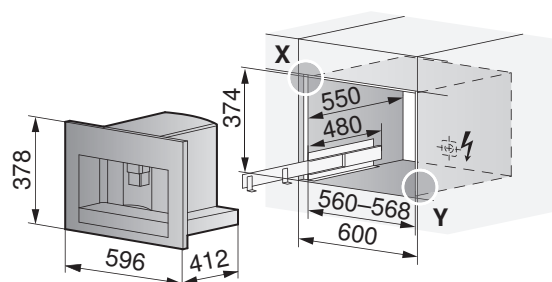


Depth of wall unit must be at least 480 mm.

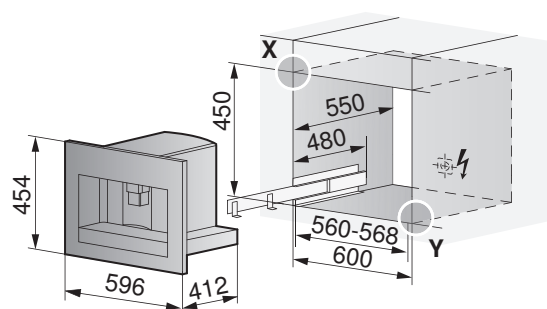
### 5.1 Electrical connection data

Mains connection	Fuse	Rated load	Mains cable
230 V~ 50Hz	10 A	1350 W	1.8 m, with plug

### 5.2 Supremo HSL (25002)



### 5.3 Supremo XSL (25003)




Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)





## 6 Warming and system drawers

### 6.1 General notes

 Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to uninstall the whole appliance at any time without causing any damage.


### 6.2 Electrical connection data

 Plan a separate inlet for the electrical connection for each appliance.

 General information on the electrical connections and an overview of the positions can be found in section Overview of connections, ranges and dimensions (see page 5).

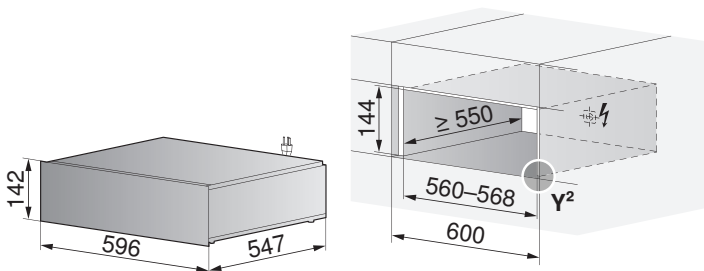
Mains connection	Fuse	Rated load	Mains cable
230 V~ 50 Hz	10 A	810 W	1.7 m, with plug

### 6.3 Warming drawers with niche width 60 cm

 The angle mountings are not included in the scope of delivery. Order angle set K50572 at the same time.

#### WS60144 (34010)

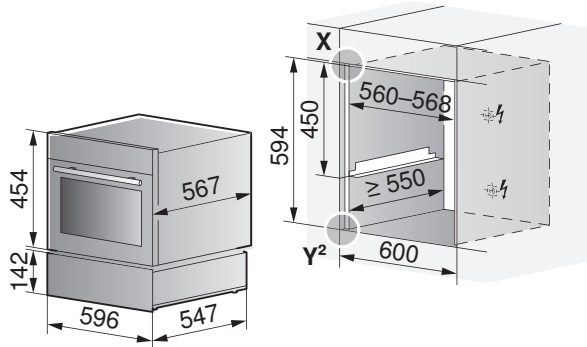
##### Built-in solo



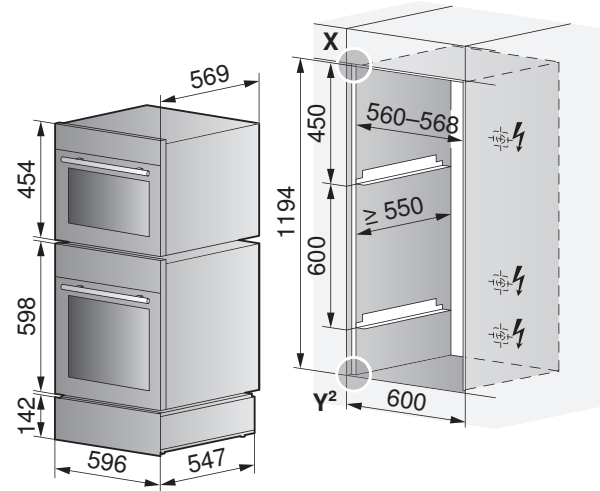
Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)



Installing with compact oven or steam cooker

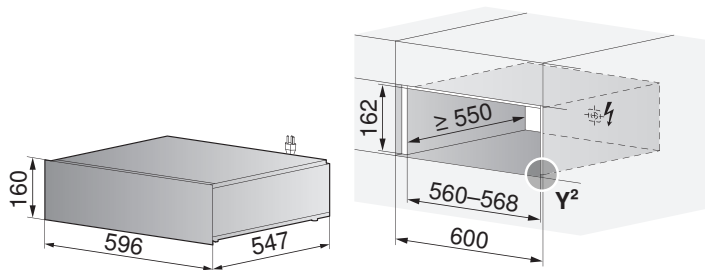


Installing with oven & compact oven or steam cooker

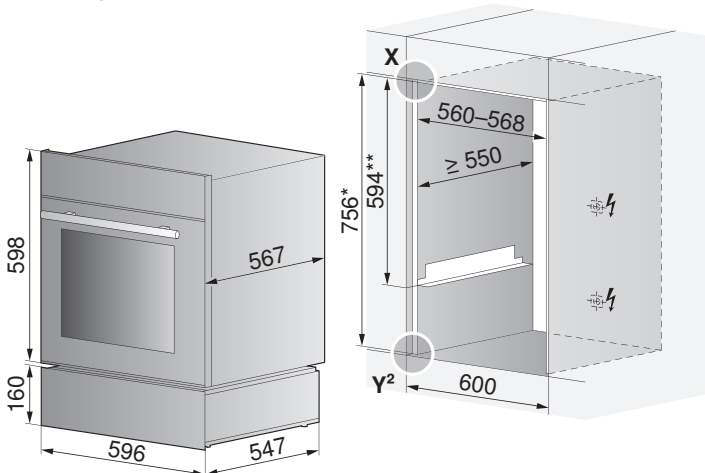


WS60162 (34011)

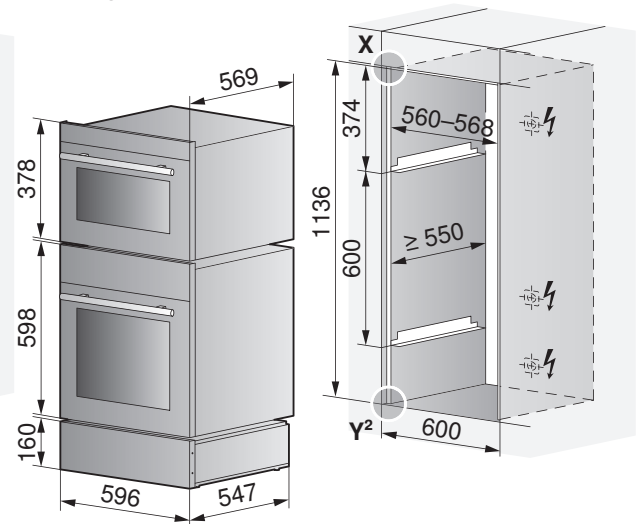
Built-in solo



Installing with oven



Installing with oven & mini oven or steam cooker



Installation height:

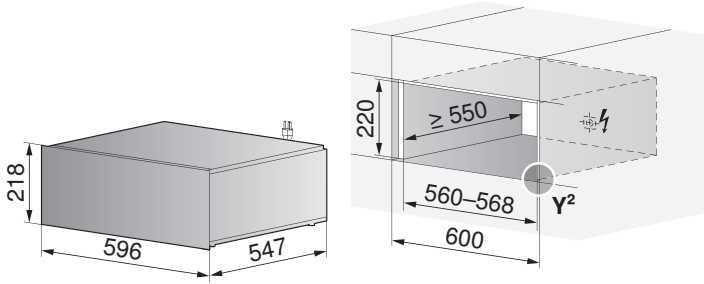
\* Niche height 762 mm

\*\* Height 600 mm

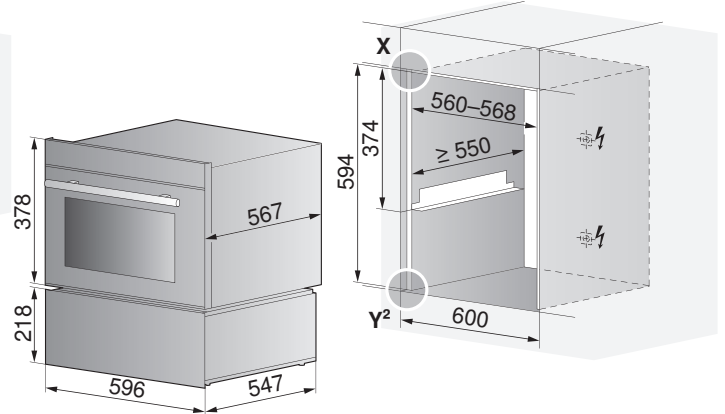
Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

**WS60220 (34012)**

**Built-in solo**



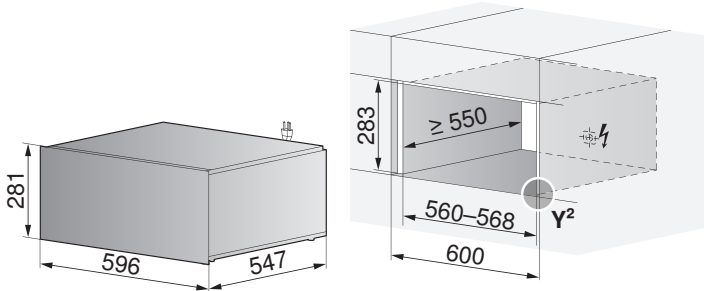
**Installing with mini oven or steam cooker**



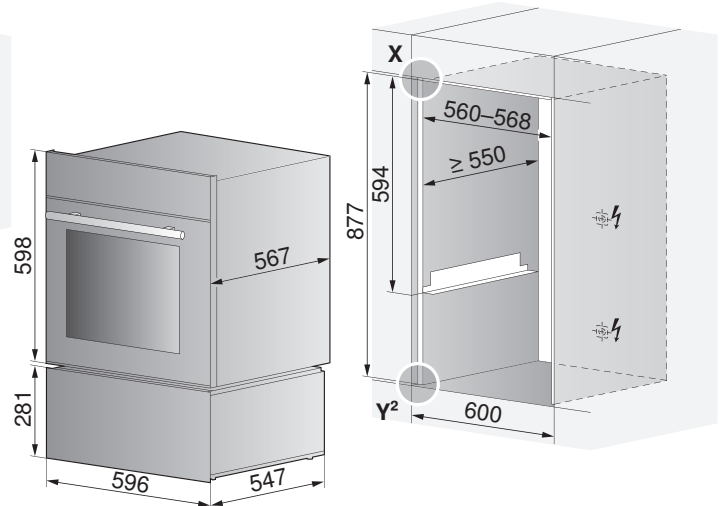
For niche height 635 mm -> Adapter frame  
 see section Zubehör (see page 119)

**WS60283 (34013)**

**Built-in solo**



**Installing with oven**

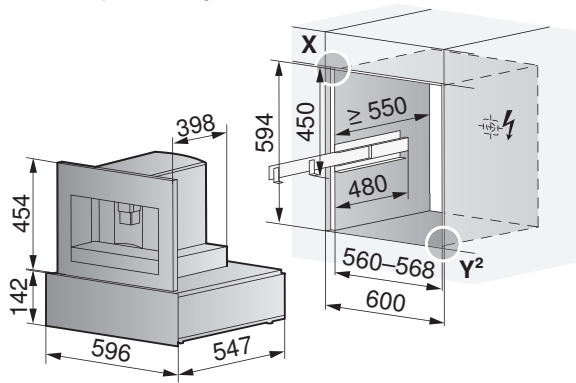


Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

**6.4 System drawers with niche width 60 cm**

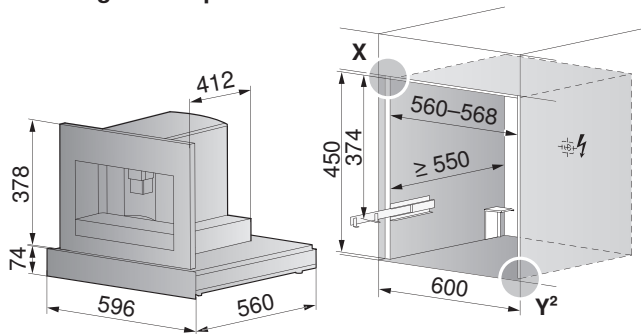
**SYS60144 (35001)**

Installing with Supremo XSL



**SYS6076 (35002)**

Installing with Supremo HSL



The telescopic runner for the assembly and operation is included in the scope of delivery.

Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

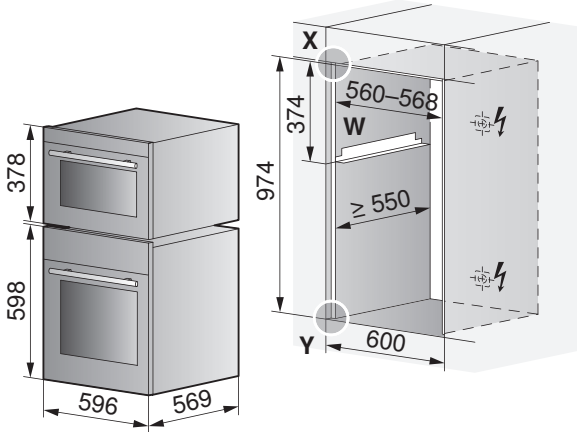
## 7 Combination possibilities

### 7.1 Oven & mini oven & steam cooker 60 cm

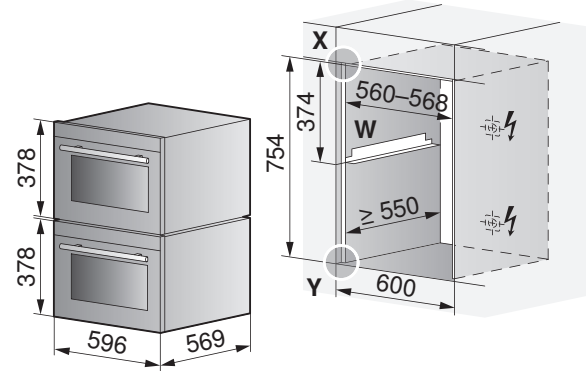


If installing with a second appliance in the same niche, use the angle set 60 W (K50572).

#### Oven & mini oven / Combi-Steam HSL / Steam HSE Oven without drawer

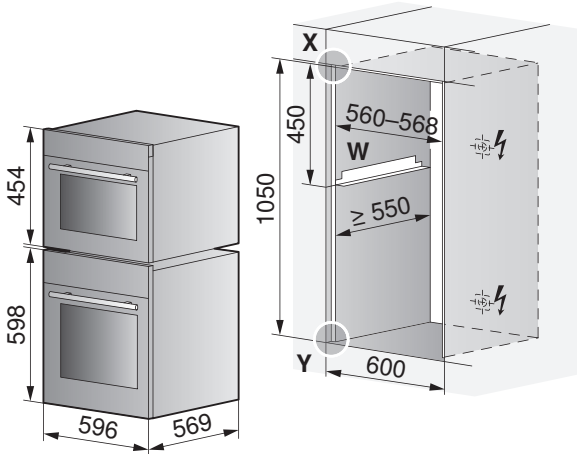


#### Combi-Steam HSL / Steam HSE & mini oven

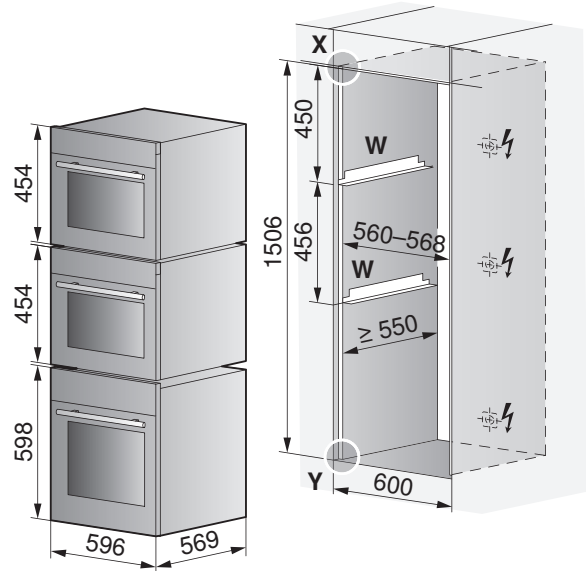


- Possible in base unit without hob.
- Possible in base unit with hob given 30 mm worktop (with ventilation grille only, see section Accessories (see page 119)).

#### Oven & compact oven or Combi-Steam XSL Oven without drawer



#### Oven & compact oven & Combi-Steam XSL

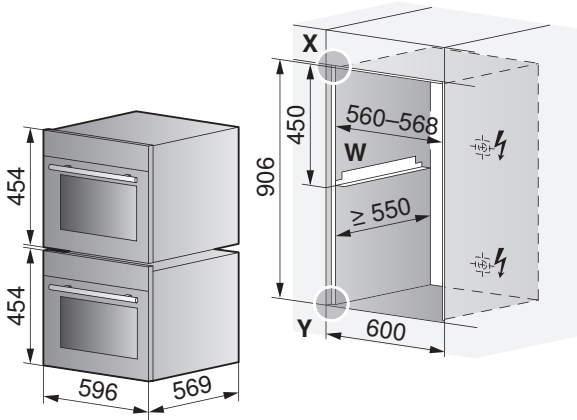


Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)



If installing with a second appliance in the same niche, use the angle set 60 W (K50572).

**Compact oven & Combi-Steam XSL**



Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

**7.2 Oven & microwave 60 cm**



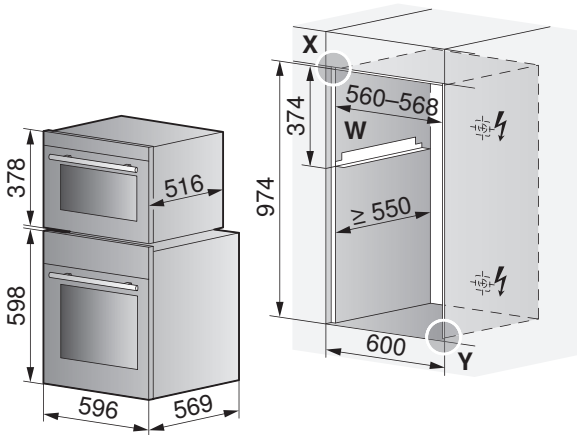
Minimum installation height for child safety: Keep 850 mm distance from the floor to the bottom edge of the microwave! The angle mountings are not included in the scope of delivery. Order angle set K50572 at the same time.



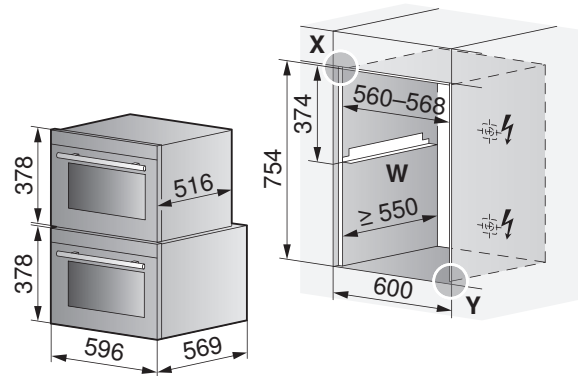
If installing with a second appliance in the same niche, use the angle set 60 W (K50572).

**Miwell-Combi HSL & oven**

Oven without drawer



**Miwell-Combi HSL & mini oven / steam cooker**

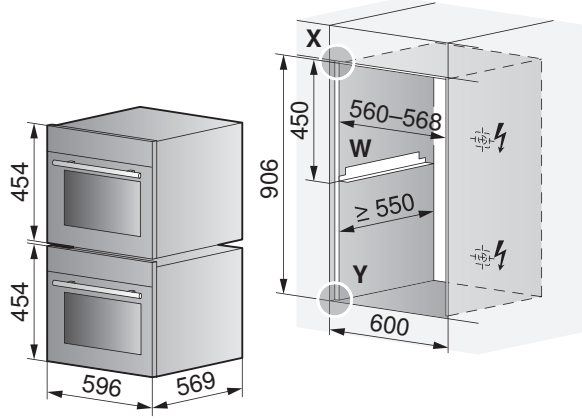


Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

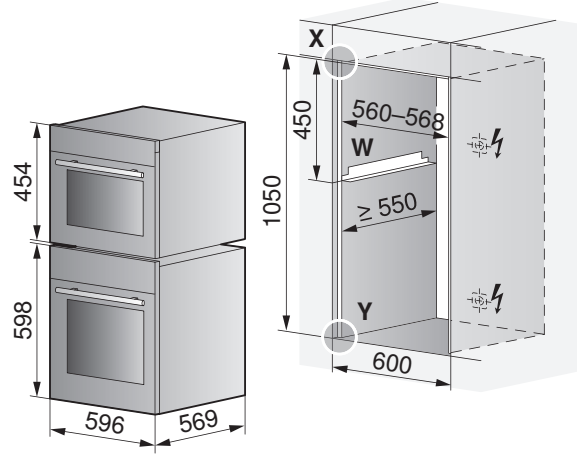


If installing with a second appliance in the same niche, use the angle set 60 W (K50572).

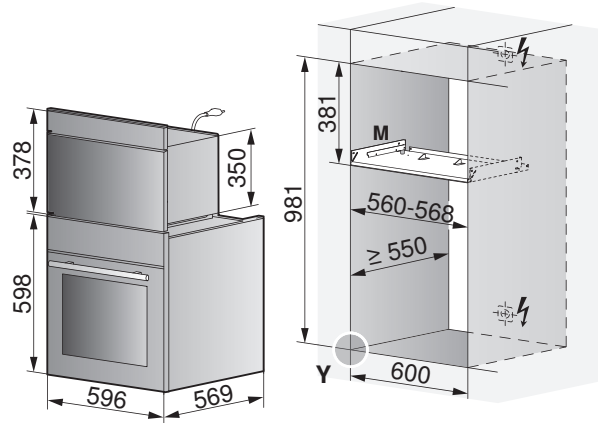
**Miwell-Combi XSL & compact oven / steam cooker**



**Miwell-Combi XSL & oven**  
Oven without drawer



**Miwell S/L & oven**  
Oven without drawer



**M** Installation set is included in the scope of delivery.



Left-hand opening

Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)

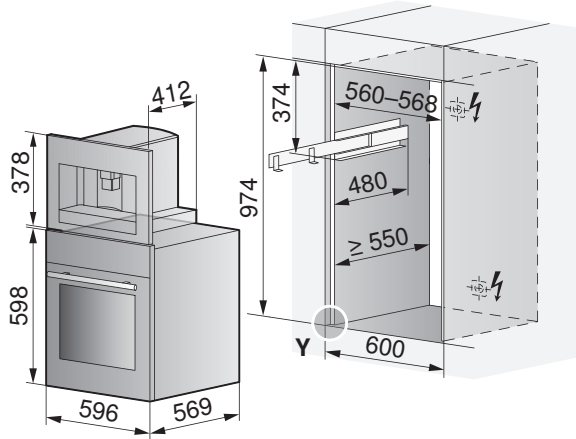
**7.3 Oven & coffee-center 60 cm**



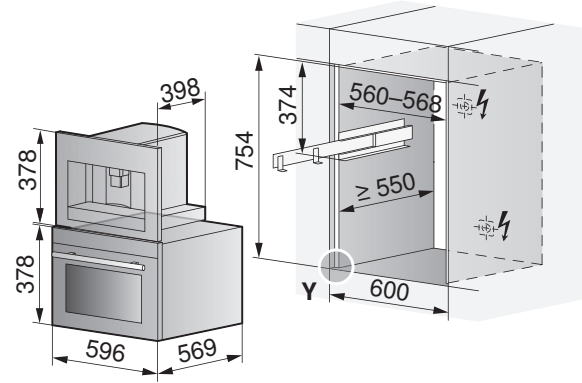
The telescopic runner for the assembly and operation is included in the scope of delivery.

**Supremo HSL & oven**

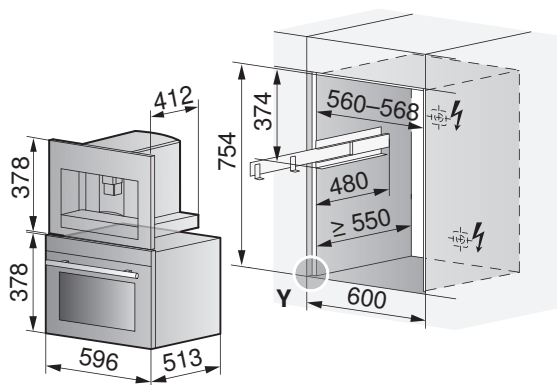
Oven without drawer



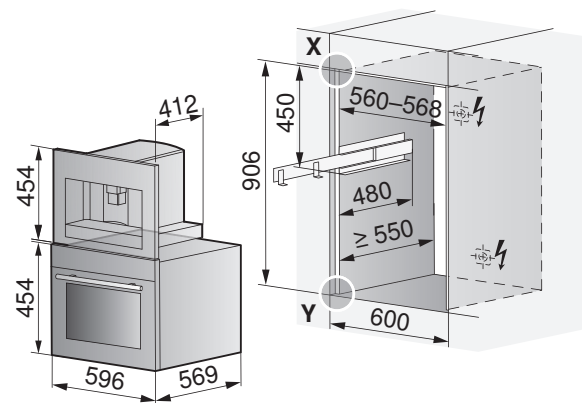
**Supremo HSL & mini oven / steam cooker**



**Supremo HSL & Miwell HSL**



**Supremo XSL & compact oven / steam cooker**



Front dimensions of the appliances: Detail X/Y (see page 13)



## 8 Glass ceramic hobs – induction, wok, teppanyaki

### 8.1 General notes



It is imperative for induction hobs to have adequate ventilation (see sections Installation without protective plate (see page 44) and Installation with protective plate (see page 46)).

This is guaranteed with a worktop depth of 20 mm to 40 mm

If a drawer is installed directly underneath, a protective plate is recommended in the vicinity of the mains cable and to protect the ventilation openings. The protective plate set can be used (see Accessories (see page 119)).

With a front-facing air gap of 3 mm, a ventilation protective plate with seal is essential (Installation with protective plate (see page 46)).



Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to uninstall the whole appliance at any time without causing any damage.

The layout of the hobs to be installed may differ from the hobs illustrated here!

Dear Customer

This planning aid contains the dimensions of all our current glass ceramic hobs.

Since April 2013, most of the **flush** induction hobs require larger cut-out dimensions and other corner radii. If you own an appliance which was manufactured before April 2013, please make sure that you do select the correct cut-out dimensions.

The cut-out dimensions for flush induction hobs can be found in section Glass ceramic hobs for the replacement market (see page 58).

Some replacement appliances with the previous dimensions are still available upon request.

Thank you for reading this information.

Your V-ZUG Ltd



## 8.2 Electrical connection data

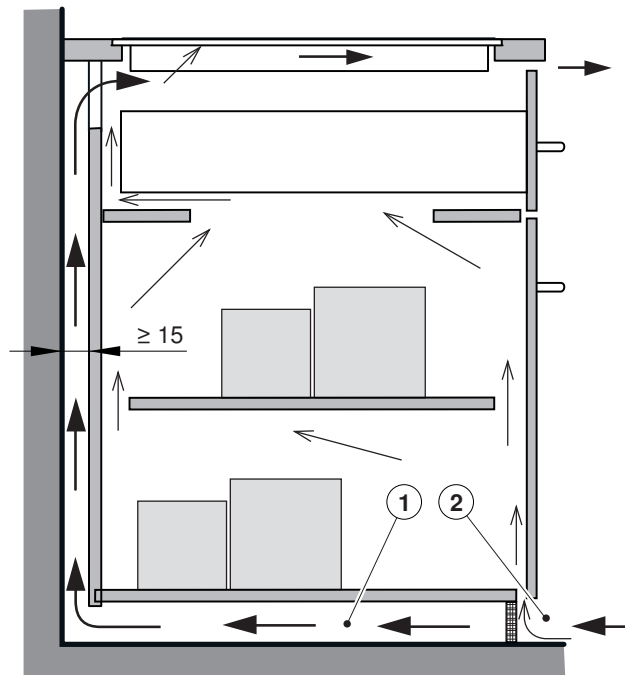
Appliance	Country group *	Mains connection	Fuse	Rated load	Mains cable
GK16TIWS.1F	A, B, C, D, E, F	220-240 V~50/60 Hz	16 A	3000 W	1.7 m, without plug
GK16TIYS.1F				2800 W	
GK26TIMS ...				3700 W	
GK26TIYS.1F	A, E	380-415 V 2N~ 50/60 Hz	32 A	5600 W	
	B, C, D, F	220-240 V~50/60 Hz		5600 W	
GK37TIM..., GK46TI..., GK47TIM...	A, E	380-415 V 2N~ 50/60 Hz	16 A	7400 W	
	B, C, D, F	220-240 V~50/60 Hz	32 A		
GK56TIMS ...	A, E	380-415 V 3N~ 50/60 Hz	16 A	11100 W	
	B, C, D, F	220-240 V~50/60 Hz	48 A		

\* Country group (see page 2)

## 8.3 Ventilation

To ensure good ventilation, there must be  $\geq 17.5$  mm of space under the appliance.

1. The rear panel of the floor unit must be open around the work surface cut-out in order to guarantee continuous air circulation via the ventilation slits.  
 The air must be drawn in from outside the cabinet and be able to circulate freely from inside the cabinet to the hob.
2. Alternatively, a concealed fresh air supply can ensure air circulation inside the cabinet.  
 So that enough cool air can be drawn in, there must be a continuous supply of fresh air circulating till outside the cabinet.  
 The air must be drawn in from outside the cabinet and be able to circulate freely from inside the cabinet to the hob.

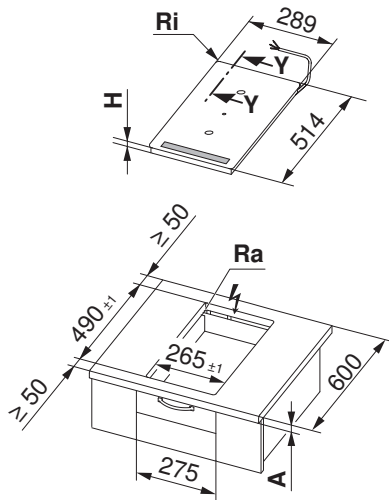


## 8.4 Framed installation

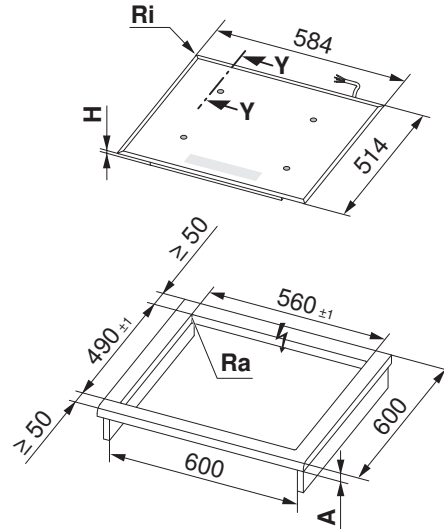


Aim for corner radii of cut-out:  $\leq 10$  mm.  
Corner radii of appliance: 8 mm

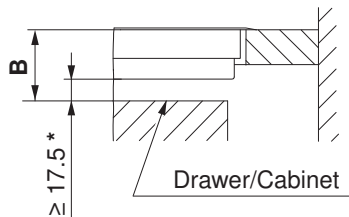
**GK26TIMS (84A)**



**GK37TIMS (31041), GK37TIMSC (31041),  
GK46TIMS (88A), GK46TIMSC (88A)**



**Y - Y**



\* The required clearance must be observed!

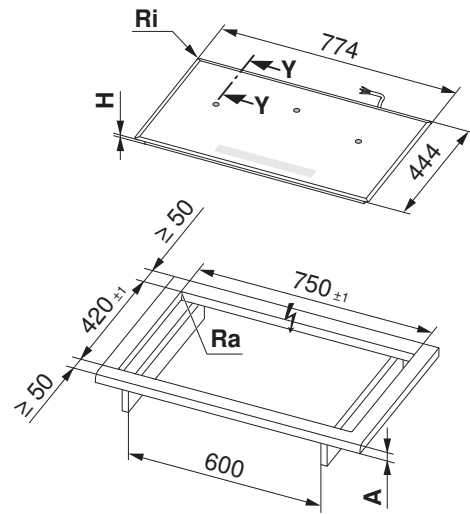
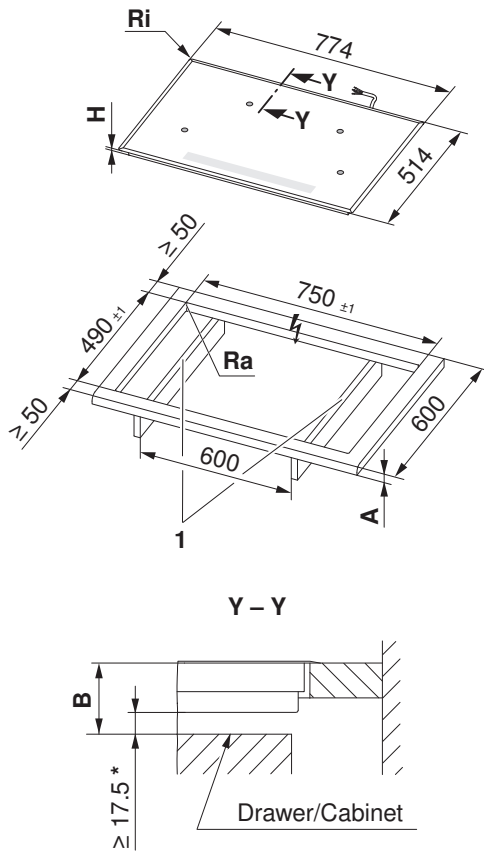
Appliance	A Depends on producer	B	H	Corner radius Ra/Ri
GK26TIMS	$\geq 30$ mm	$\geq 65.2$ mm	47.7 mm	10/8 mm
GK37TIMS, GK46TIMS				
GK37TIMSC, GK46TIMSC		$\geq 67.2$ mm	49.7 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Required clearance for ventilation
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation opening)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out



GK46TIMAS (31030), GK46TIMASC (31030),  
 GK46TIABS (028), GK46TIABSC (028),  
 GK46TIAKS (90A), GK46TIAKSC (90A)

GK37TIMPS (31038), GK37TIMPSC (31038)



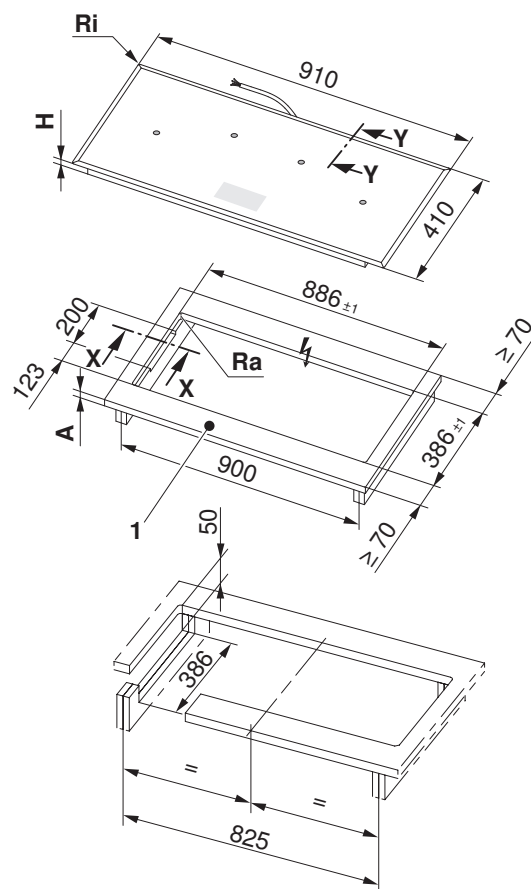
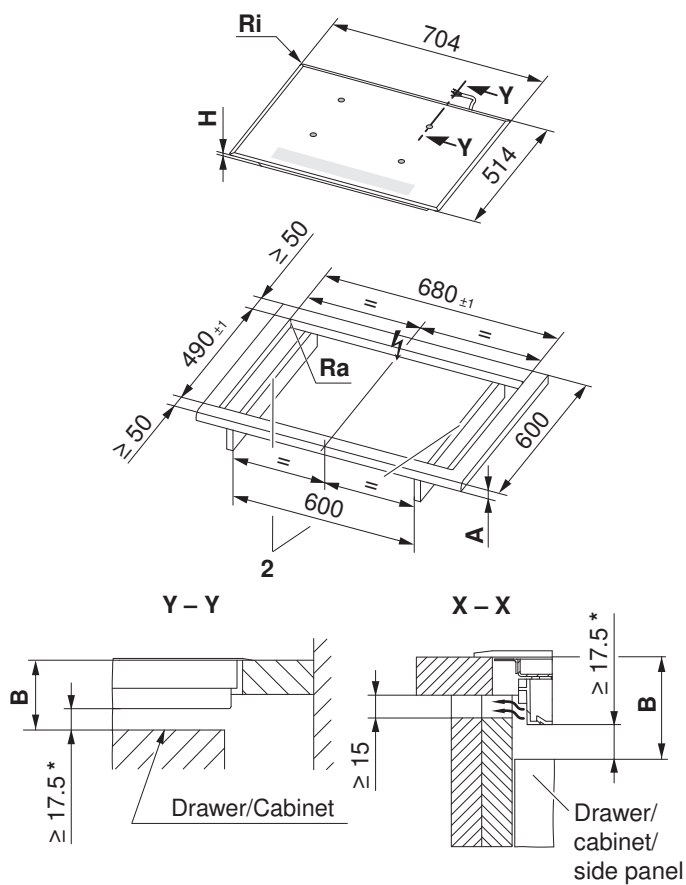
\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	H	Corner radius Ra/Ri
GK46TIMAS, GK46TIABS, GK46TIAKS	≥ 30 mm	≥ 64.0 mm	46.5 mm	10/8 mm
GK37TIMPS		≥ 65.2 mm	47.7 mm	
GK46TIMASC, GK46TIABSC, GK46TIAKSC, GK37TIMPSC		≥ 66.0 mm	48.5 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Required clearance for ventilation
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation opening)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls

GK46TIMXSC (31002)

GK46TIMPS (31029), GK46TIMPSC (31029),  
GK47TIMPS (31036), GK47TIMPSC (31036)



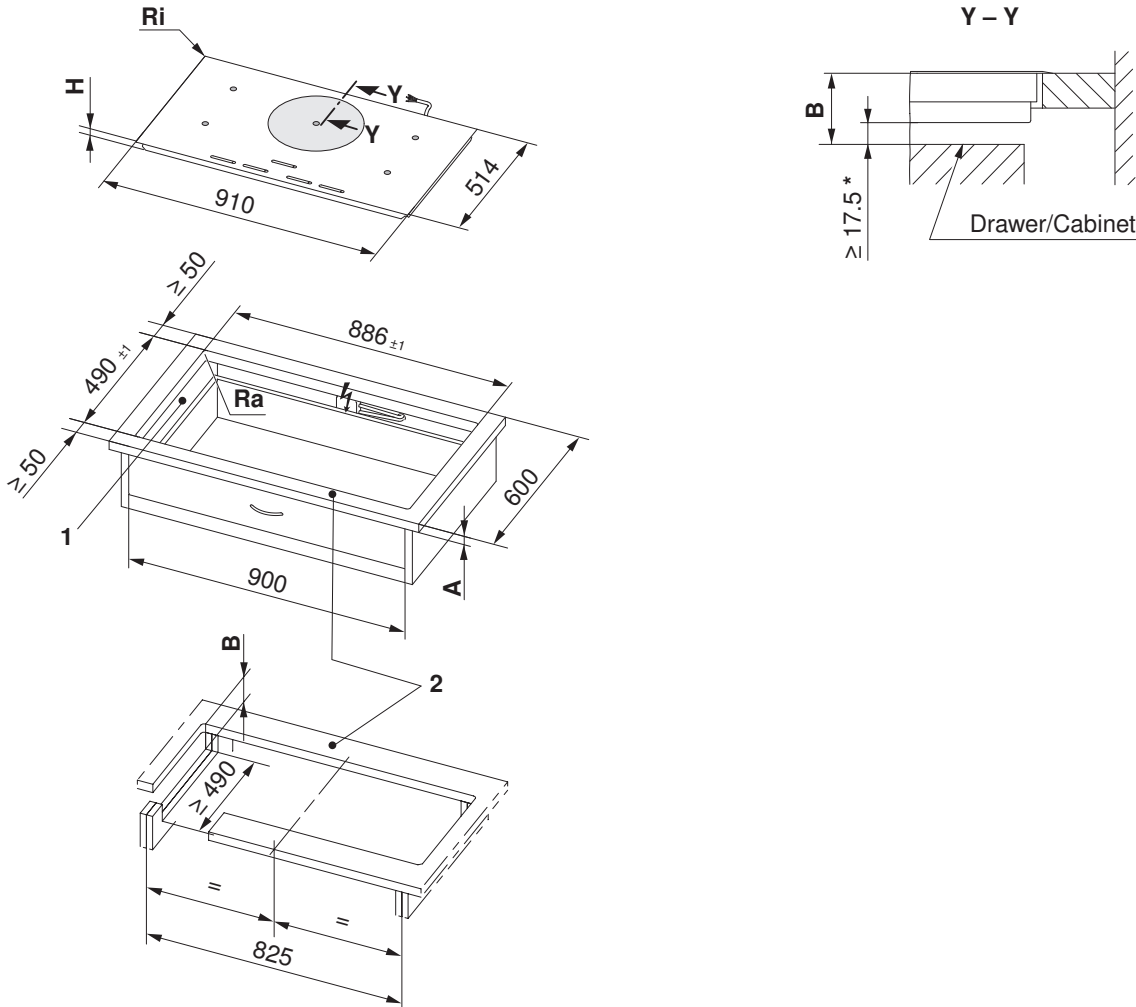
\* The required clearance must be observed!

For niche width 900/825 mm, cut-outs in side walls left/right are necessary for the ventilation of the appliance. Keep blow-out opening free.

Appliance	A Depends on producer	B	H	Corner radius Ra/Ri
GK46TIMPS	≥ 30 mm	≥ 64.5 mm	47.0 mm	10/8 mm
GK47TIMPS		≥ 62.8 mm	45.3 mm	
GK46TIMPSC		≥ 67.2 mm	49.7 mm	
GK47TIMPSC		≥ 65.5 mm	48.0 mm	
GK46TIMXSC		≥ 66.0 mm	48.5 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Required clearance for ventilation
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation opening)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.
- 2** For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls

GK56TIMS (89A), GK56TIMSC (89A)



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	H	Corner radius Ra/Ri
GK56TIMS	≥ 30 mm	≥ 66.8 mm	49.3 mm	10/8 mm
GK56TIMSC		≥ 68.8 mm	51.3 mm	

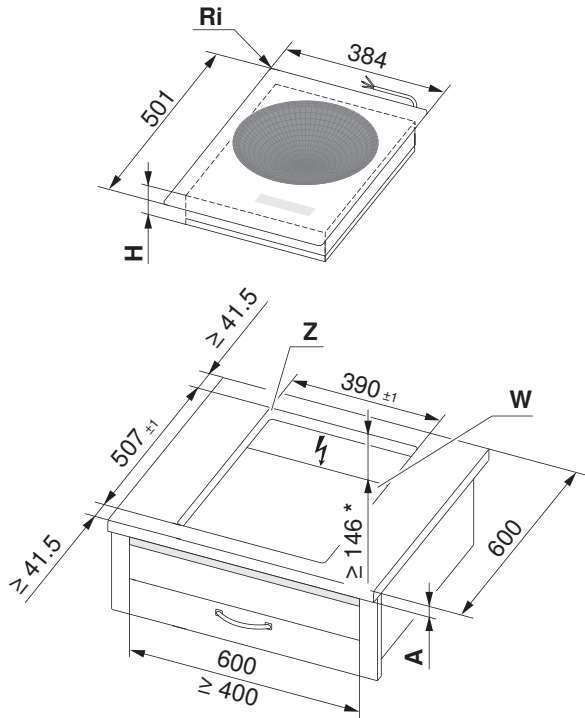
- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Required clearance for ventilation
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation opening)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls.
- 2** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.

8.5 Flush installation

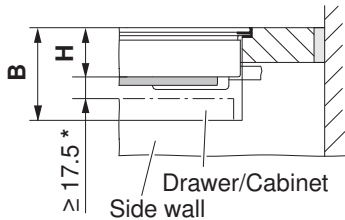


Larger worktop cut-outs from 2013!  
Hob must be removable from below!

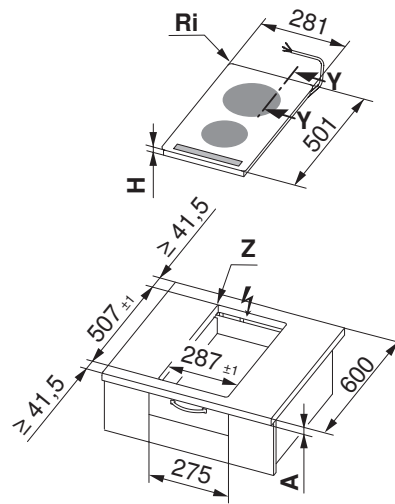
GK16TIWS.1F (31010)



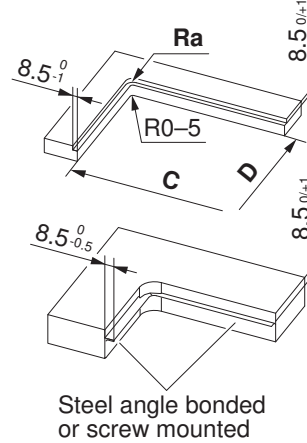
Y - Y



GK26TIMS.1F (31011)



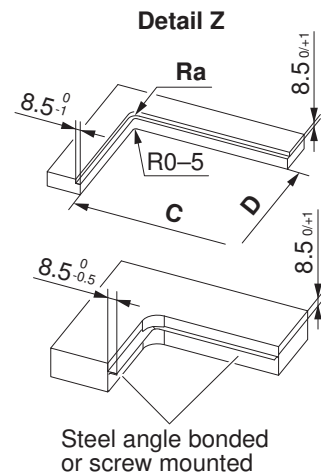
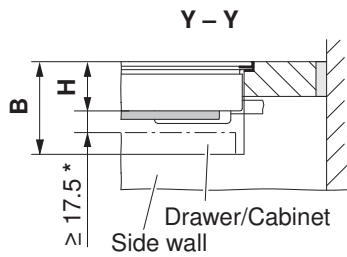
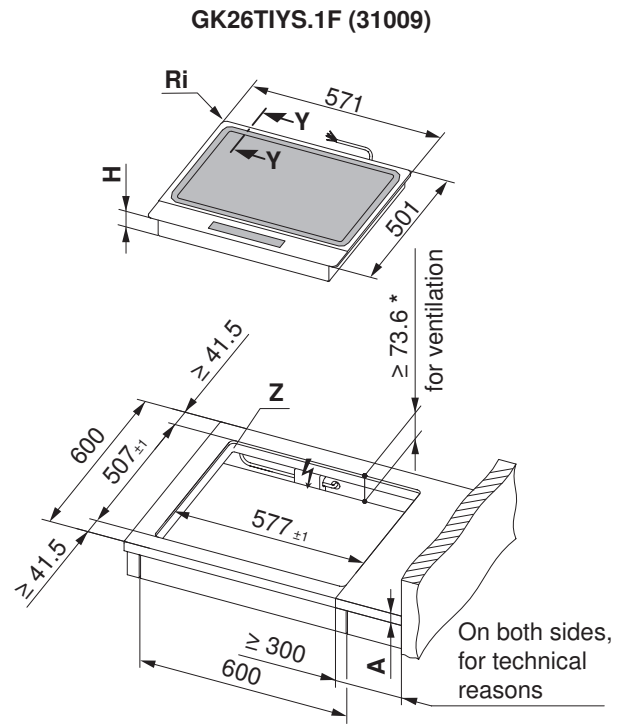
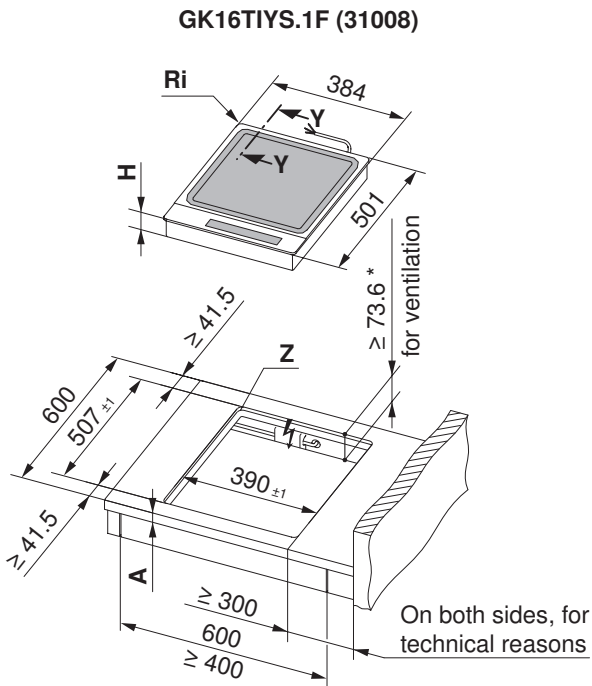
Detail Z



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK16TIWS.1F	–	≥ 205 mm	373/490 mm	128.5 mm	5/1.5 mm
GK26TIMS.1F	≥ 30 mm	≥ 75 mm	270/490 mm	51.7 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- W** The intermediate base must be removable from below.
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out

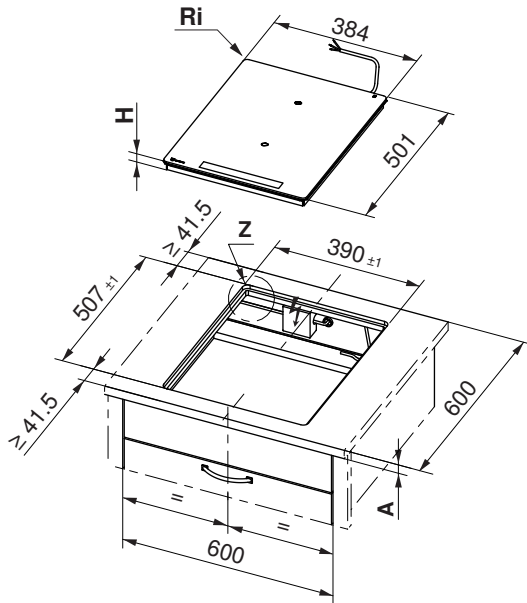


\* The required clearance must be observed!

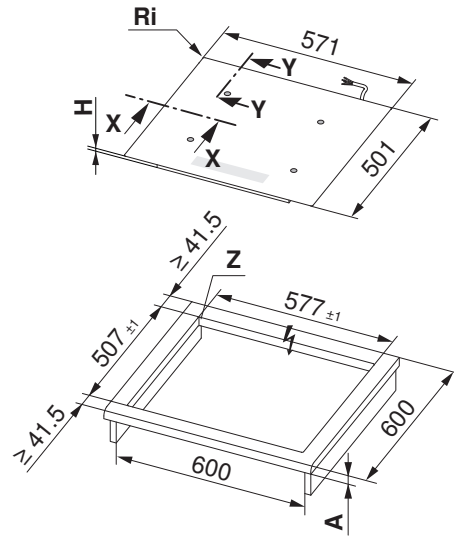
Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK16TIYS.1F	≥ 30 mm	≥ 85 mm	373/490 mm	57.1 mm	5/1.5 mm
GK26TIYS.1F			560/490 mm		

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out

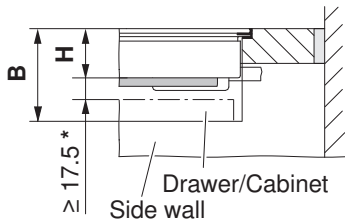
GK26TIMS.2F (31001)



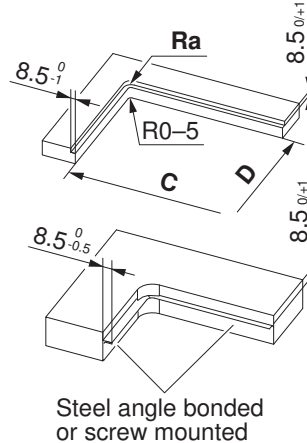
GK37TIMSF (31041), GK46TIMS.1F (31014)



Y - Y



Detail Z



\* The required clearance must be observed!

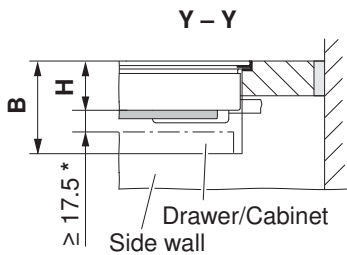
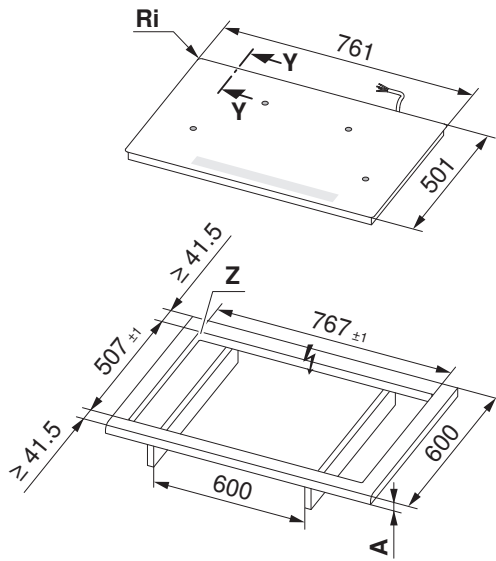
Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK 26TIMS.2F	≥ 30 mm	≥ 75 mm	373/490 mm	51.7 mm	5/1.5 mm
GK37TIMSF, GK46TIMS.1F			560/490 mm		

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out

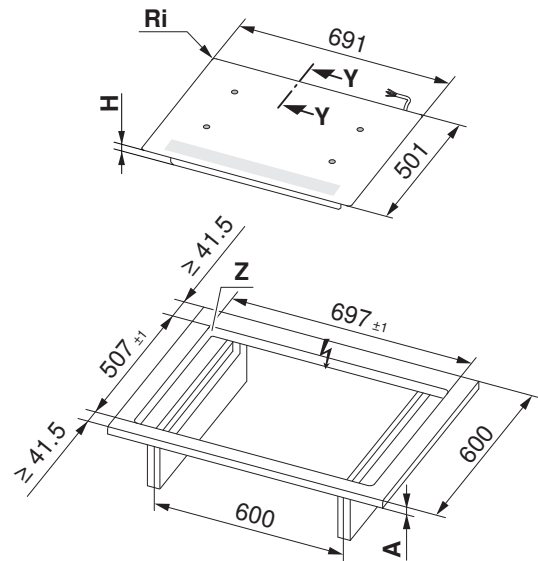




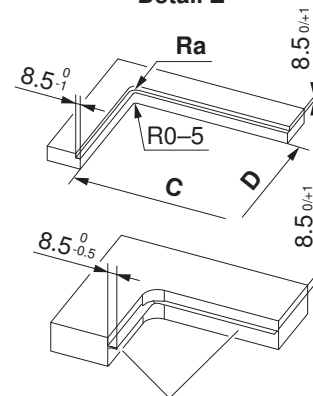
GK46TIAKSF (90A), GK46TIMASF (31030),  
GK46TIABS.1F (31017)



GK46TIMXSF (31002)



Detail Z

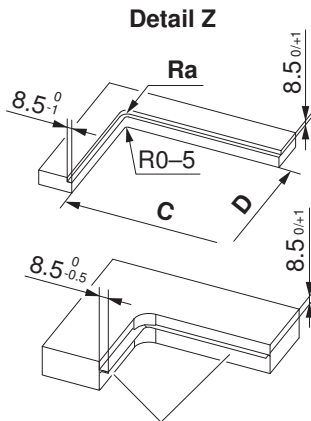
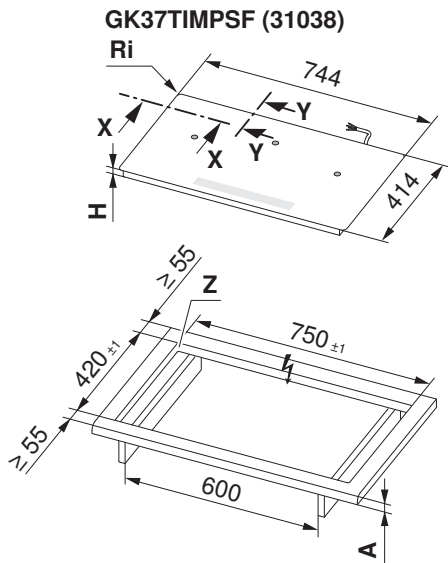


Steel angle bonded or screw mounted

\* The required clearance must be observed!

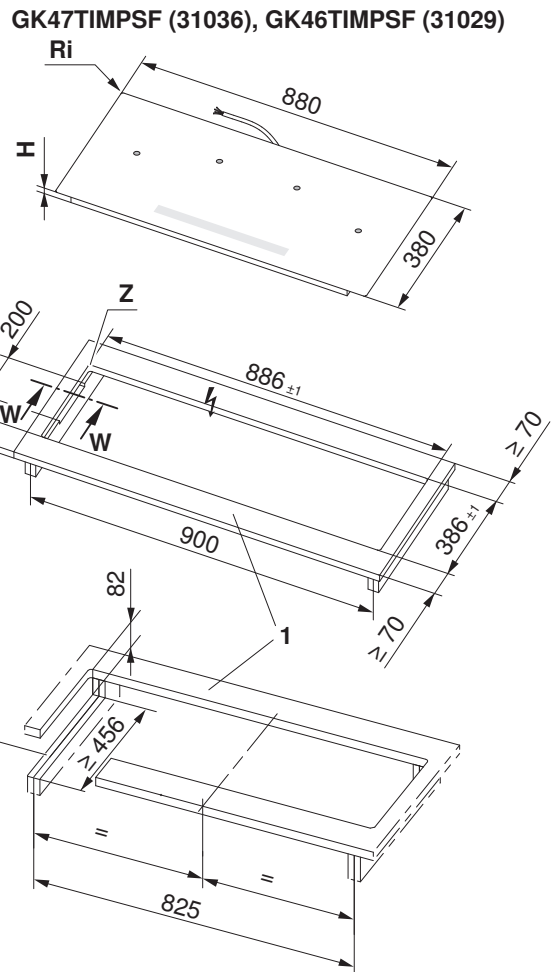
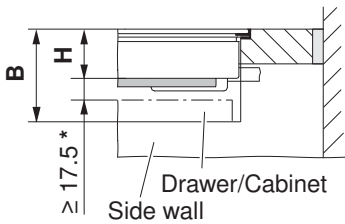
Appliance	A Depends on producer	B*	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK46TIMASF, GK46TIAKSF, GK46TIABS.1F	≥ 30 mm	≥ 75 mm	750/490 mm	50.5 mm	5/1.5 mm
GK46TIMXSF			680/490 mm	51.7 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out



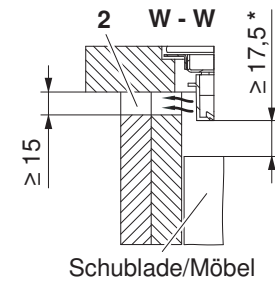
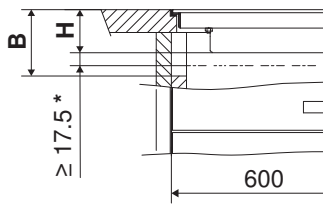
Steel angle bonded or screw mounted

Y - Y



\* The required clearance must be observed!

X - X



Appliance	A Depends on producer	B*	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK37TIMPSF	≥ 30 mm	≥ 75 mm	733/403 mm	51.0 mm	5/1.5 mm
GK47TIMPSF, GK46TIMPSF			869/369 mm		

**A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)

**B** Necessary clearance for service requirements

**H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray

**Ri** Corner radii of appliance

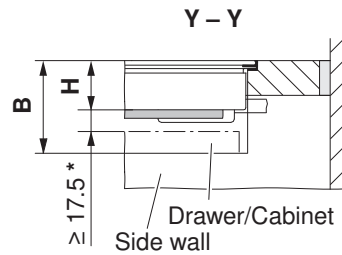
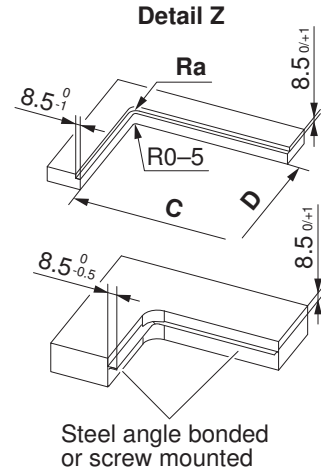
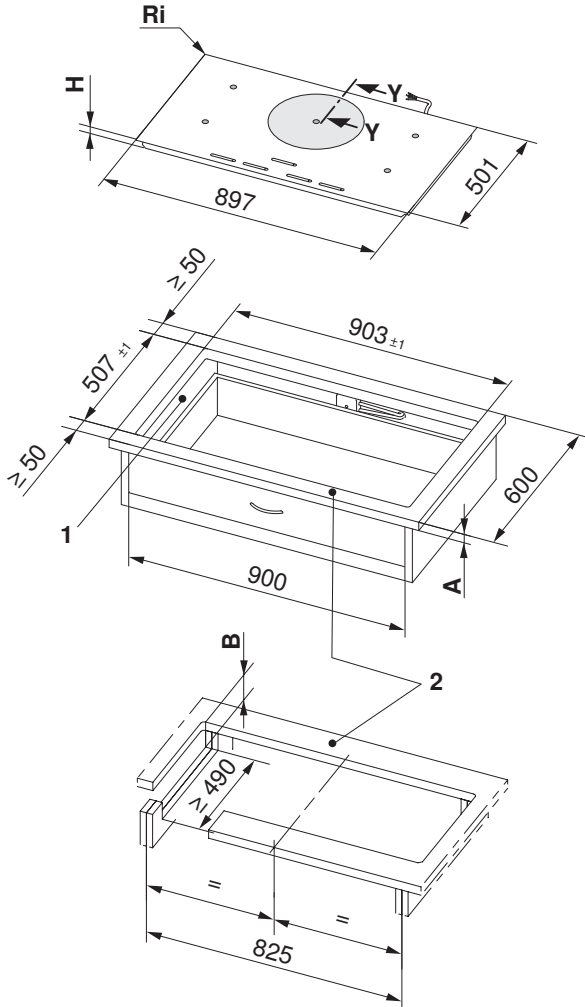
**Ra** Outer corner radii of cut-out

**1** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.

**2** For niche width 900/825 mm, cut-outs in side walls left/right are necessary for the ventilation of the appliance. Keep blow-out opening free.



GK56TIMS.1F (31020)



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK56TIMS.1F	$\geq 30$ mm	$\geq 75$ mm	886/490 mm	53.3 mm	5/1.5 mm

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance      **Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls.
- 2** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.

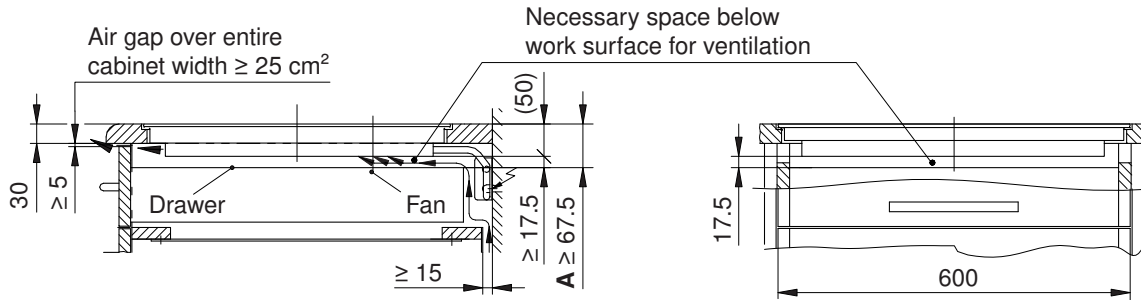
## 8.6 Installation without protective plate



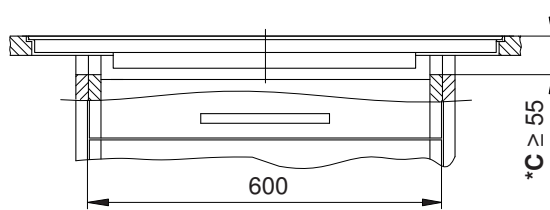
Requirements for optimal ventilation:

- a front-facing air gap of  $\geq 5$  mm
- a space of  $\geq 17.5$  mm in height beneath the appliance
- a worktop depth of  $\geq 20$  mm to  $\leq 40$  mm
- a supply of fresh air ( $\geq 15$  mm air gap) is essential for the trouble-free operation of the hob.

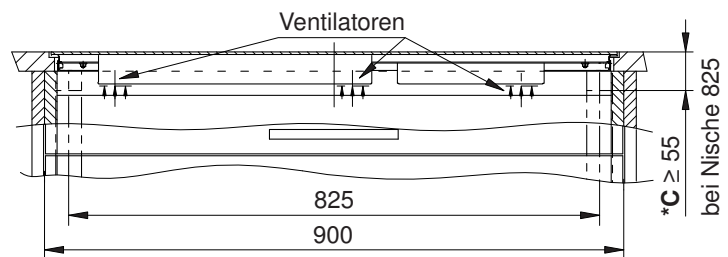
### GK26TI ..., GK36TI ..., GK37TI ..., GK46TI ...



### GK46TIABS ..., GK46TIAKS ..., GK46TIMXS ..., GK46TIMAS ...



### GK56TIMS ...



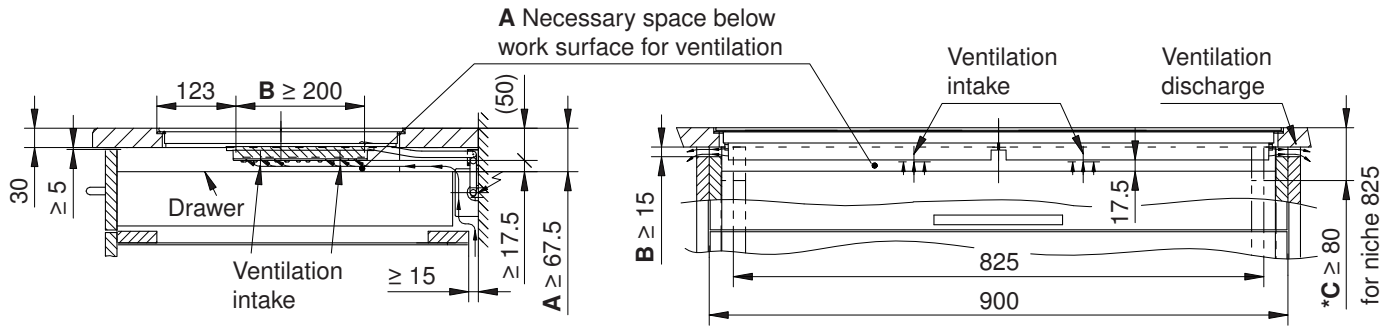
\* Required for flush appliances

**A** Necessary space below the worktop for the ventilation of the appliance

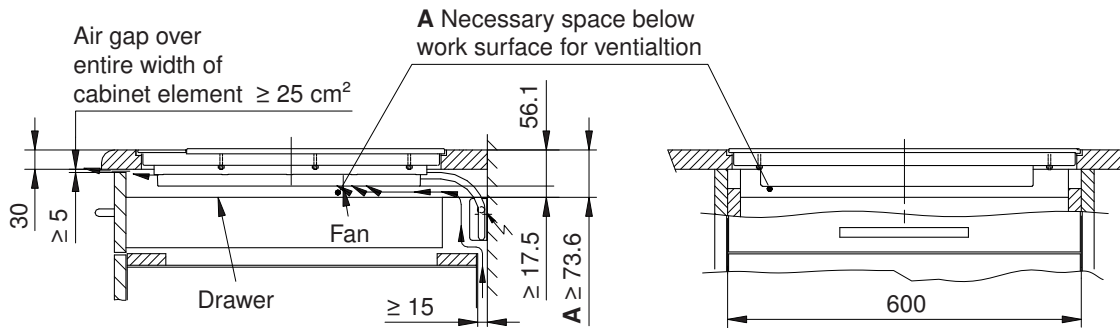
**C** Cut-out in side walls for disassembly from below, only for flush version



**GK46TIPS ..., GK46TIMPS ..., GK47TIMPS ...**



**GK16TIYS.1F, GK26TIYS.1F**



\* Required for flush appliances

**A** Necessary space below the worktop for the ventilation of the appliance

**B** Cut-out in the side walls left and right for the ventilation of the appliance

**C** Cut-out in the side walls for disassembly from below, only for flush version

## 8.7 Installation with protective plate

For more information, see section Accessories (see page 119).

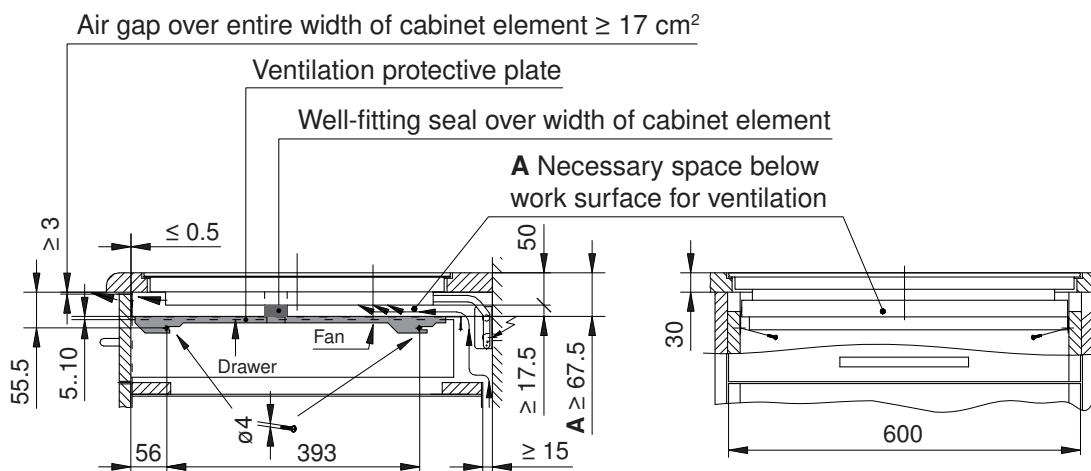


Requirements for optimal ventilation:

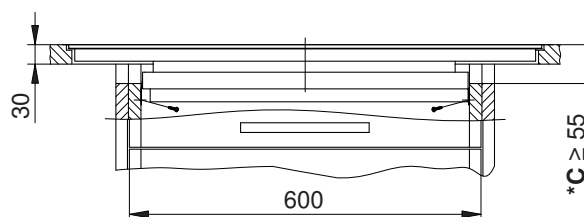
- front-facing air gap of  $\geq 3$  mm (with protective plate)
- distance of  $\geq 17.5$  mm between protective plate and ventilation opening
- worktop depth of  $\geq 20$  mm to  $\leq 40$  mm
- a supply of fresh air ( $\geq 15$  mm air gap) is essential for the trouble-free operation of the hob

A protective plate cannot be installed with induction hobs that have dial controls.

### GK26TI ..., GK36TI ..., GK37TI ..., GK46TI ...



### GK46TIABS ..., GK46TIAKS ..., GK46TIMAS ..., GK46TIMXS ...

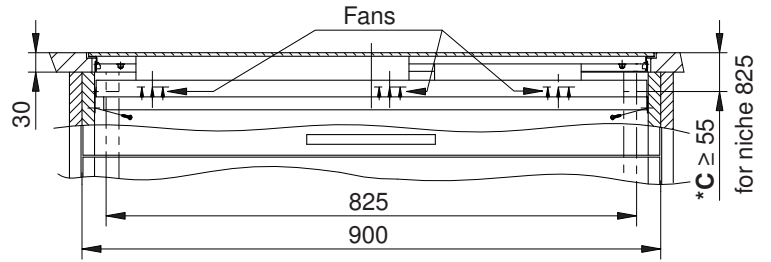


\* Required for flush appliances

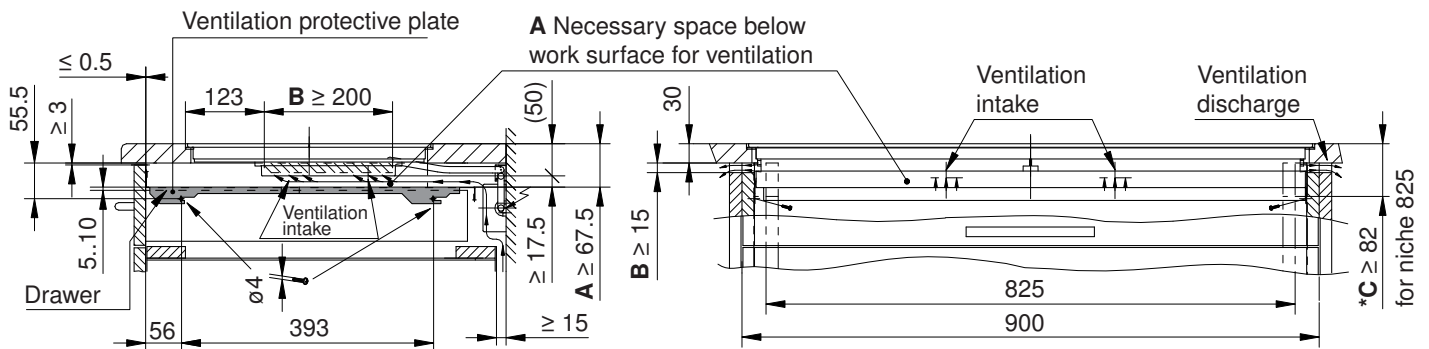
A Necessary space below the worktop for the ventilation of the appliance

C Cut-out in side walls for disassembly from below, only for flush version

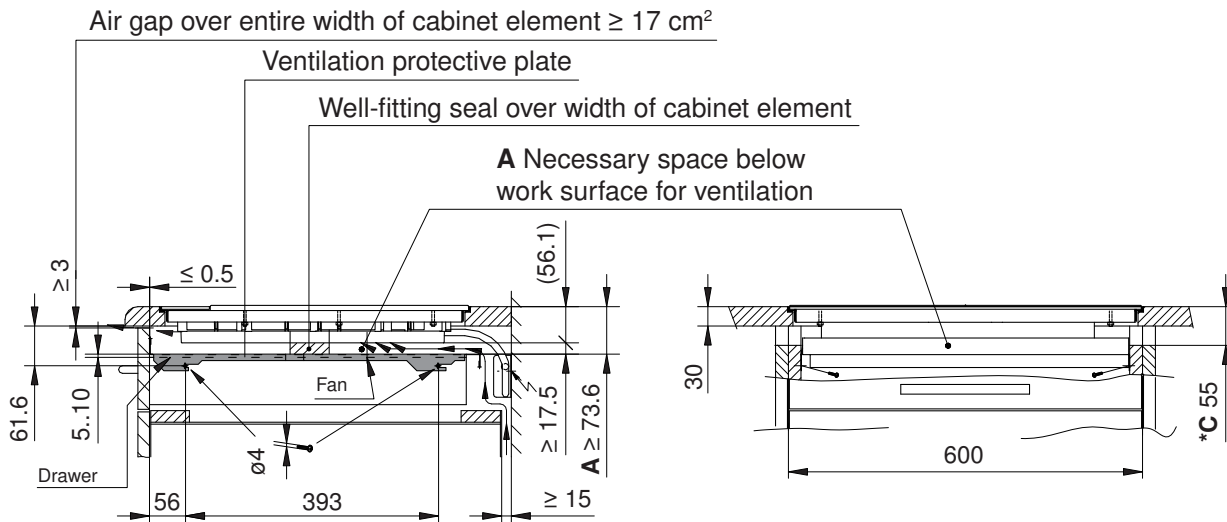
GK56TIMS ...



GK46TIPS ..., GK46TIMPS ..., GK47TIMPS ...



GK16TIYS.1F, GK26TIYS.1F



\* Required for flush appliances

A Necessary space below the worktop for the ventilation of the appliance

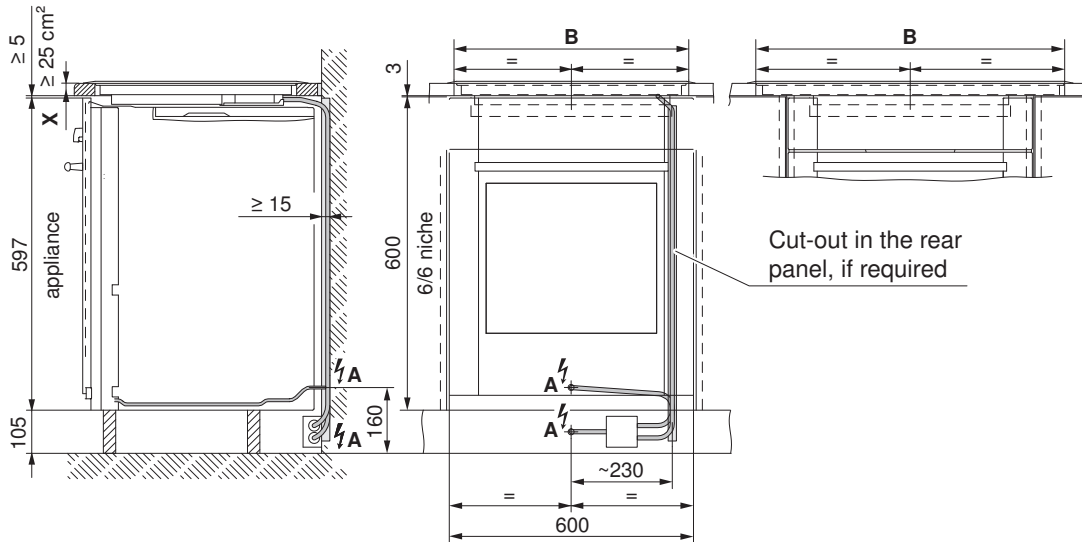
B Cut-out in the side walls left and right for the ventilation of the appliance

C Cut-out in side walls for disassembly from below, only for flush version

## 8.8 Installing above oven / steam cooker

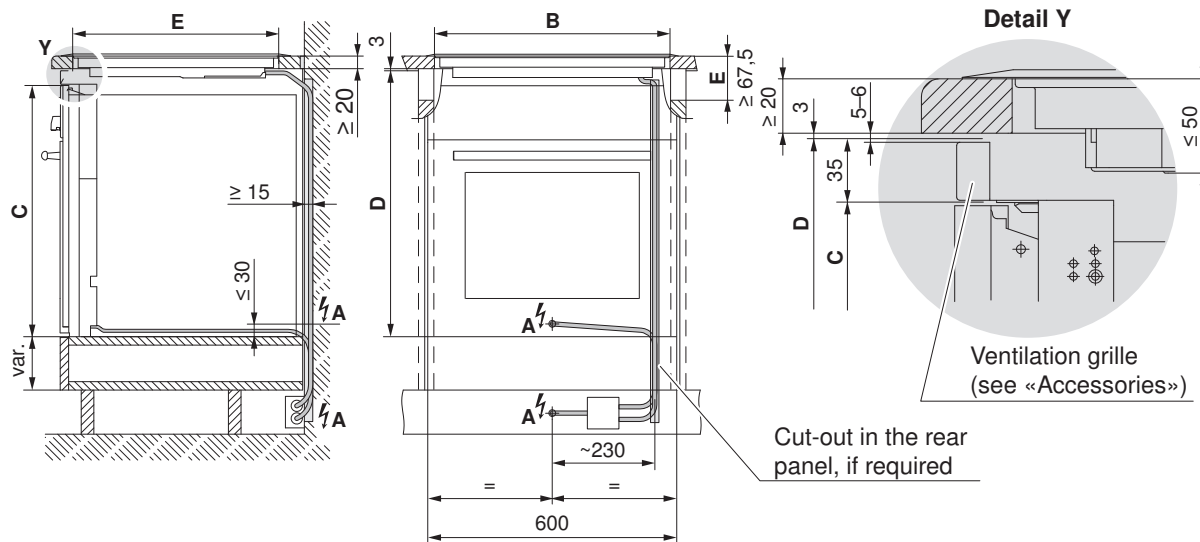
- It is not intended that a Combi-Steam MSLQ with construction type 60-600 be installed.
- It is not intended that an oven be installed below the following hobs: GK46TIMPS..., GK46TIPS..., GK56TIMS...

### Type of construction: 60-600



### With the use of a ventilation grille (see section Accessories (see page 119))

- Type of construction 60-381: Combi-Steam HSL, Steam HSE, Comhair HSE
- Type of construction 60-450: CombiSteam XSL, Comhair XSL, Comhair XSE
- Type of construction 60-600: Comhair-Steam SL, Comhair-Steam SE, Comhair SLP, Comhair SL, Comhair SEP, Comhair SE



- A** Possible mains supply connections
- B** Mounting cut-outs
- C** Appliance height: 59.8 cm (type of construction: 60-600), 37.8 cm (type of construction: 60-381), 45.4 cm (type of construction: 60-450)
- D** Niche height: 63.5 cm (type of construction: 60-600), 41.6 cm (type of construction: 60-381), 45.0 cm (type of construction: 60-450)
- E** Cut-outs in side walls for hobs larger than niche width



## 9 Toptronic glass ceramic hobs

### 9.1 General notes



The distance between the underside of the hob tray and any part of the cabinet beneath that is made of combustible material must be  $\geq 20$  mm. The distance from the hob cut-out to flammable walls (left, right and rear) must be  $\geq 50$  mm, for flush mounted  $\geq 41.5$  mm, for GK45TEPSF  $\geq 55$  mm.

If a drawer is installed directly underneath – and if the tray can be reached from below without the aid of tools – a guard must be used. The thermal shielding plate set (see Accessories (see page 119)) is recommended for this purpose.



Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to uninstall the whole appliance at any time without causing any damage.

The layout of the hobs to be installed may differ from the hobs illustrated here!

Dear Customer

This planning aid contains the dimensions of all our current glass ceramic hobs.

Since April 2013, most of the **flush** Toptronic hobs require larger cut-out dimensions and other corner radii. If you own an appliance which was manufactured before April 2013, please make sure that you do select the correct cut-out dimensions.

The cut-out dimensions for flush Toptronic hobs can be found in section Glass ceramic hobs for the replacement market (see page 58).

Some replacement appliances with the previous dimensions are still available upon request.

Thank you for reading this information.

Your V-ZUG Ltd

### 9.2 Electrical connection data



General information on the electrical connections and an overview of the positions can be found in section Overview of connections, ranges and dimensions (see page 5).

Appliance	Mains connection	Fuse	Rated load	Mains cable	Country group *
GK25TE ...	220-240 V~ 50 Hz	16 A	3000 W	1.7 m, without plug	F
GK45TEBS ...		32 A	7400 W		B, C, D, F
GK45TEAS ..., GK45TEPS ...			7600 W		
GK45TEBS ...	380–415 V 2N~ 50 Hz	16 A	7400 W		A, E
GK45TEAS ..., GK45TEPS ...			7600 W		
GK55TES...			380–415 V 3N~ 50 Hz		

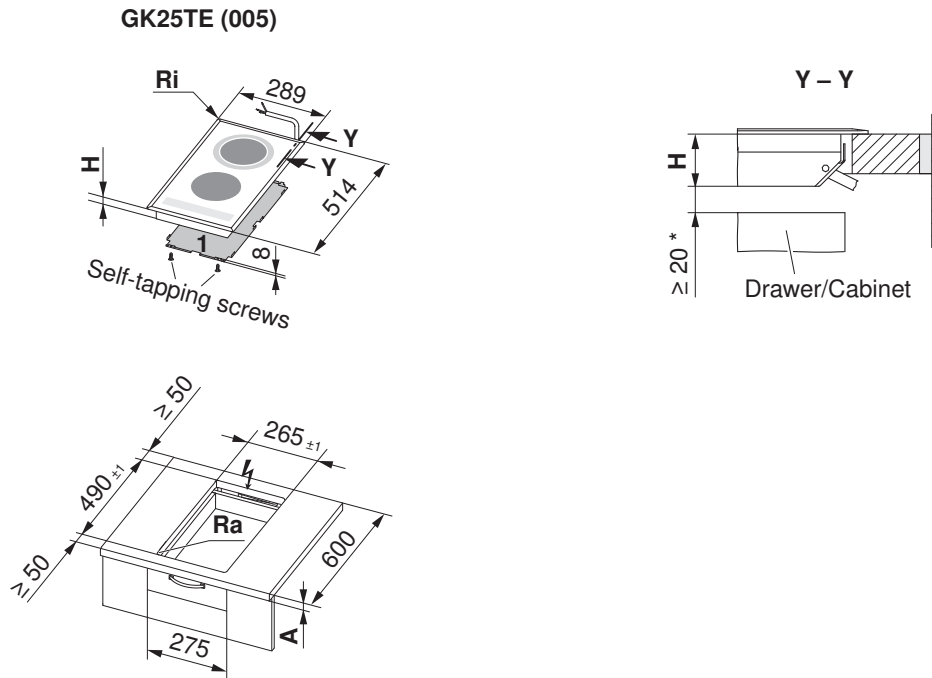
\* Country group (see page 2)

### 9.3 Framed installation



A width of 600 mm is recommended for the base unit.

- «Click-in» assembly
- Aim for corner radii of cut-out  $\leq 10$  mm
- Corner radii of appliance 8 mm



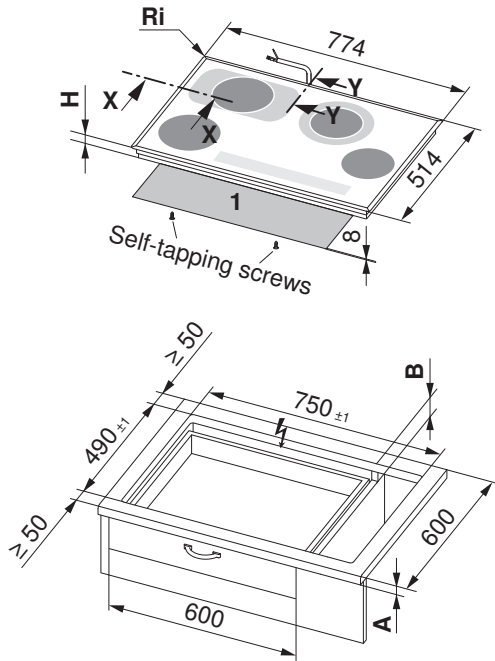
\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	H	Corner radius Ra/Ri
GK25TE	$\geq 30$ mm	39.2 mm	10/8 mm

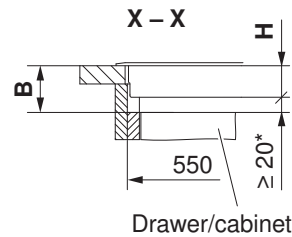
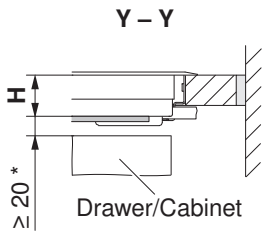
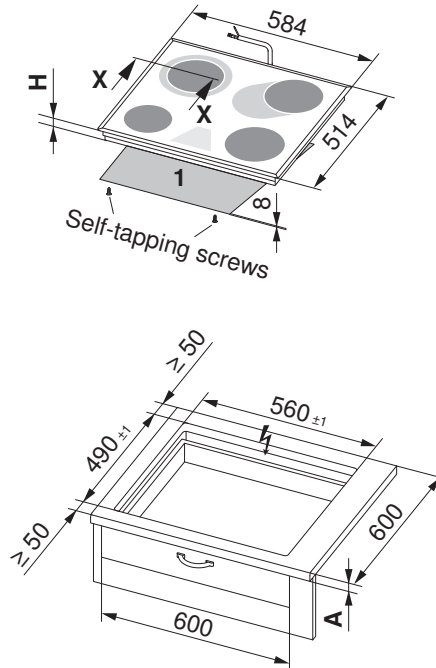
- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** Thermal shielding plate set Accessories (see page 119)



GK45TEAS (977), GK45TEASC (977)



GK45TEBS.1 (032), GK45TEBS.1C (032)



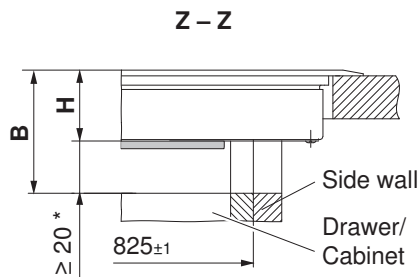
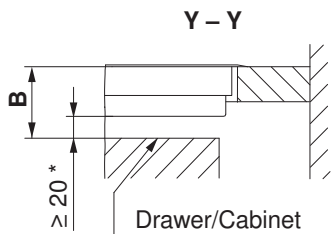
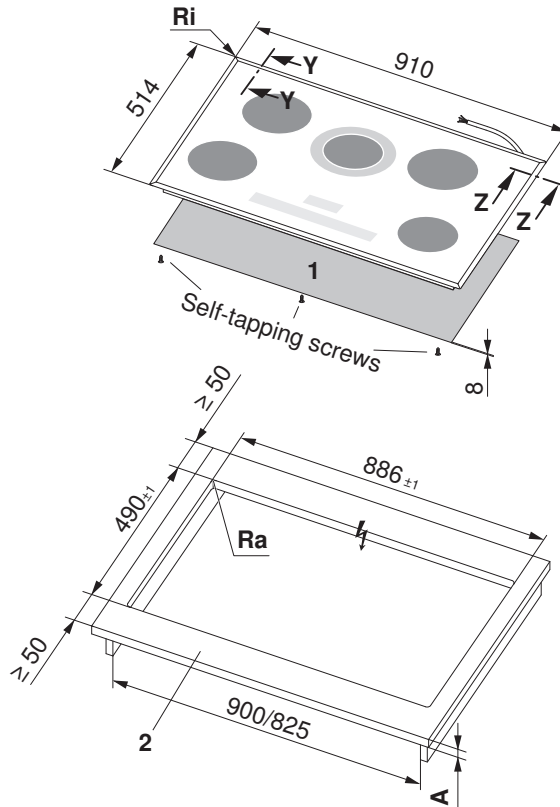
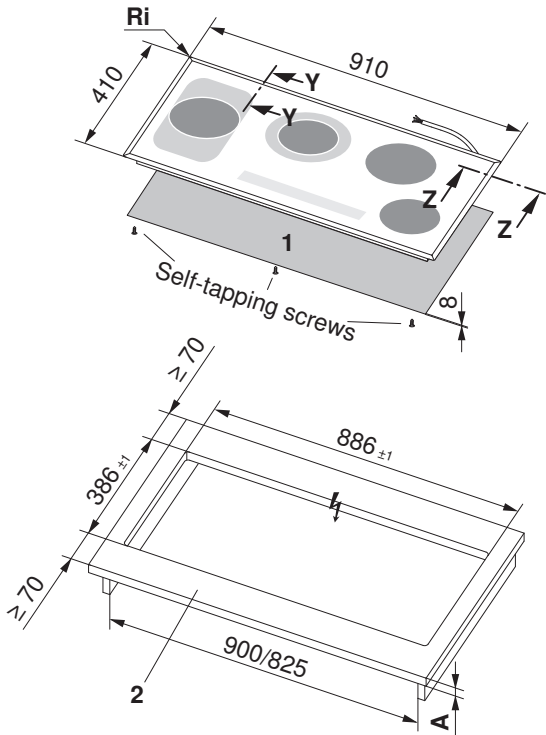
\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	H	Corner radius Ra/Ri
GK45TEAS, GK45TEASC	≥ 30 mm	65.2 mm	45.2 mm	10/8 mm
GK45TEBS.1, GK45TEBS.1C		66.5 mm	46.5 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Cut-out in side walls (with/without thermal shielding plate set)
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** Thermal shielding plate set Accessories (see page 119)

GK45TEPS (976), GK45TEPSC (976)

GK55TESC (31042)



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	H	Corner radius Ra/Ri
GK45TEPS	≥ 30 mm	≥ 635 mm	43.5 mm	10/8 mm
GK45TEPSC		≥ 66.5 mm	46.5 mm	
GK55TESC		≥ 70.5 mm	50.5 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Cut-out in side walls (with/without thermal shielding plate set)
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** Thermal shielding plate set Zubehör (see page 119)
- 2** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.



**9.4 Flush installation**



Larger worktop cut-outs from 2013!

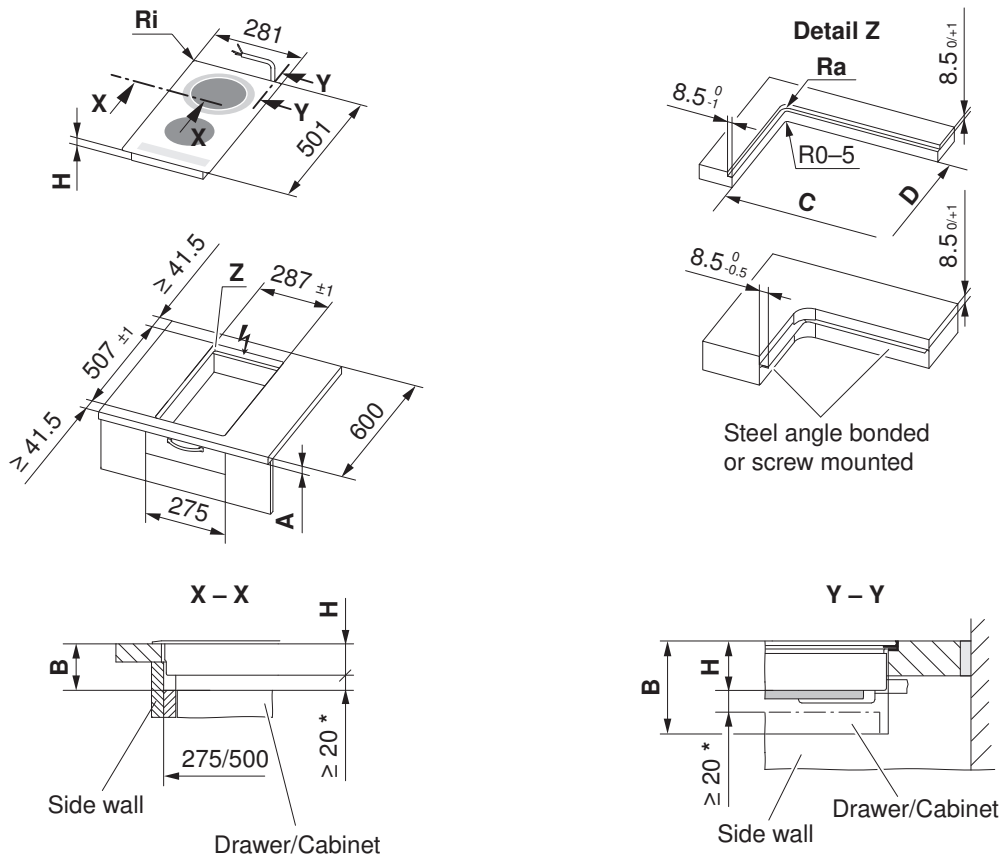
If a drawer is installed directly underneath – and if the tray can be reached from below without the aid of tools – an intermediate base must be used.



A width of 600 mm is recommended for the base unit.

Access to the hob from below must be guaranteed. For servicing, the hob control unit can be exchanged from below.

**GK25TE.1F (31023)**

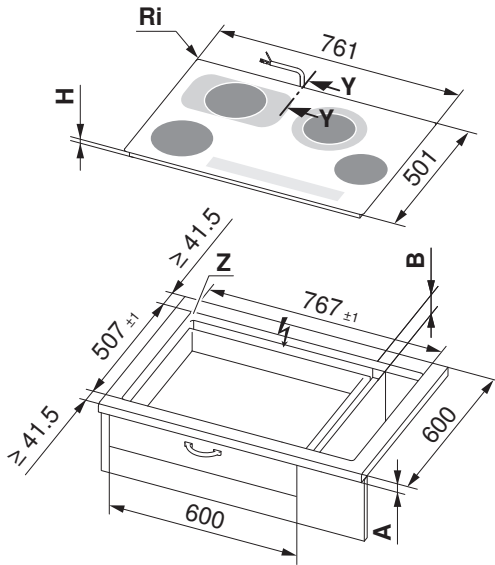


\* The required clearance must be observed!

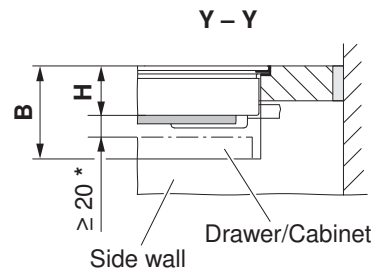
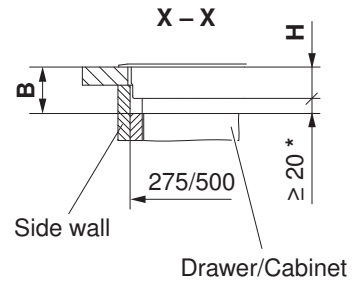
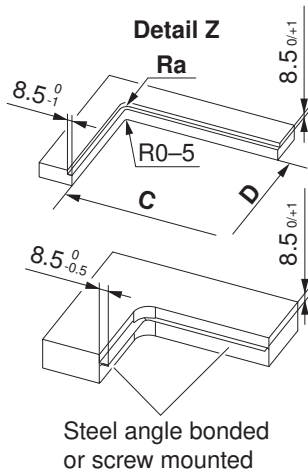
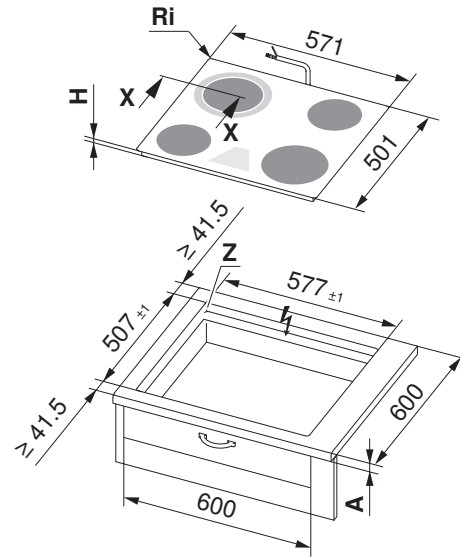
Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK25TE.1F	≥ 30 mm	≥ 90 mm	270/490 mm	47.5 mm	5/1.5 mm

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Minimum measurement in side wall area for disassembly of hob tray
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out

GK45TEAS.1F (31026)



GK45TEBS.2F (31028)



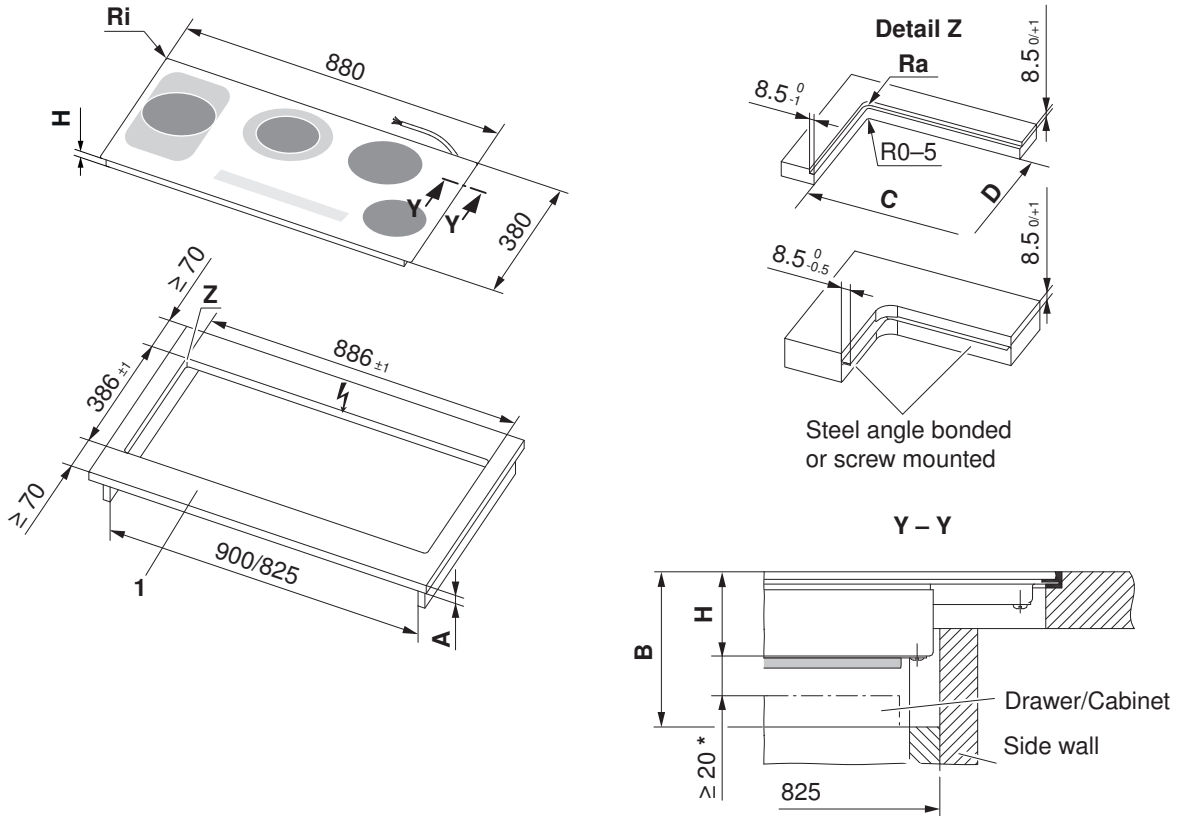
\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK45TEAS.1F	≥ 30 mm	≥ 90 mm	750/490 mm	47.5 mm	5/1.5 mm
GK45TEBS.2F			560/490 mm		

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Minimum measurement in side wall area for disassembly of hob tray
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out



GK45TEPSF (976)

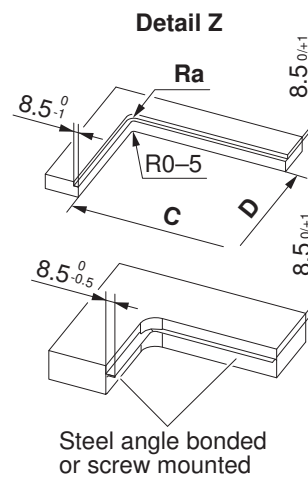
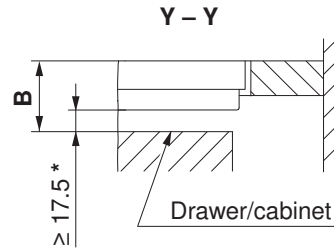
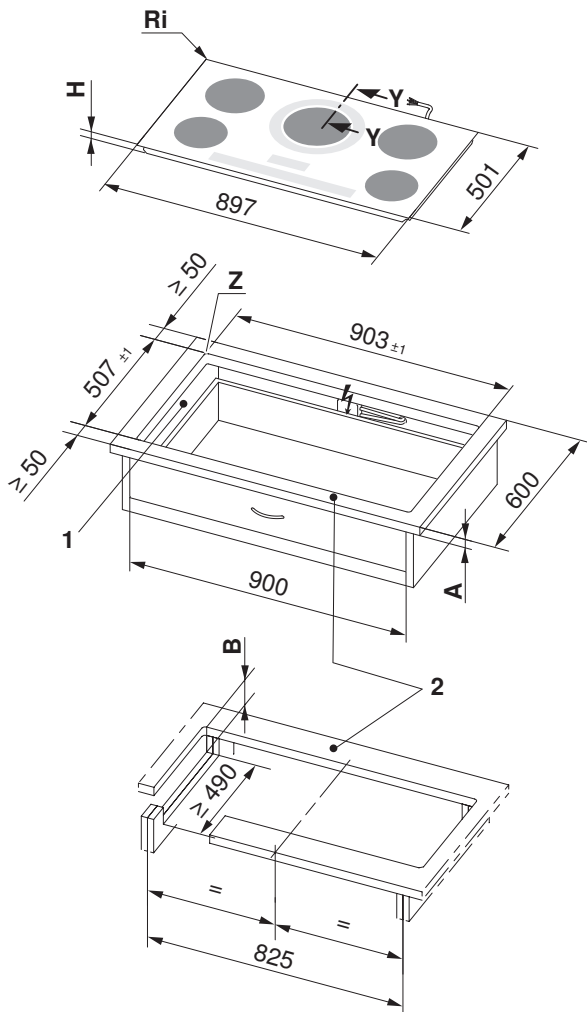


\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK45TEPSF	≥ 30 mm	≥ 90 mm	869/369 mm	47.5 mm	5/1.5 mm

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Minimum measurement in side wall area for disassembly of hob tray
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.

GK55TESF (31042)



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK55TESF	≥ 30 mm	≥ 90 mm	886/490 mm	53.3 mm	5/1.5 mm

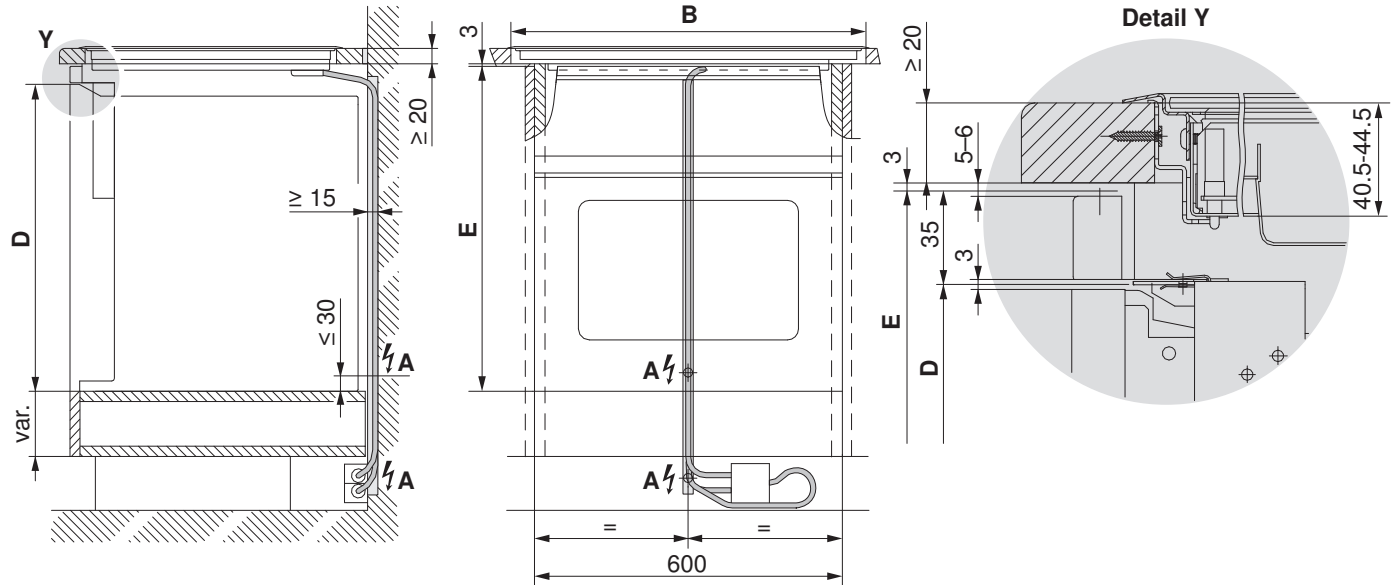
- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Minimum measurement in side wall area for disassembly of hob tray
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls.
- 2** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.



**9.5 Installing above oven**

With the use of a ventilation grille (see Accessories (see page 119))

Type of construction: 60-600 (short oven, without drawer), 60-381, 60-450



**A** Possible mains supply connections

**B** Mounting cut-outs

**C** Cut-out in side walls

**D** Appliance height: 59.8 cm (type of construction: 60-600), 37.8 cm (type of construction: 60-381), 45.4 cm (type of construction: 60-450)

**E** Niche height: 63.5 cm (type of construction: 60-600), 41.6 cm (type of construction: 60-381), 45.0 cm (type of construction: 60-450)

## 10 Glass ceramic hobs for the replacement market

### 10.1 Appliances for the replacement market – induction

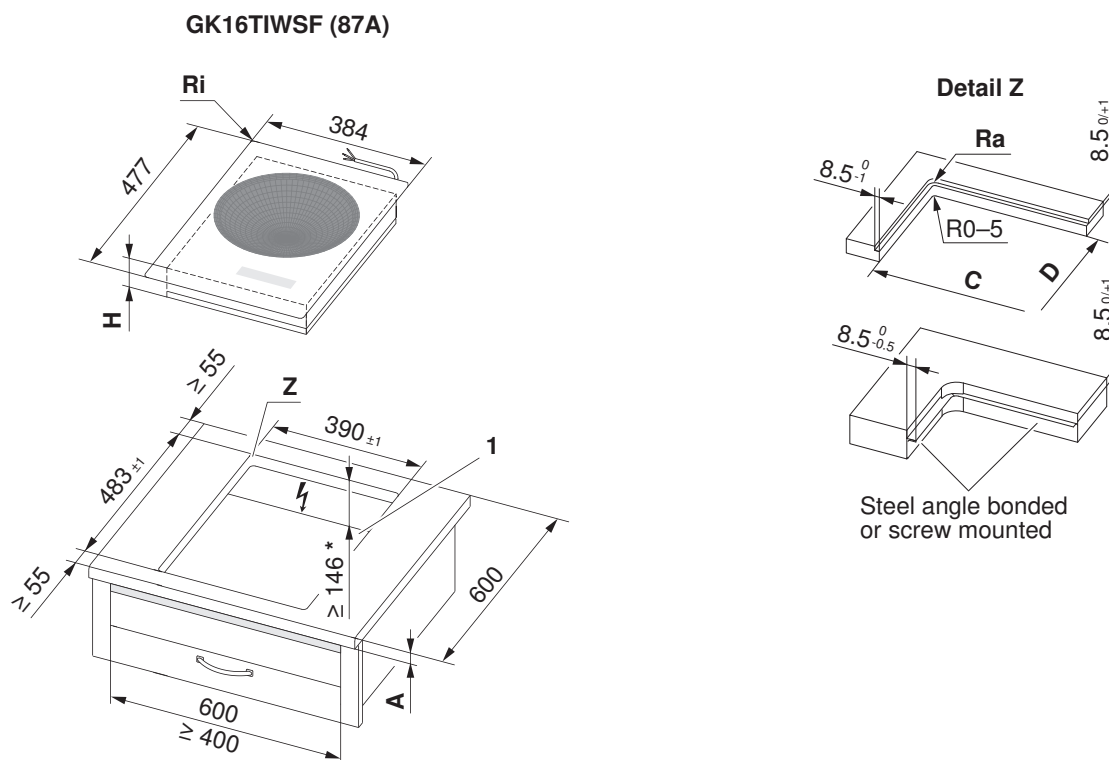


For general notes, electrical connection data and how to operate the appliance, see section Glass ceramic hobs – induction, wok, teppanyaki (see page 32).

Hob must be removable from below!



Corner radii of appliance 11 mm



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK16TIWSF	≥ 30 mm	≥ 70 mm	373/466 mm	128.5 mm	14/11 mm

**A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)

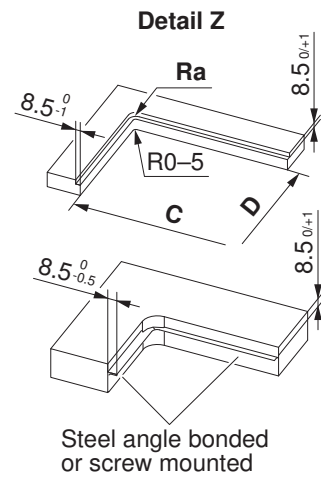
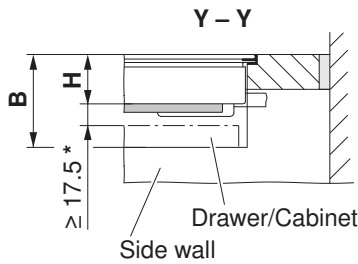
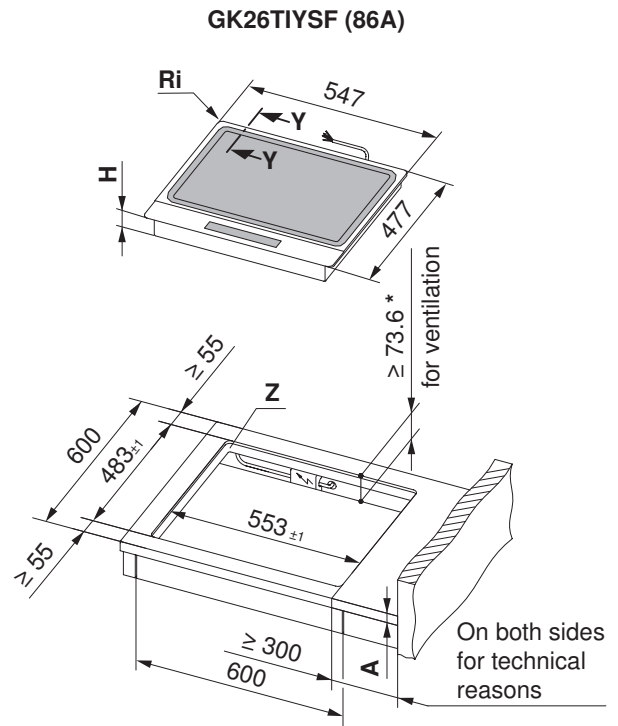
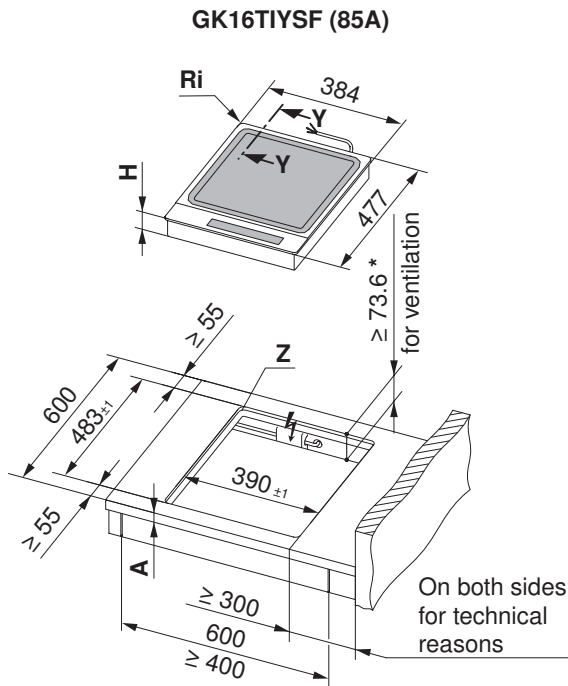
**B** Necessary clearance for service requirements

**H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation openings)

**Ri** Corner radii of appliance

**Ra** Outer corner radii of cut-out

**1** The intermediate base must be removable from below.



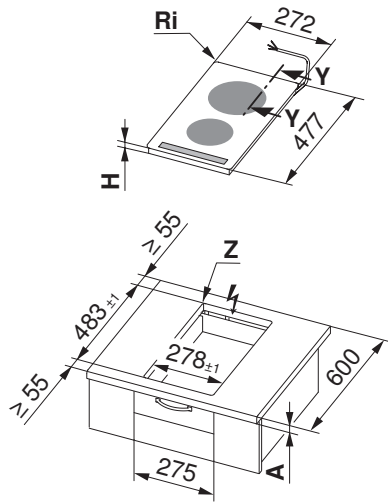
\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK16TIYSF	≥ 30 mm	≥ 85 mm	373/466 mm	57.1 mm	14/11 mm
GK26TIYSF			536/466 mm		

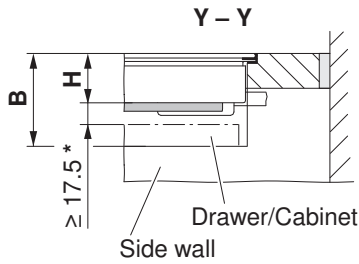
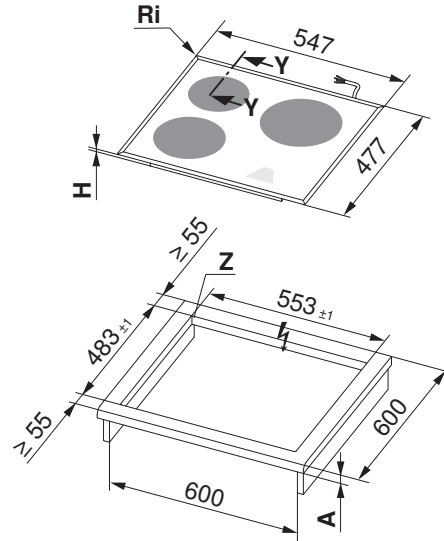
- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation openings)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out



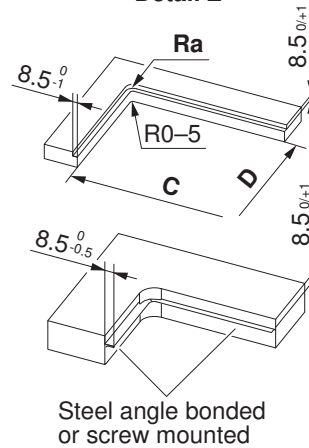
GK26TIMSF (84A)



GK36TISF (008)



Detail Z



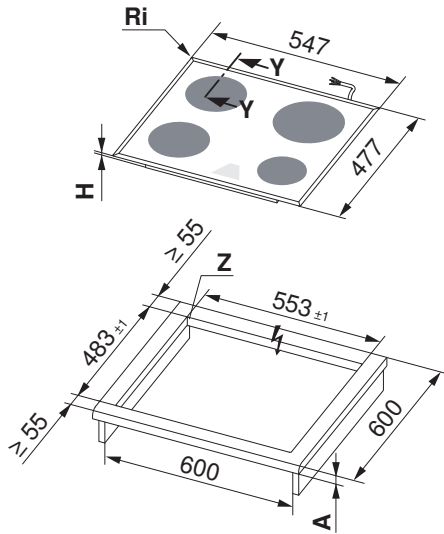
\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK26TIMSF	≥ 30 mm	≥ 75 mm	261/466 mm	50.0 mm	14/11 mm
GK36TISF			536/466 mm	51.7 mm	

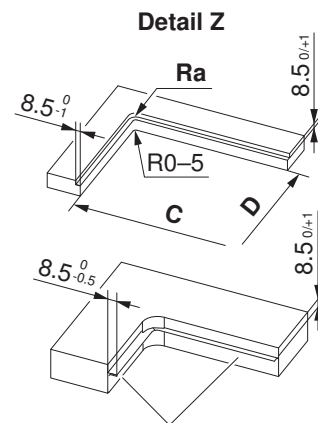
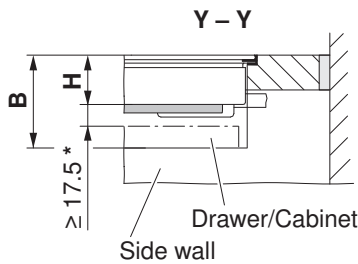
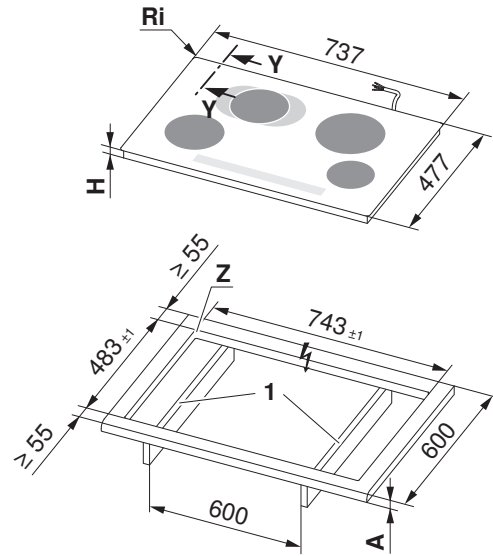
- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation openings)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out



GK46IDF (95A), GK46TIMSF (88A)



GK46IABDF (96A), GK46TIABSF (028)



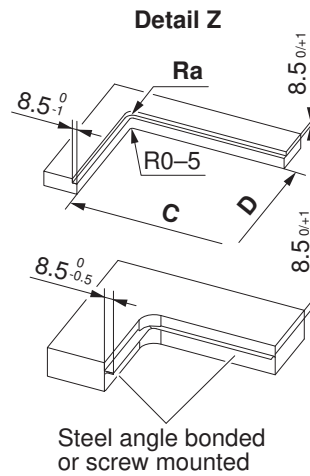
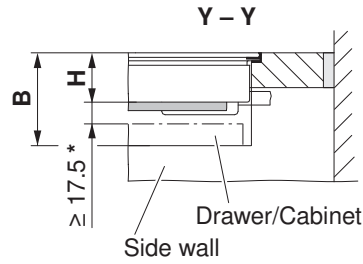
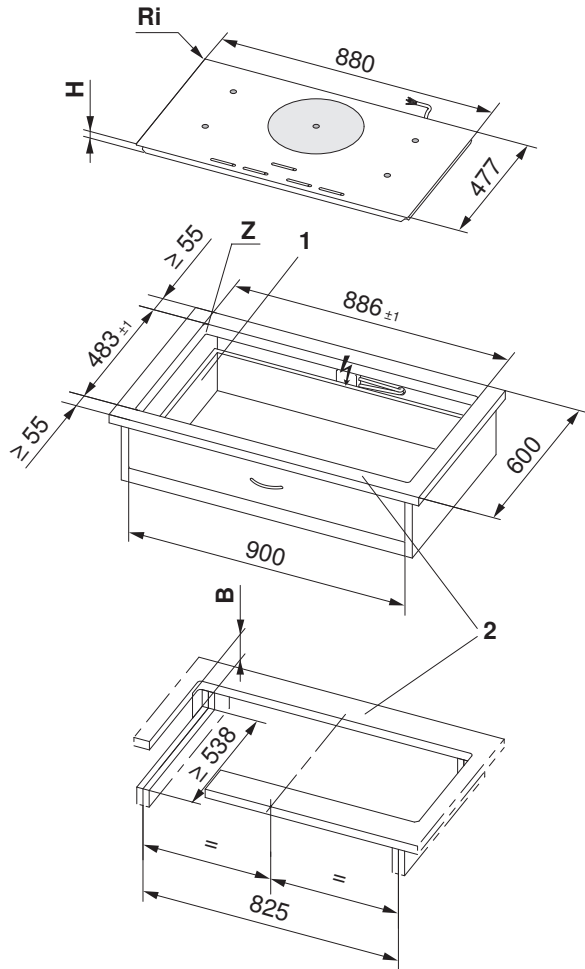
Steel angle bonded or screw mounted

\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK46IDF, GK46TIMSF	≥ 30 mm	≥ 75 mm	536/466 mm	51.7 mm	14/11 mm
GK46IABDF, GK46TIABSF			726/466 mm	50.0 mm	

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation openings)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls.

GK56TIMSF (89A)



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK56TIMSF	≥ 30 mm	≥ 75 mm	869/466 mm	53.3 mm	5/1.5 mm

- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Necessary clearance for service requirements
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob (ventilation openings)
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out
- 1** For symmetrical installation, it is not necessary to cut out the side walls
- 2** Front and rear struts are reinforced on the underside. The strut width is determined by the producer of the stone worktop. The minimum strut width can vary according to the property of the stone.



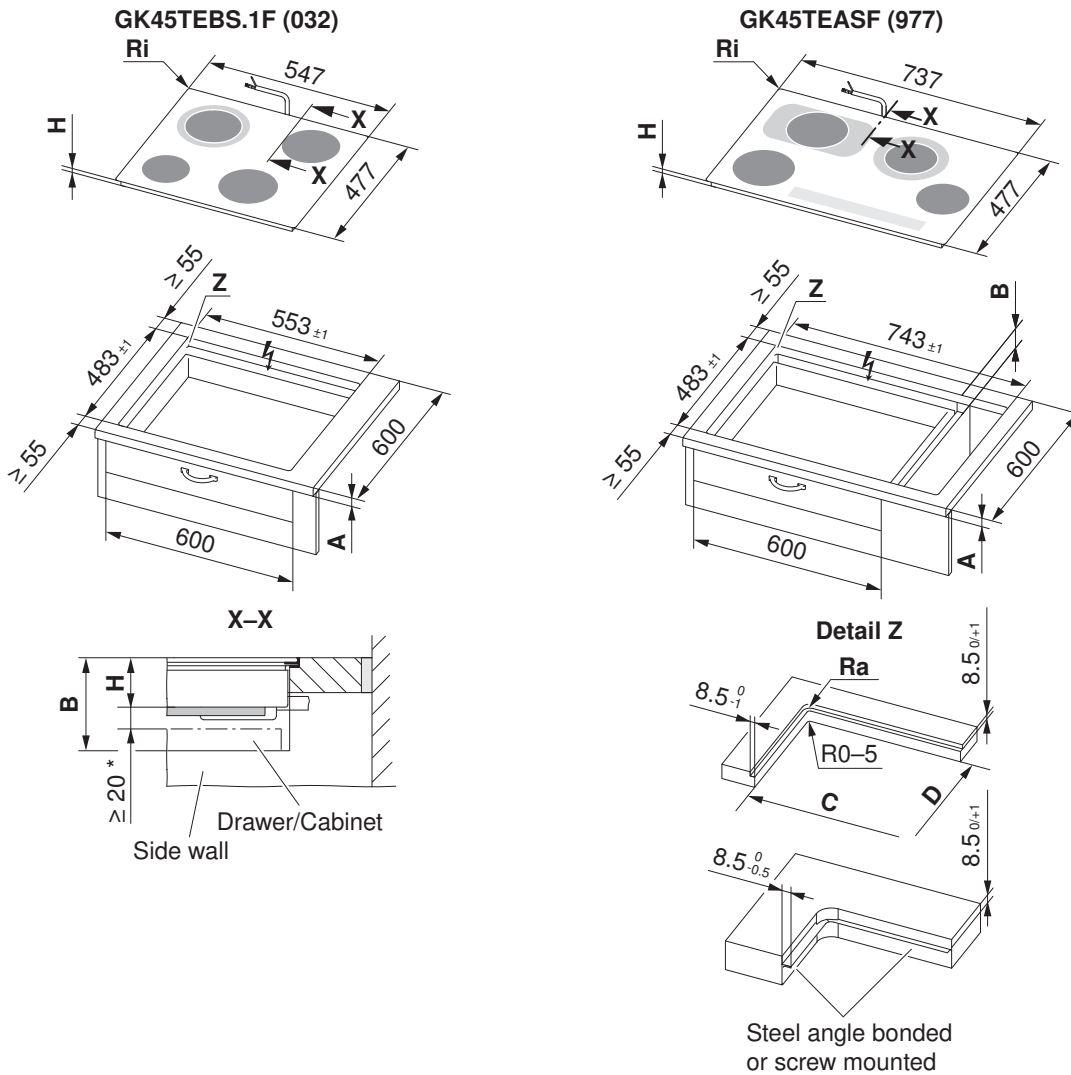
**10.2 Appliances for the replacement market – Toptronic**



For general notes, electrical connection data and how to operate the appliance, see section Toptronic glass ceramic hobs (see page 49).  
If a drawer is installed underneath – and if the tray can be reached from below without the aid of tools – an intermediate base must be used.



A width of 600 mm is recommended for the base unit.  
Access to the hob from below must be guaranteed. For servicing, the hob control unit can be exchanged from below.  
Corner radii of appliance 11 mm



\* The required clearance must be observed!

Appliance	A Depends on producer	B	C/D	H	Corner radius Ra/Ri
GK45TEBS.1F	≥ 30 mm	≥ 90 mm	536/466 mm	47.5 mm	14/11 mm
GK45TEASF			726/466 mm		

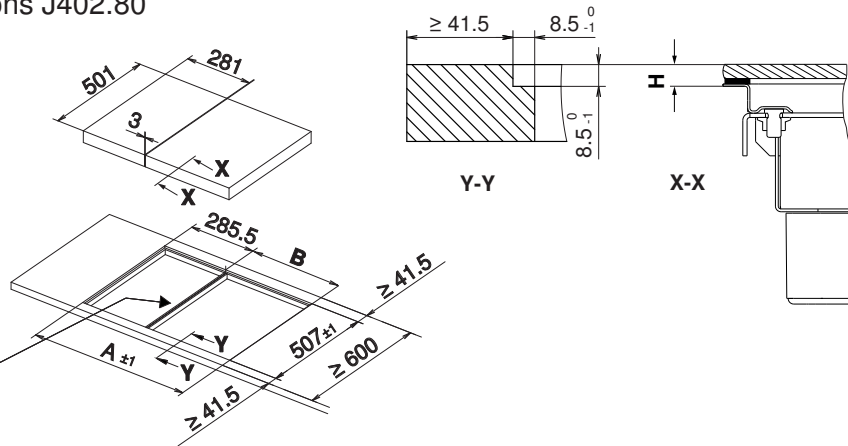
- A** Worktop depth (only applies in combination with directly built-under oven / steam cooker with type of construction 60-600, without Combi-Steam MSLQ)
- B** Minimum measurement in side wall area for disassembly of hob tray
- H** Measurement from the top side of the worktop to the underside of the hob tray
- Ri** Corner radii of appliance
- Ra** Outer corner radii of cut-out



## 11 Examples for combined appliance installation

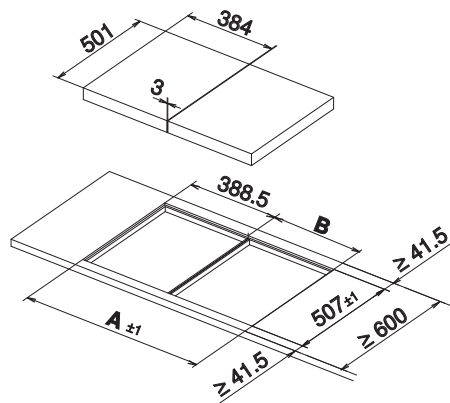
See cementing-in instructions J402.80

S i z e	B	A ± 1
30 + 40	388.5	674 ± 1
30 + 60	575.5	861 ± 1

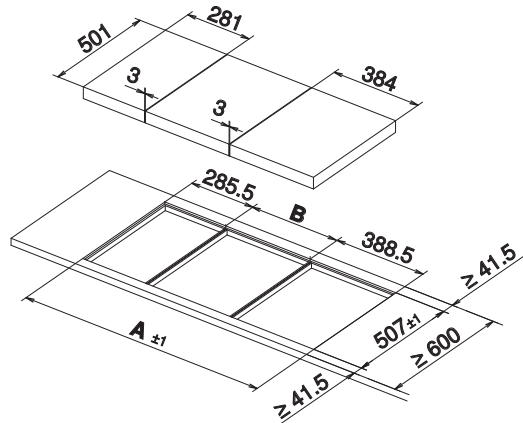


Intermediate support set  
2 x H63789

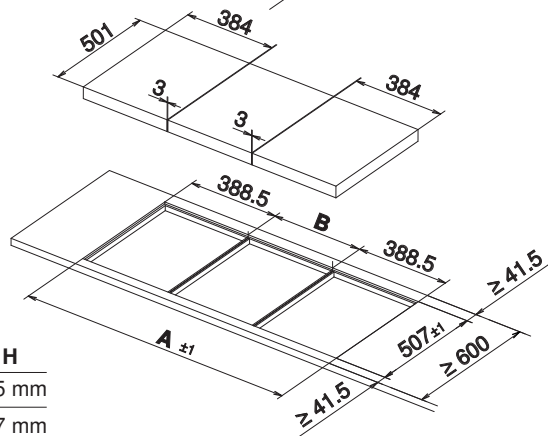
S i z e	B	A ± 1
40 + 40	388.5	777 ± 1
40 + 60	575.5	964 ± 1



S i z e	B	A ± 1
30 + 40 + 40	387	1061 ± 1
30 + 60 + 40	574	1248 ± 1



S i z e	B	A ± 1
40 + 40 + 40	387	1164 ± 1
40 + 60 + 40	574	1351 ± 1



Type	H
Standard	6.5 mm
GK16TIWSF, GK16TIWS.1F	7.7 mm

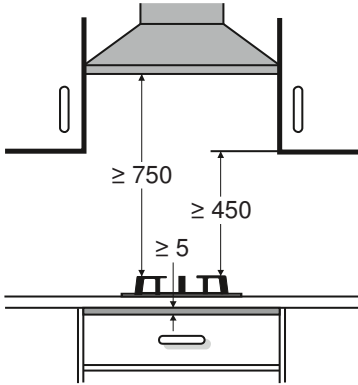


## 12 Gas hobs & lava grills

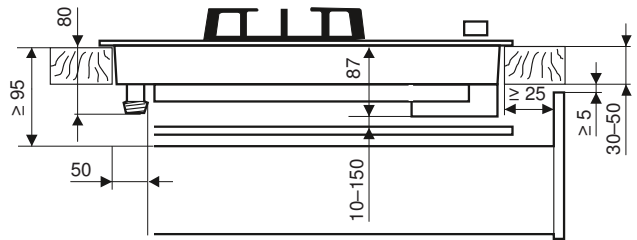
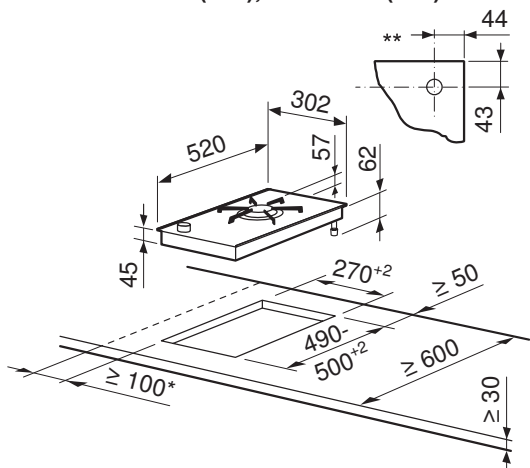
### 12.1 Gas hobs



When a range hood is installed above the gas hob, the minimum distance given for the particular range hood must be observed.



GK11TG (798), GK11TTG (851)



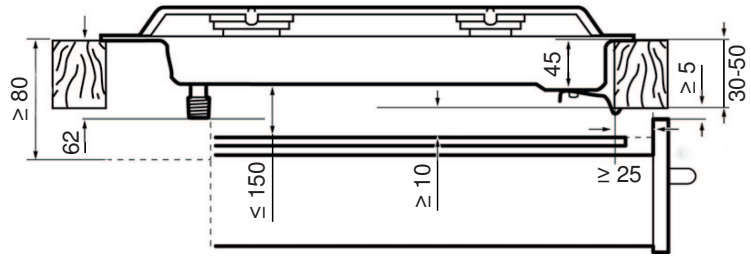
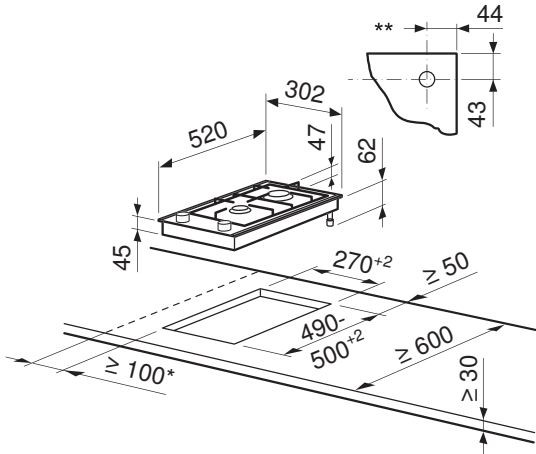
\* Minimum distance from mounting cut-out to the wall

\*\* Position of gas connection in cut-out

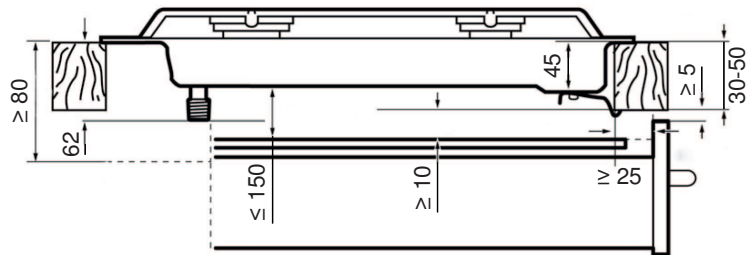
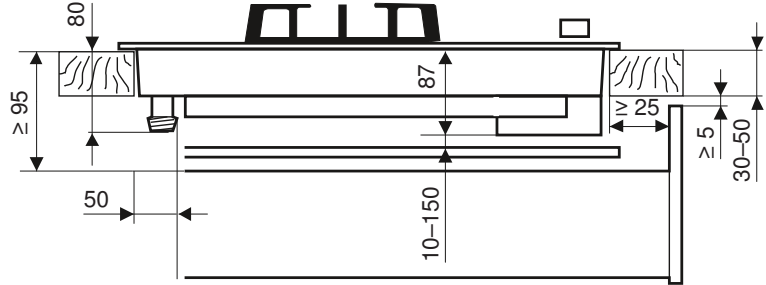
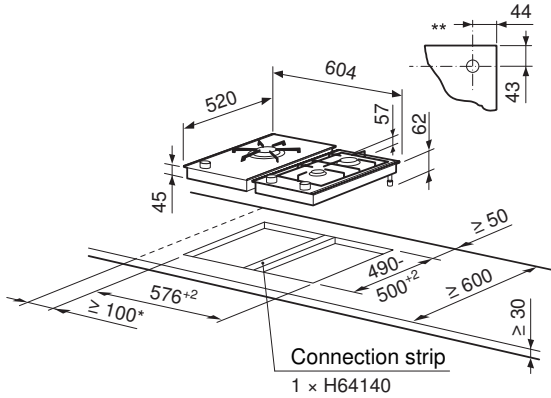
Appliance	Art. no.	Mains connection	Fuse	Rated load	Gas type	Connection cable	Country group ***
GK11TG	798.3.49	220-240 V~50/60 Hz	3 A	1 W	Natural gas H/E/(L) 20 (25) mbar	1 m, without plug	A, B, E
	798.3.69				Natural gas 1 kPa	1 m, AU plug	D
GK11TTG	851.3.89				Town gas G110 8 mbar	1 m, BS plug	B

\*\*\* Country group (see page 2)

**GK21TG (797), GK21TTG (302)**



**GK1121TG (31035)**



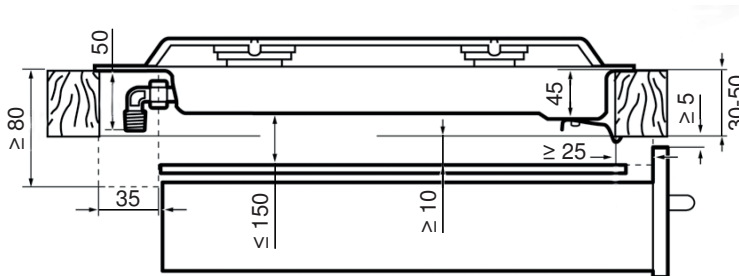
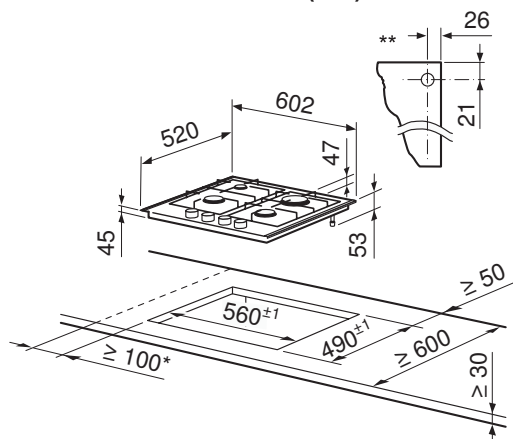
\* Minimum distance from mounting cut-out to the wall

\*\* Position of gas connection in cut-out

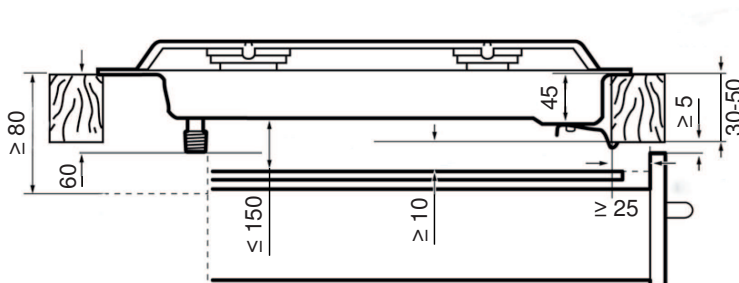
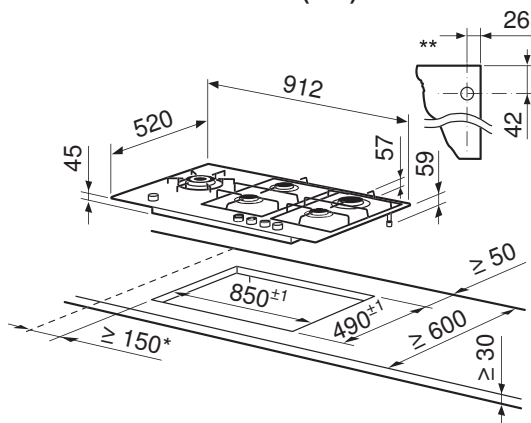
Appliance	Art. no.	Mains connection	Fuse	Rated load	Gas type	Connection cable	Country group ***
GK21TG	797.3.49	220-240 V ~50/60 Hz	3 A	1 W	Natural gas H/ E/(L) 20 (25) m- bar	1 m, without plug	A, B, E
GK21TTG	302.3.89				Town gas G110 8 mbar		B
GK1121TG	31035.67.200	220 V ~50 Hz			Natural gas H/ E/(L) 20 (25) m- bar	2 x 1 m, 2 x CN plugs	F

\*\*\* Country group (see page 2)

**GK41TG (717)**



**GK51TPG (701)**



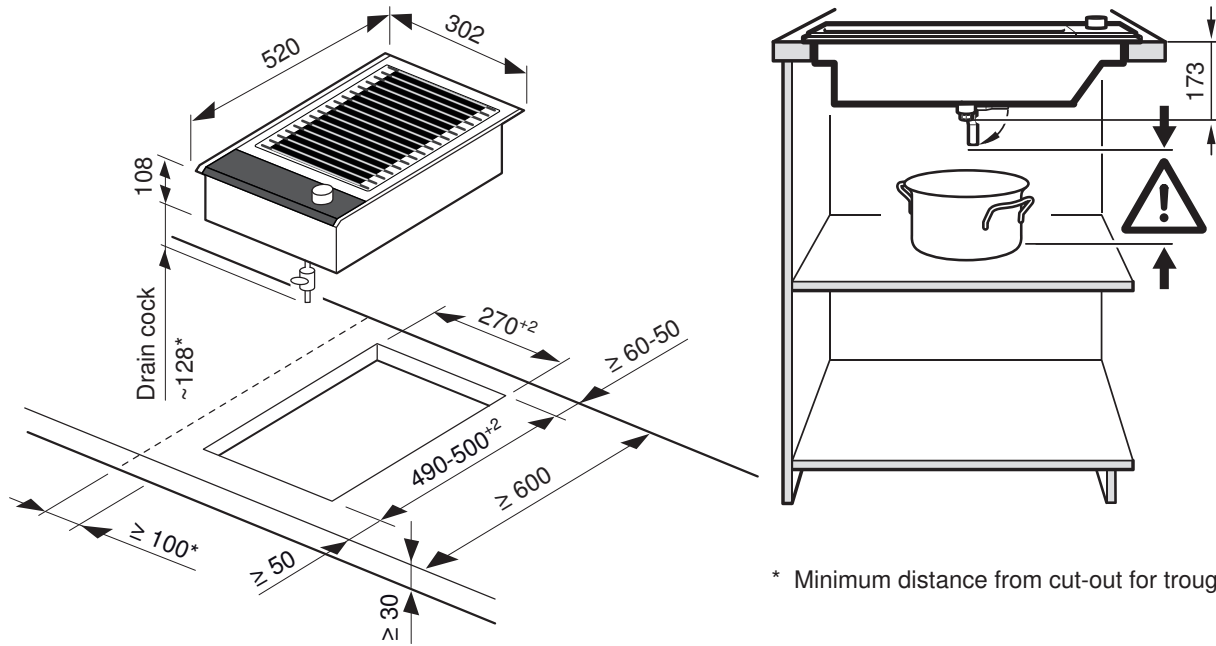
\* Minimum distance from mounting cut-out to the wall

\*\* Position of gas connection in cut-out

Appliance	Art. no.	Mains connection	Fuse	Rated load	Gas type	Connection cable	Country group ***
GK41TG	717.3.49	220-240 V~50/60 Hz	3 A	1 W	Natural gas H/E/(L) 20 (25) mbar	1 m, without plug	A, B, E
GK51TPG	701.3.49						
	701.3.69				Natural gas 1 kPa	1 m, AU plug	D

\*\*\* Country group (see page 2)

**12.2 Lava grill, GK11TKLG (98A)**

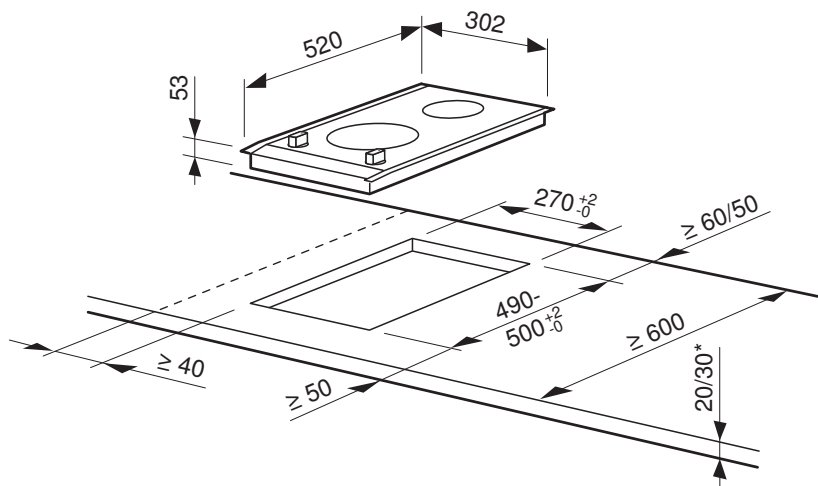


\* Minimum distance from cut-out for trough to wall

Appliance	Art. no.	Mains connection	Rated load	Mains cable	Connection cable	Country group **
GK11TKLG	98A.3.30	220-240 V~50/60 Hz	13 A	2400 W	1 m, without plug	A, B, E, F

**12.3 2-zone induction hob, GK21TI (834)**

\* with oven



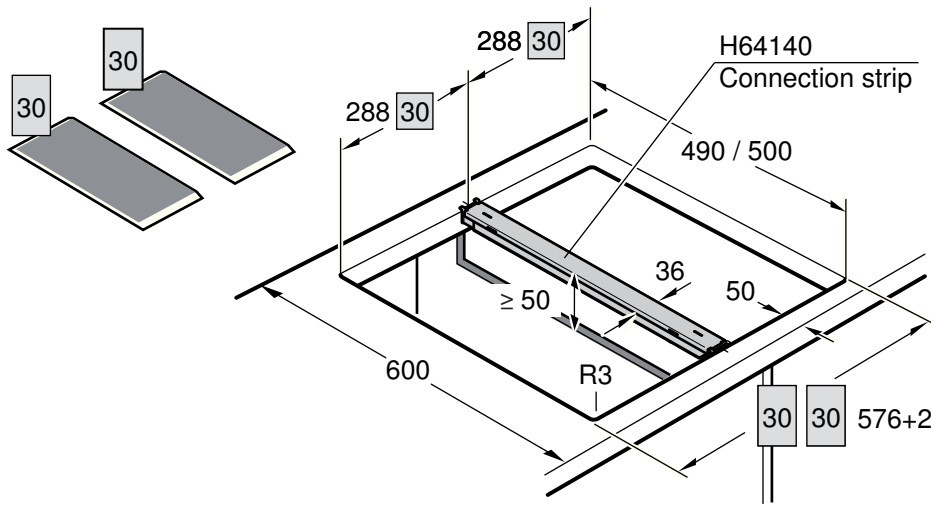
Appliance	Art. no.	Mains connection	Fuse	Rated load	Connection cable	Country group **
GK21TI	834.3.89	220-240 V~50/60 Hz	16 A	3700 W	1.1 m, without plug	A, B, E, F

\*\* Country group (see page 2)

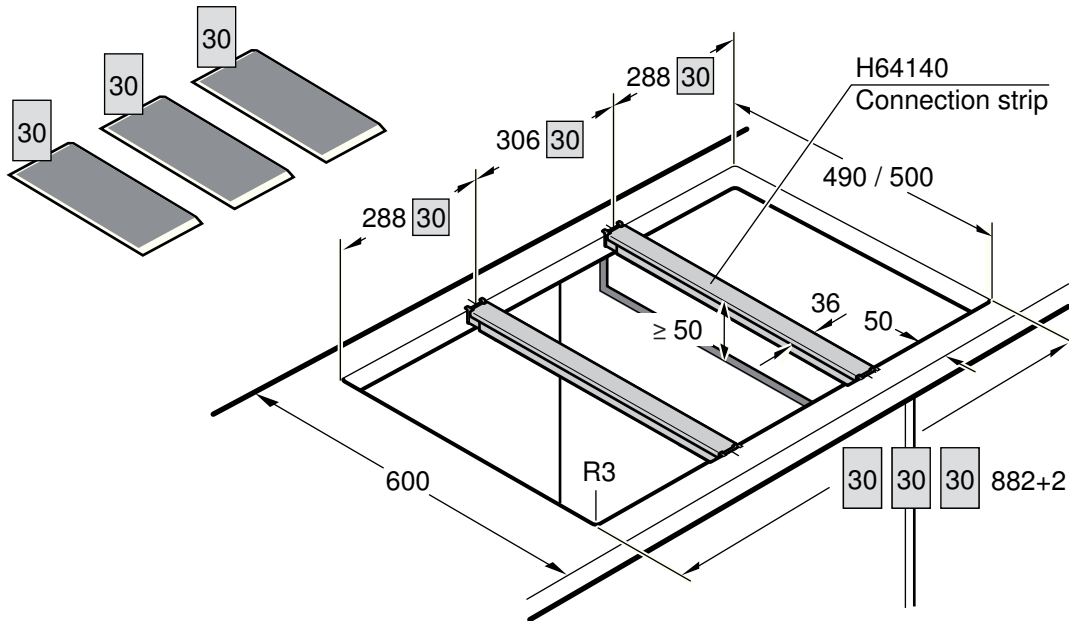


**12.4 Installation examples for combined gas edition arrangement**

**Arrangement A (1 × H64140)**

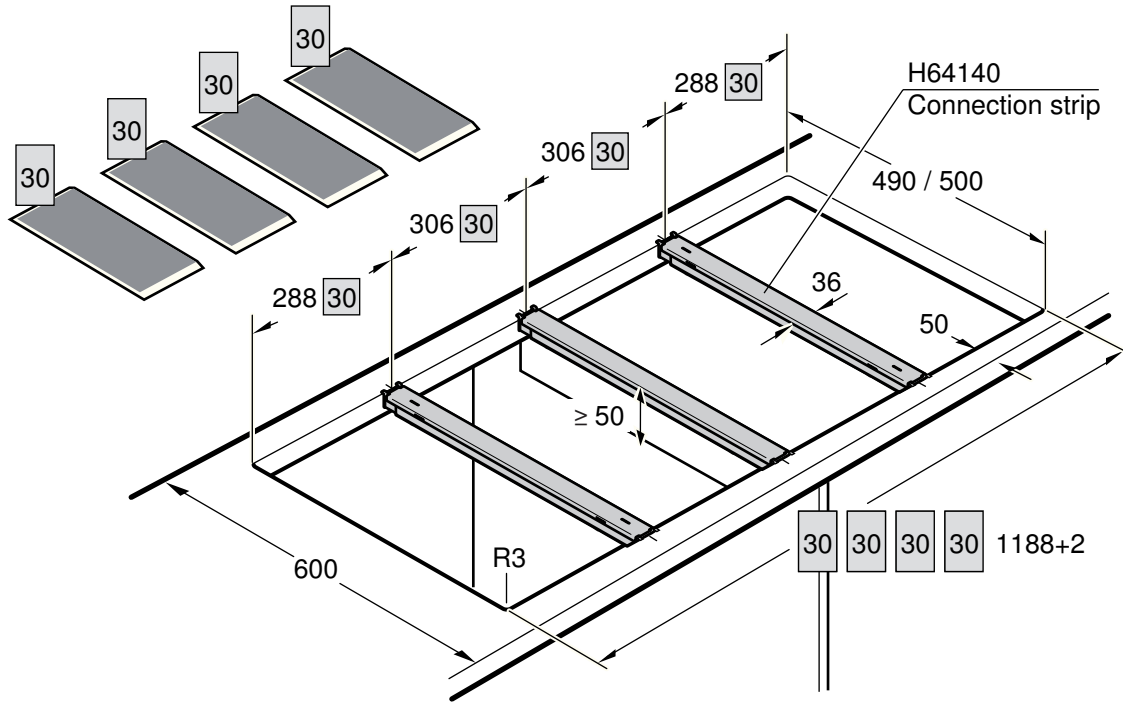


**Arrangement B (2 × H64140)**

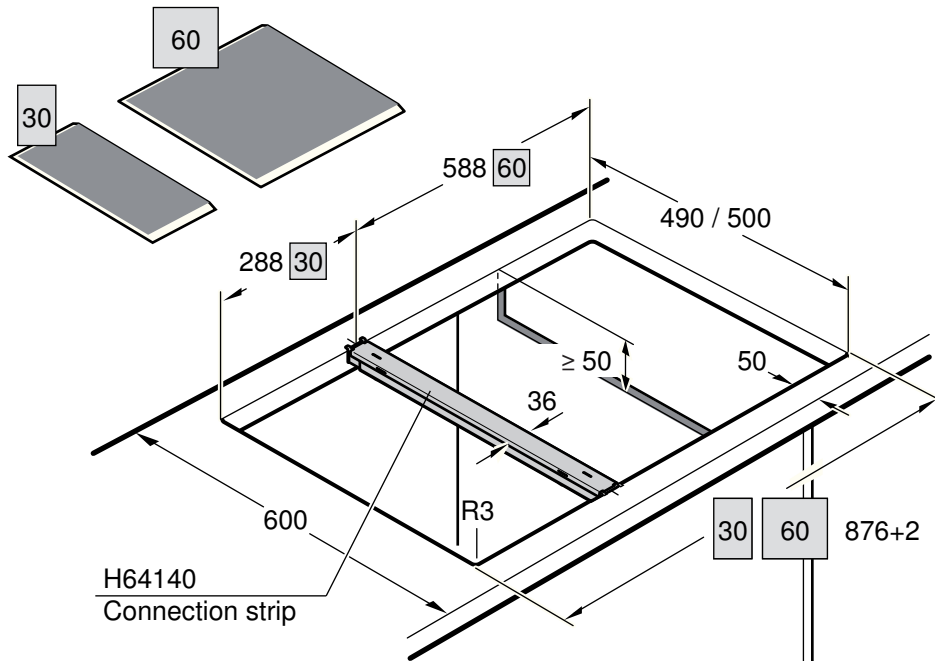


The connection strip H64140 is not included in the scope of delivery and must be ordered separately for a combined installation.

**Arrangement C (3 × H64140)**



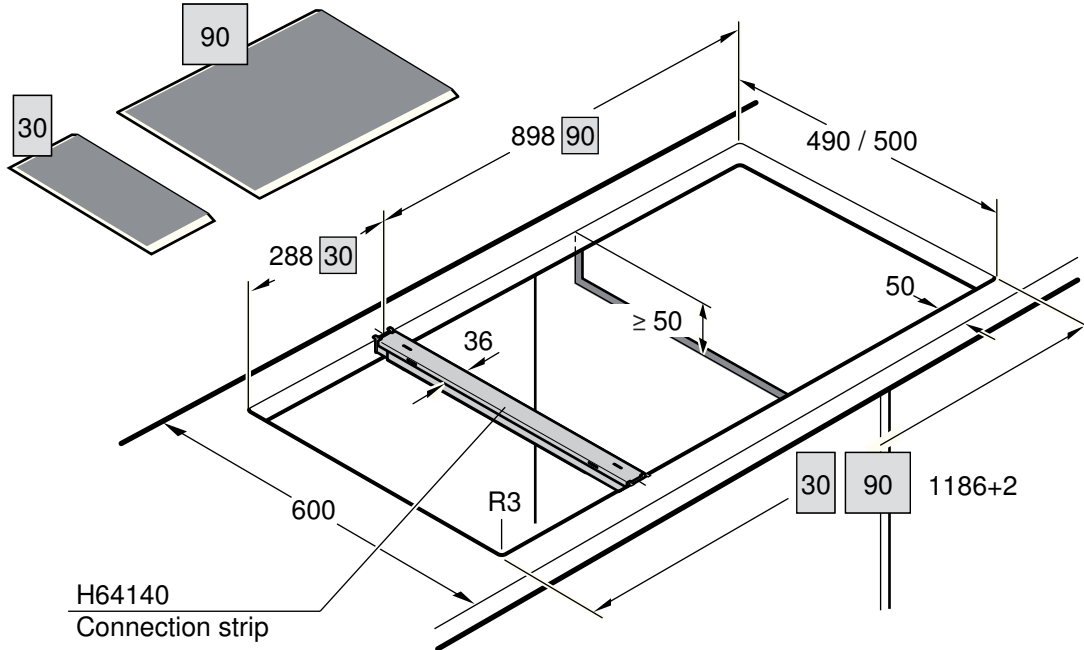
**Arrangement D (1 × H64140)**



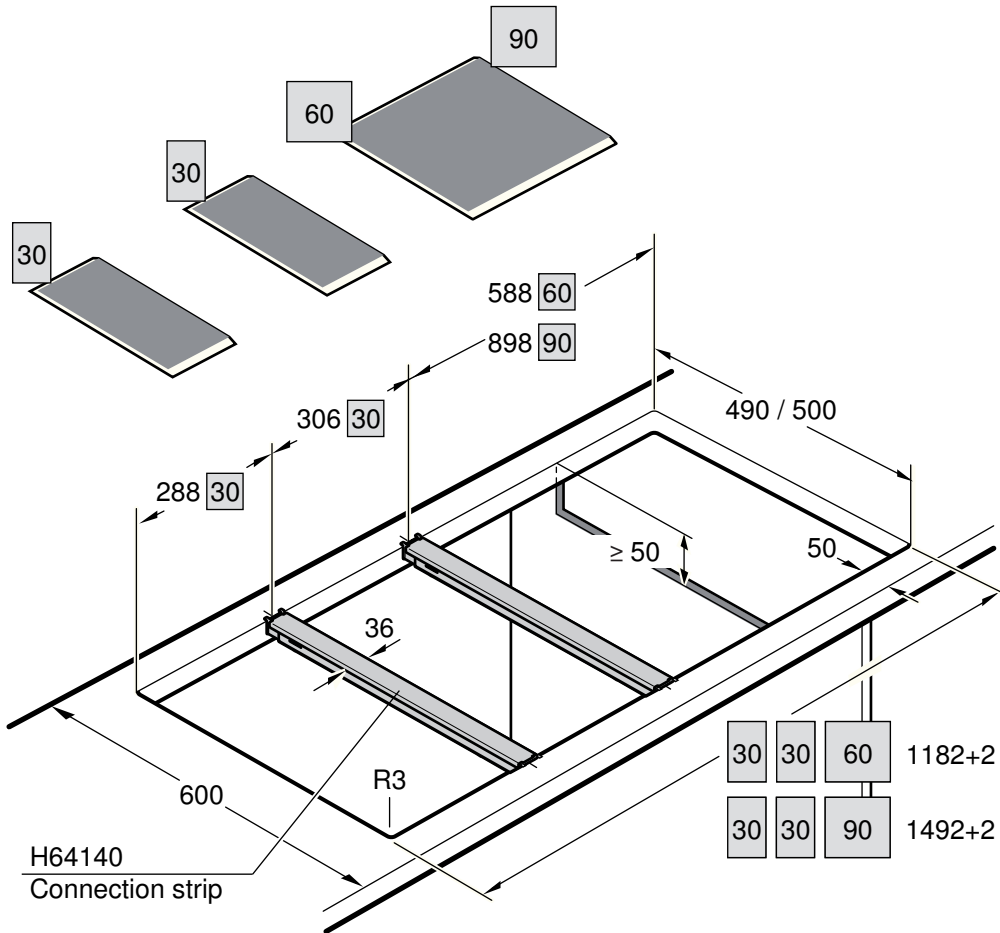
The connection strip H64140 is not included in the scope of delivery and must be ordered separately for a combined installation.



**Arrangement E (1 × H64140)**



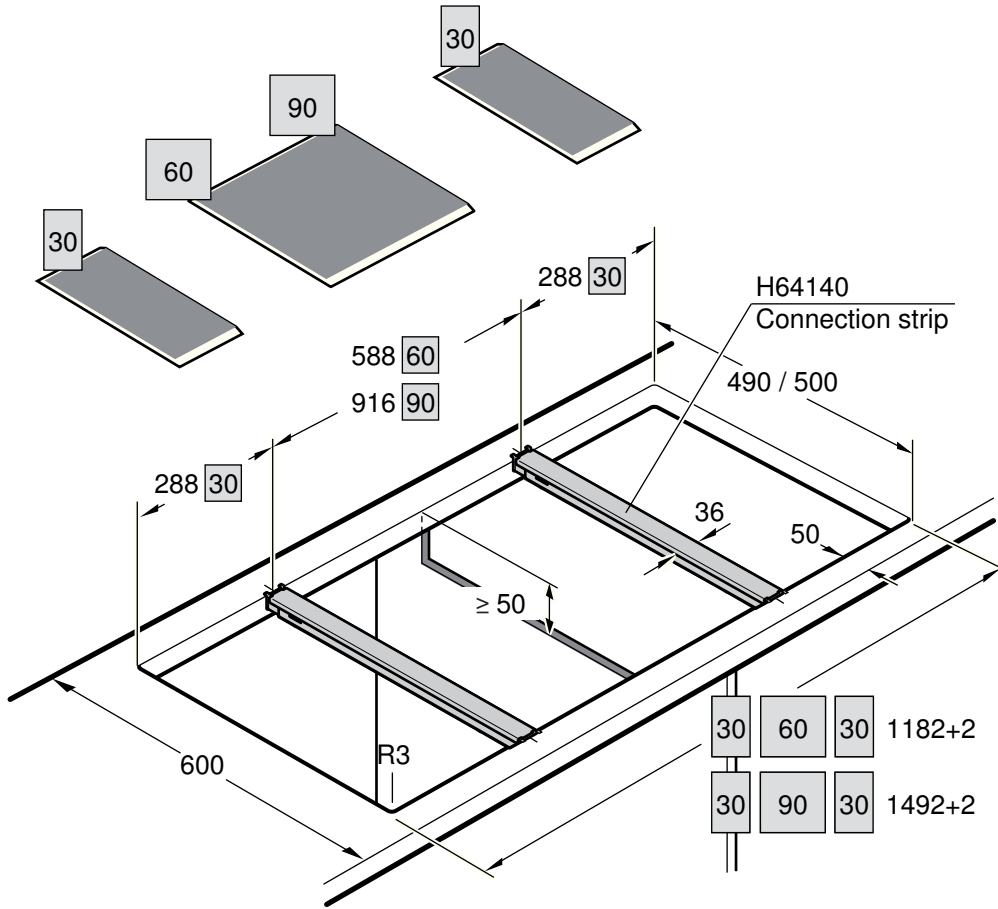
**Arrangement F (2 × H64140)**



The connection strip H64140 is not included in the scope of delivery and must be ordered separately for a combined installation.



Arrangement G (2 × H64140)



The connection strip H64140 is not included in the scope of delivery and must be ordered separately for a combined installation.



## 13 Range hoods



Technical information on the range hoods can be found in the document J328.35 «TechInfo for range hoods» and the price list.

### 13.1 General notes



If other firing systems are being used at the same time (e.g. wood, gas, oil or coal fired heating appliances), safe operation is only possible providing a room negative pressure of 4 Pa (0.04 mbar) is not exceeded at the location of the appliance.  
**Risk of toxic fumes!** An adequate flow of fresh air must be guaranteed e.g. via non-closable openings in doors or windows and in combination with an air-intake/exhaust-air wall box or by other technical means.



If the appliance is installed over gas hobs, each cooking zone must be fitted with an ignition fuse and the minimum distances (see «Distance above hob») must be adhered to.



Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to uninstall the whole appliance at any time without causing any damage.

### Extraction mode



The extracted air must not be fed into a chimney which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

Observe the local fire regulations.

### Installation notes

- In addition to the correct dimensioning of the exhaust duct, it is also necessary to ensure a sufficient inflow of fresh air.  
**Exhaust air needs fresh air.**
- Avoid routing the exhaust duct to the side through the flue casing.
- Planning features for non-destructive de-installation and maintenance of the appliance:
  - Do not route telescopic casing in suspended ceilings.
  - Avoid silicon joints between the telescopic casing and the appliance.
  - All plastering, plasterboarding, wall papering or painting work is to be carried out prior to installing the appliance.

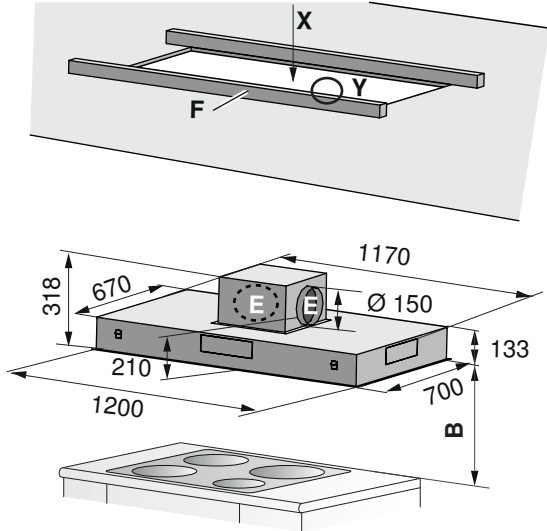
### 13.2 Ceiling range hoods

#### Applicable to the following hoods:

- For activation of external motor flaps, roof ventilators, room fans, etc., see document P60.008.
- Mains connection directly above range hood, connection cable 1.2 m with plug.

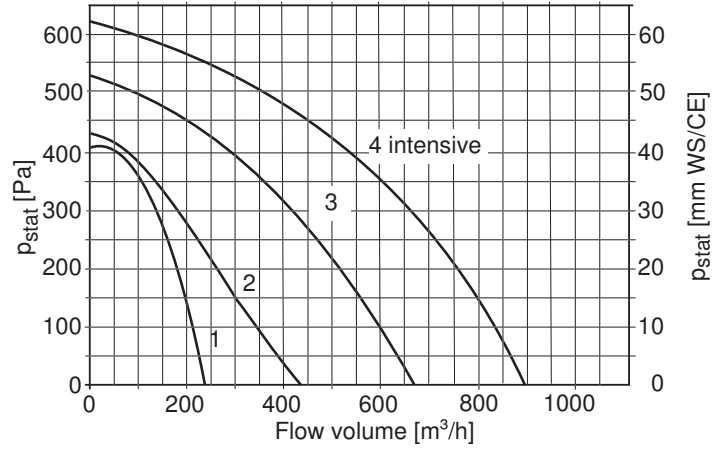
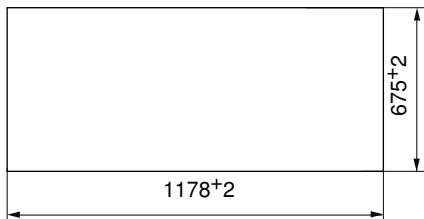
**DSDSR12 (64003)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/re-circulation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 284 W	<b>Illumination</b>	3×7 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	43-74 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1×270 W	<b>Weight</b>	~33 kg

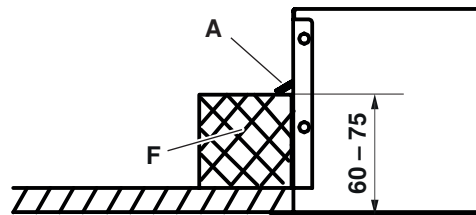


Rotatable motor housing **E** and mountable on all four sides

Cut-out measurements view **X**



View **Y**



**F** Wooden strip

**Distance above hob**

Minimum distance **B**: 800 mm

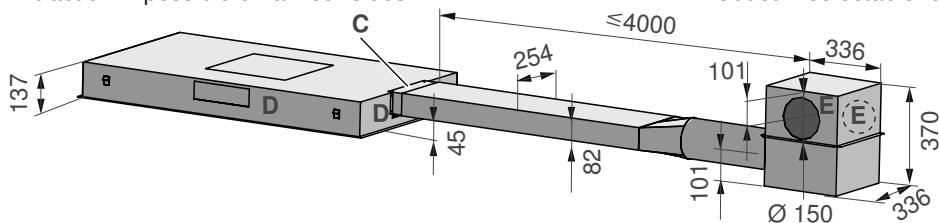
Recommended maximum distance **B**: 1300 mm

Installation with external motor housing with side outlet

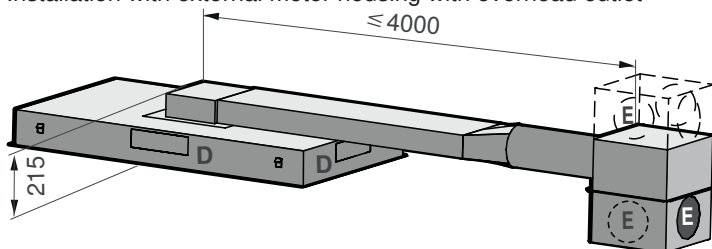
Necessary accessories: Installation set for external motor housing H43403 (inclusive transition piece **C** for V-ZUG flat channel)

Extraction **D** possible on all four sides

Outlet **E** selectable for all four sides



Installation with external motor housing with overhead outlet



### 13.3 Island hoods

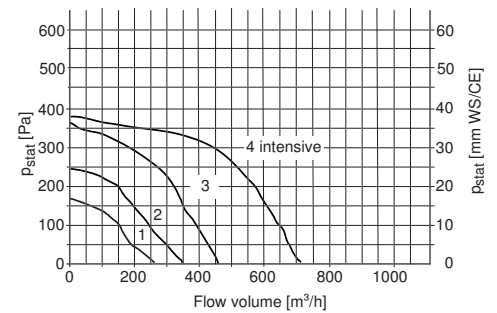
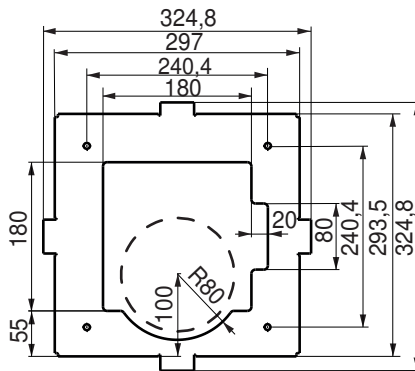
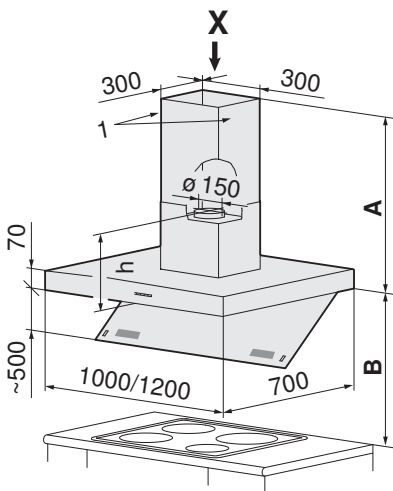
**Applicable to the following hoods:**

- Telescopic casing (adjustable) is supplied in up to 4 basic heights **A**.
- For activation of external motor flaps, roof ventilators, room fans, etc., see document P60.008.
- Mains connection directly above range hood, connection cable 1.2 m with plug.

#### DI-Premira DIPQG10 (63004), DIPQG12 (63005)

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 138.8 W	<b>Illumination</b>	4 x 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 130 W	<b>Weight</b>	~31.5/35 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				

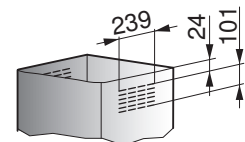
**Drilling plan (view X)**



**h:** Extraction/recirculation 2.5 kg: 435 mm  
Extraction with metal ring: 492 mm  
Recirculation 5 kg: 580 mm

<sup>1</sup> For recirculation air (see detail **Y**):  
- Air outlet left/right: always possible  
- Air outlet front/back:  
for 2.5 kg activated charcoal if A ≥ 620 mm  
for 5 kg activated charcoal if A ≥ 765 mm

**Detail Y**



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:  
490-685 mm (standard)  
690-925 mm (medium)  
930-1320 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

Available in 4 basic heights **A**:  
580-660 mm: 2.5 kg activated charcoal (standard)  
665-795 mm: 5 kg activated charcoal (standard)  
800-1010 mm: 5 kg activated charcoal (medium)  
1015-1425 mm: 5 kg activated charcoal (long)

**Distance above hob**

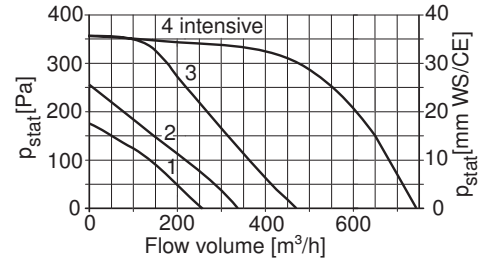
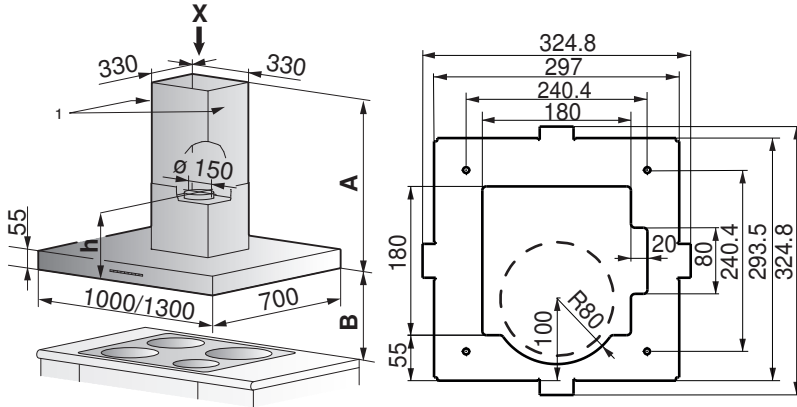
Minimum distance **B**  
For electric hob: 550 mm  
For gas hob: 650 mm



**DI-Premira DIPQ10 (63007), DIPQ13 (63006)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 138.8 W	<b>Illumination</b>	4 × 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 130 W	<b>Weight</b>	~34/35 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				

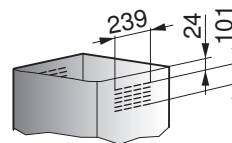
**Drilling plan (view X)**



**h:** Extraction/recirculation 2.5 kg: 420 mm  
Extraction with metal ring: 477 mm  
Recirculation 5 kg: 565 mm

<sup>1</sup> For recirculation air (see detail Y):  
- Air outlet left/right: always possible  
- Air outlet front/back:  
for 2.5 kg activated charcoal if A ≥ 605 mm  
for 5 kg activated charcoal if A ≥ 750 mm

**Detail Y**



**Telescopic casing extracted air**  
Available in 3 basic heights **A**:  
475-670 mm (standard)  
675-910 mm (medium)  
915-1305 mm (long)

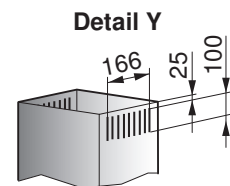
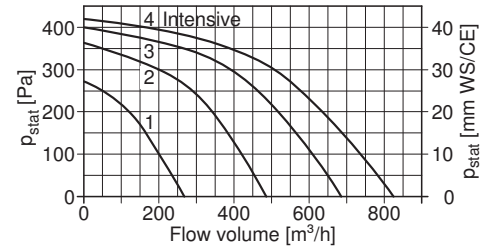
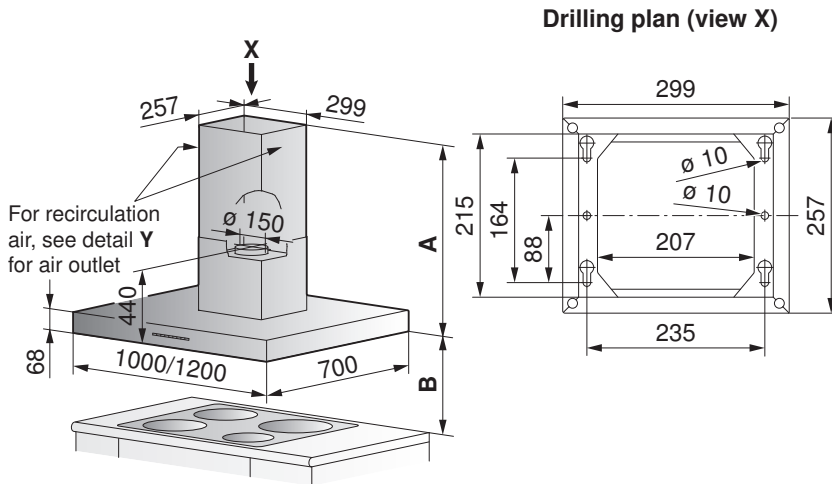
**Telescopic casing recirculation air**  
Available in 4 basic heights **A**:  
565-645 mm: 2.5 kg activated charcoal (standard)  
650-780 mm: 5 kg activated charcoal (standard)  
785-995 mm: 5 kg activated charcoal (medium)  
1000-1410 mm: 5 kg activated charcoal (long)

**Distance above hob**  
Minimum distance **B**  
For electric hob: 500 mm  
For gas hob: 650 mm



**DIB10 (816), DIB12 (63008)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 640 W	<b>Illumination</b>	4 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~36 kg
<b>Options connection</b>			Max. 300 W				



**Telescopic casing extracted air**  
Available in 3 basic heights **A**:  
550-745 mm (standard)  
750-1000 mm (medium)  
1000-1250 mm (long)

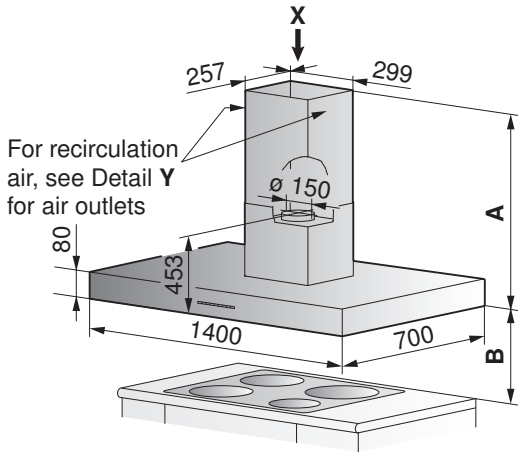
**Telescopic casing recirculation air**  
Available in 3 basic heights **A**:  
600-745 mm (standard)  
750-1000 mm (medium)  
1000-1250 mm (long)

**Distance above hob**  
Minimum distance **B**  
For electric hob: 600 mm  
For gas hob: 750 mm

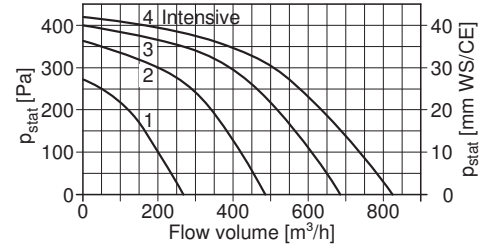
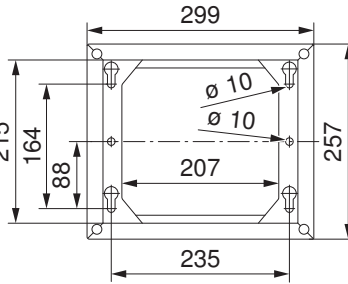


**DIB14 (821)**

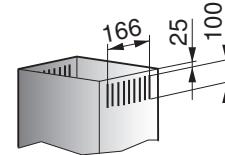
<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 680 W	<b>Illumination</b>	6 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~45 kg
<b>Options connection</b>			Max. 300 W				



**Drilling plan (view X)**



**Detail Y**



**Telescopic casing extracted air**  
Available in 3 basic heights **A**:  
562-757 mm (standard)  
762-1012 mm (medium)  
1012-1262 mm (long)

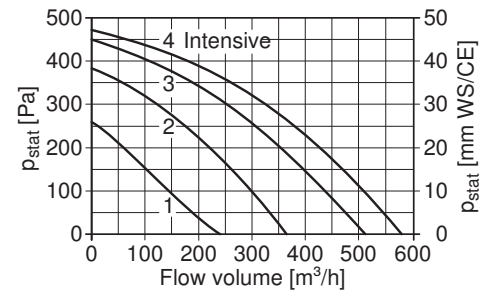
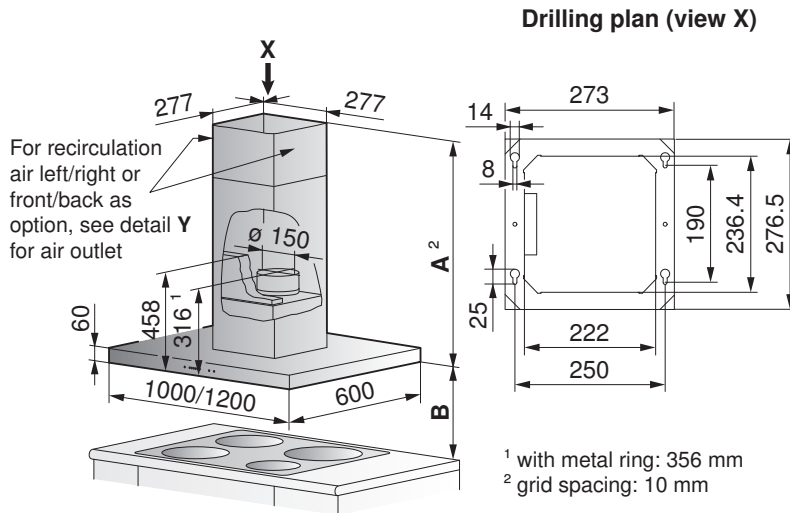
**Telescopic casing recirculation air**  
Available in 3 basic heights **A**:  
612-757 mm (standard)  
762-1012 mm (medium)  
1012-1262 mm (long)

**Distance above hob**  
Minimum distance **B**  
For electric hob: 600 mm  
For gas hob: 750 mm

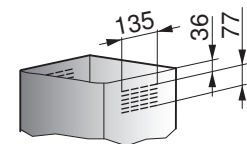


**DISE10 (076), DISE12 (077)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 455 W	<b>Illumination</b>	4 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	44-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 175 W	<b>Weight</b>	~21/23 kg
<b>Options connection</b>			Max. 200 W				



**Detail Y**



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:

550-750 mm (standard)

750-905 mm (medium)

905-1265 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

Available in 3 basic heights **A**:

650-750 mm (standard)

750-980 mm (medium)

980-1340 mm (long)

**Distance above hob**

Minimum distance **B**

For electric hob: 600 mm

For gas hob: 750 mm



### 13.4 Wall hoods

**Applicable to the following hoods:**

- Consider type of piping (straight or elbow).
- Telescopic casing (adjustable) available in up to 4 basic heights **A**.
- For activation of external motor flaps, roof ventilators, room fans, etc., see document P60.008.
- Connection directly behind telescopic casing, connection cable 1.2 m with plug.

### Positions of electrical connections

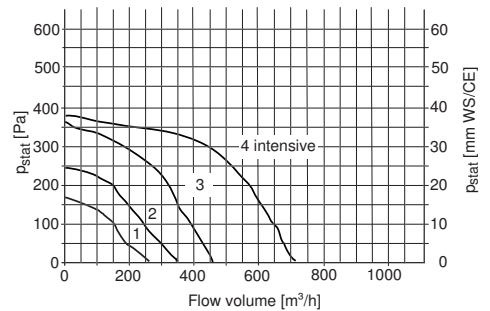
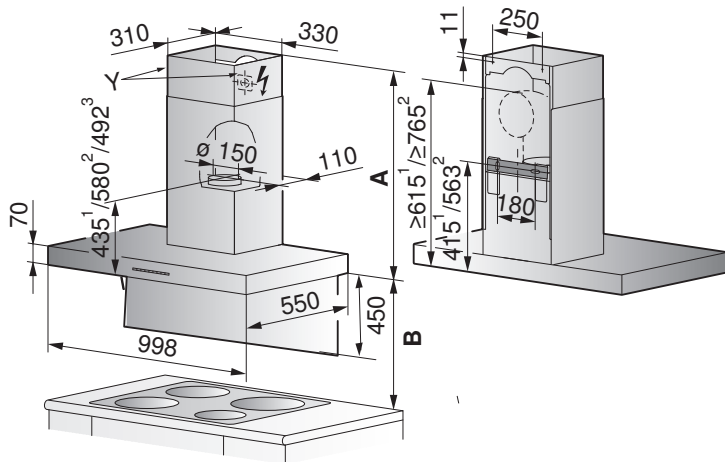


The specified dimensions are valid for straight exhaust air piping. If exhaust air piping with an elbow are used, the dimensions must be adapted accordingly.

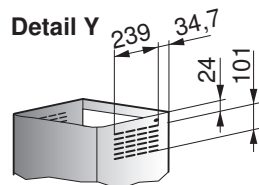
Appliance	Connection from lower part of appliance	Connection from centre	Type of connection
DW-Premira	Recirculation 2.5 kg & extraction: 495 mm Recirculation 5 kg: 645 mm	80 mm	Flush power socket 230 V
DW-Forano, DW-Levante	min. 540 mm	80 mm	
DW-Mistral, DW-Bora, DW-SE	550 mm	56 mm	

### DW-Premira DWPQG9 (62004)

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V ~ 50/60 Hz, 134.4 W	<b>Illumination</b>	2 x 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 130 W	<b>Weight</b>	~28.5 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				

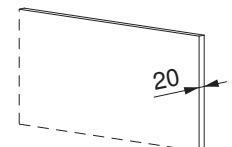


- <sup>1</sup> Extraction/recirculation 2.5 kg
- <sup>2</sup> Recirculation 5 kg
- <sup>3</sup> Extraction with metal ring



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:

- 475-675 mm (standard)
- 675-890 mm (medium)
- 890-1320 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

Available in 4 basic heights **A**:

- 580-665 mm: 2.5 kg activated charcoal (standard)
- 665-795 mm: 5 kg activated charcoal (standard)
- 795-1010 mm: 5 kg activated charcoal (medium)
- 1010-1440 mm: 5 kg activated charcoal (long)

**Distance above hob**

Minimum distance **B**

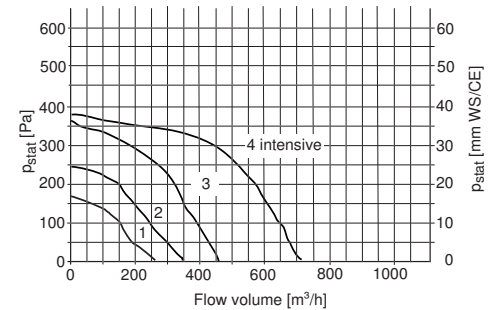
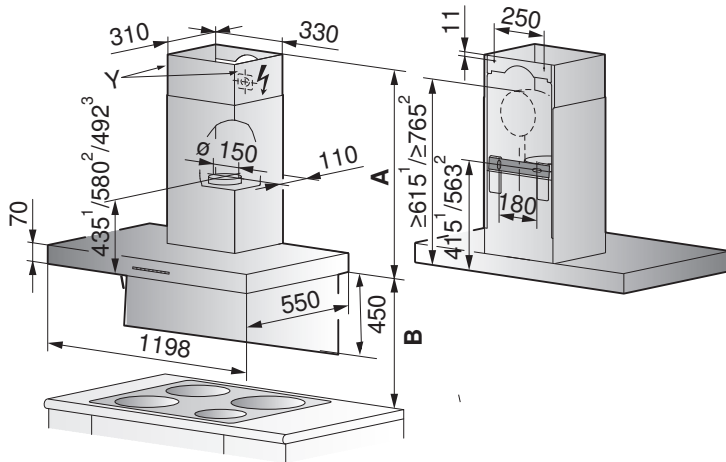
- For electric hob: 500 mm
- For gas hob: 650 mm



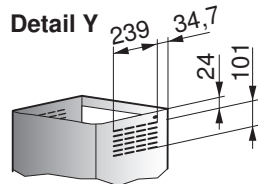


**DW-Premira DWPQG12 (62005)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 136.6 W	<b>Illumination</b>	3 × 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 130 W	<b>Weight</b>	~29 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				

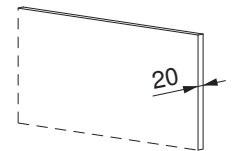


- <sup>1</sup> Extraction/recirculation 2.5 kg
- <sup>2</sup> Recirculation 5 kg
- <sup>3</sup> Extraction with metal ring



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:  
 475-675 mm (standard)  
 675-890 mm (medium)  
 890-1320 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

Available in 4 basic heights **A**:  
 580-665 mm: 2.5 kg activated charcoal (standard)  
 665-795 mm: 5 kg activated charcoal (standard)  
 795-1010 mm: 5 kg activated charcoal (medium)  
 1010-1440 mm: 5 kg activated charcoal (long)

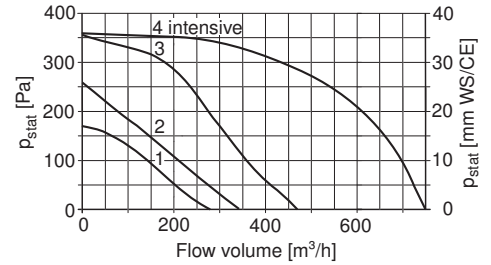
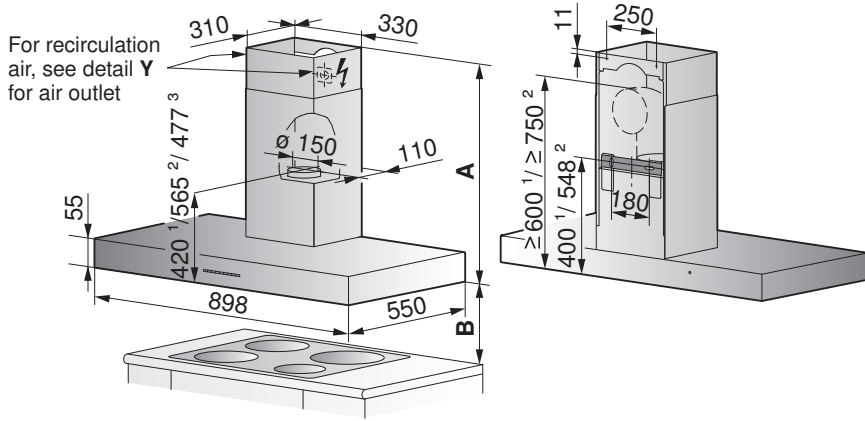
**Distance above hob**

Minimum distance **B**  
 For electric hob: 500 mm  
 For gas hob: 650 mm

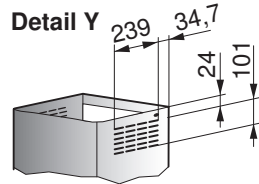


**DW-Premira DWPQ9 (62007)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 134.4 W	<b>Illumination</b>	2 x 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 130 W	<b>Weight</b>	~25.5 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				

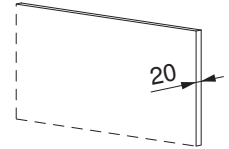


- <sup>1</sup> Extraction/recirculation 2.5 kg
- <sup>2</sup> Recirculation 5 kg
- <sup>3</sup> Extraction with metal ring



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:

- 460-660 mm (standard)
- 660-875 mm (medium)
- 875-1305 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

Available in 4 basic heights **A**:

- 565-650 mm: 2.5 kg activated charcoal (standard)
- 650-780 mm: 5 kg activated charcoal (standard)
- 780-995 mm: 5 kg activated charcoal (medium)
- 995-1425 mm: 5 kg activated charcoal (long)

**Distance above hob**

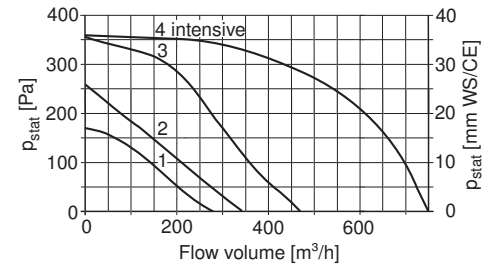
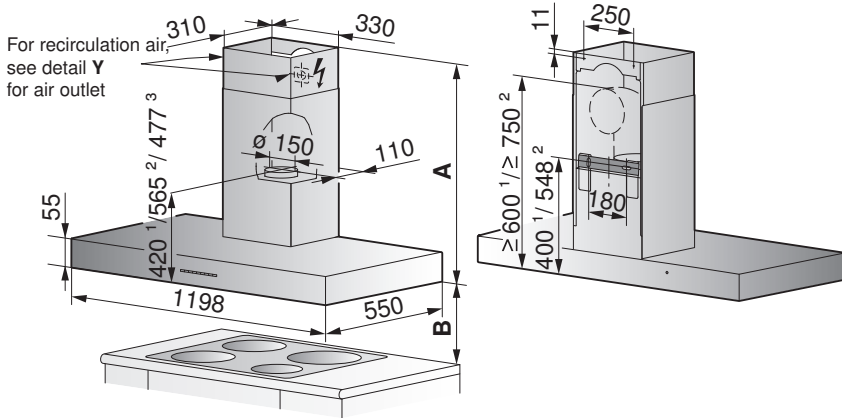
Minimum distance **B**

- For electric hob: 500 mm
- For gas hob: 650 mm

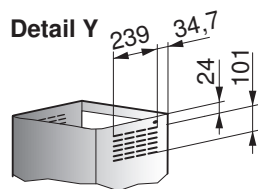


**DW-Premira DWPQ12 (62006)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 136.6 W	<b>Illumination</b>	3 × 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	41-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 130 W	<b>Weight</b>	~29 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				

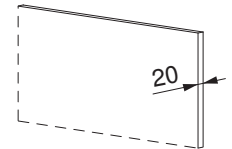


- <sup>1</sup> Extraction/recirculation 2.5 kg
- <sup>2</sup> Recirculation 5 kg
- <sup>3</sup> Extraction with metal ring



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Telescopic casing extracted air**

Available in 3 basic heights **A**:  
460-660 mm (standard)  
660-875 mm (medium)  
875-1305 mm (long)

**Telescopic casing recirculation air**

Available in 4 basic heights **A**:  
565-650 mm: 2.5 kg activated charcoal (standard)  
650-780 mm: 5 kg activated charcoal (standard)  
780-995 mm: 5 kg activated charcoal (medium)  
995-1425 mm: 5 kg activated charcoal (long)

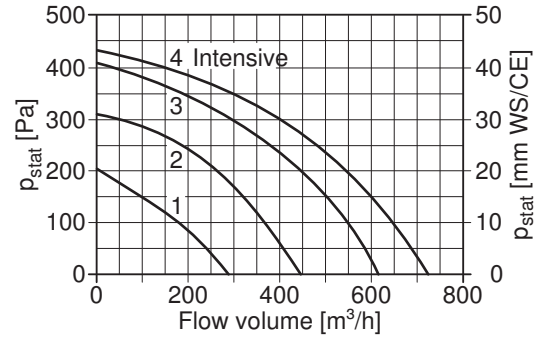
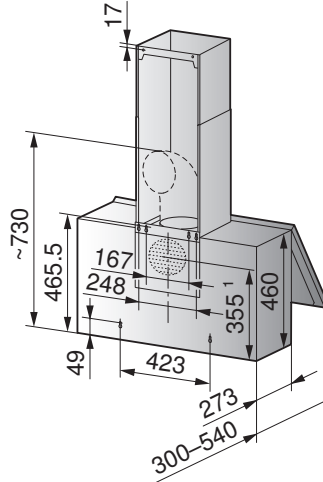
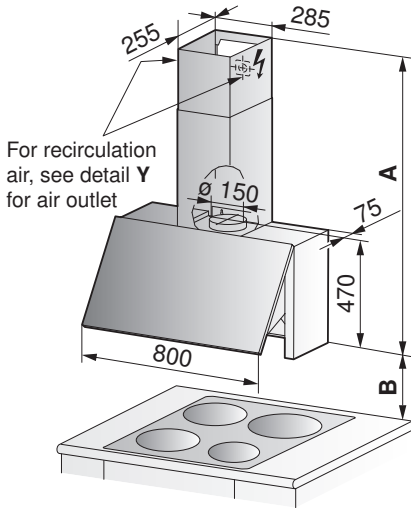
**Distance above hob**

Minimum distance **B**  
For electric hob: 500 mm  
For gas hob: 650 mm



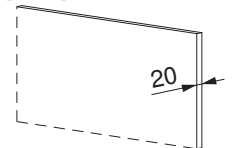
**DW-Forano DWF8 (042)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 290 W	<b>Illumination</b>	2 x 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	51-66 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 250 W	<b>Weight</b>	~29 kg



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



<sup>1</sup> For air outlet to the back

**Telescopic casing extracted air**  
Available in 2 basic heights **A**:  
740-970 mm (standard)  
970-1274 mm (long)

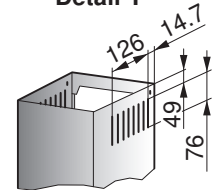
**Telescopic casing recirculation air**  
Available in 1 basic height **A**:  
1024-1374 mm (long)

Standard version recirculation air:  
without telescopic casing

**Distance above hob**

Minimum distance **B**: 650 mm

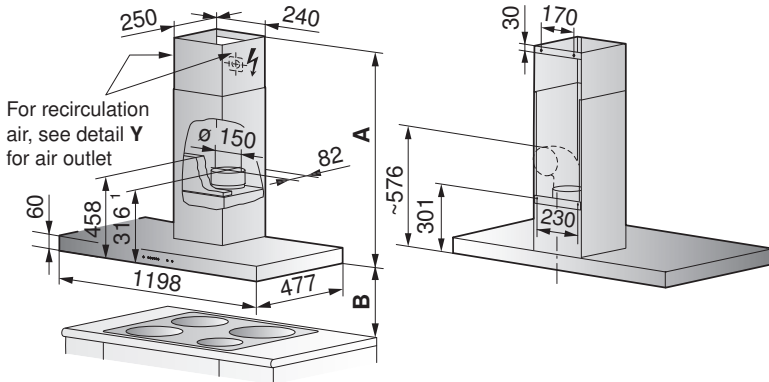
**Detail Y**



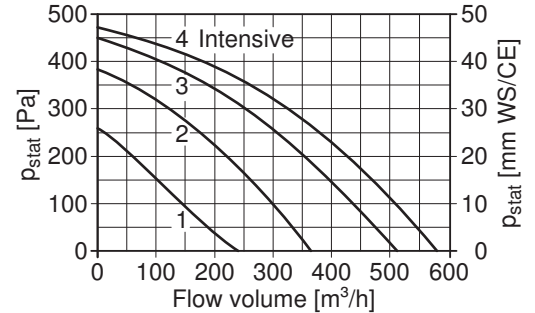


**DWSE12 (068)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 435 W	<b>Illumination</b>	3 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	44-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 175 W	<b>Weight</b>	~20 kg
<b>Options connection</b>			Max. 200 W				

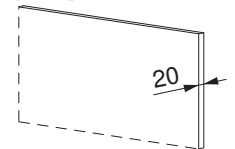


\* With metal ring: 356 mm



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Telescopic casing extracted air**

Available in 2 basic heights **A**:  
615-825 mm (standard)  
615-1125 mm (long)

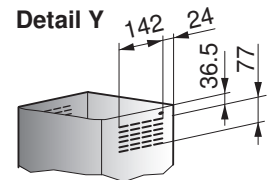
**Telescopic casing recirculation air**

Available in 2 basic heights **A**:  
700-825 mm (standard)  
700-1145 mm (long)

**Distance above hob**

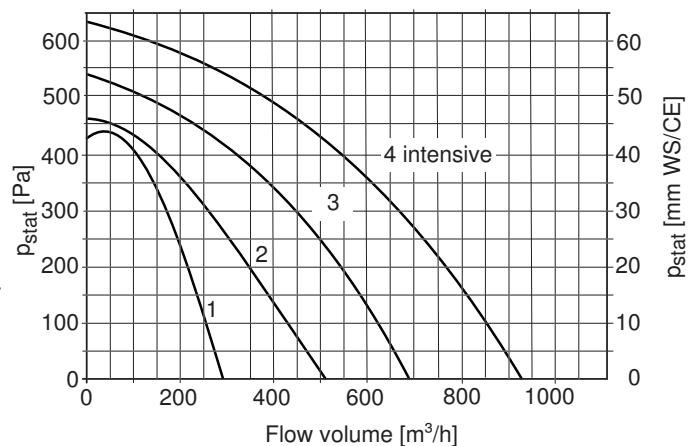
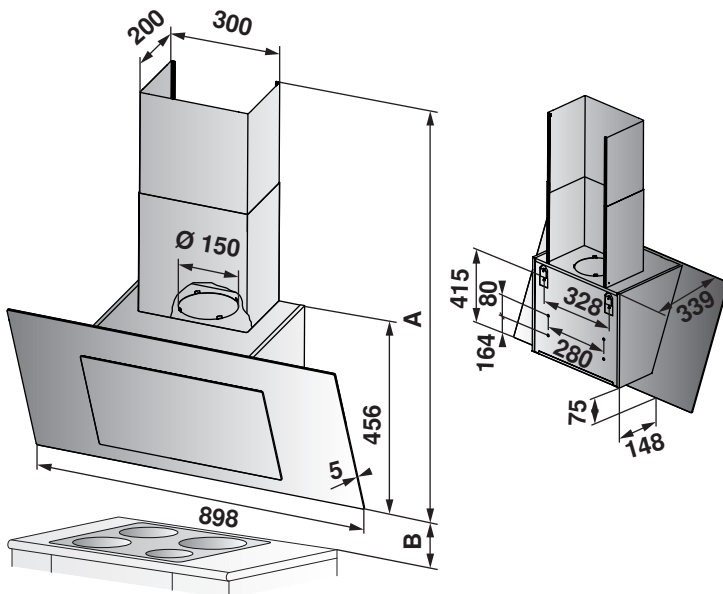
Minimum distance **B**  
For electric hob: 600 mm  
For gas hob: 750 mm

**Detail Y**



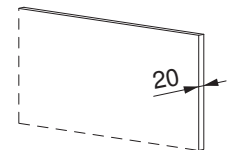
**DWVHR9 (62010)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 272 W	<b>Illumination</b>	2 × 1.1 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	49-73 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 270 W	<b>Weight</b>	~16 kg



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Telescopic casing extracted air**

Available in 2 basic heights **A**:  
805-1095 mm (standard)  
1090-1435 mm (long)

Standard version recirculation air:  
without telescopic casing

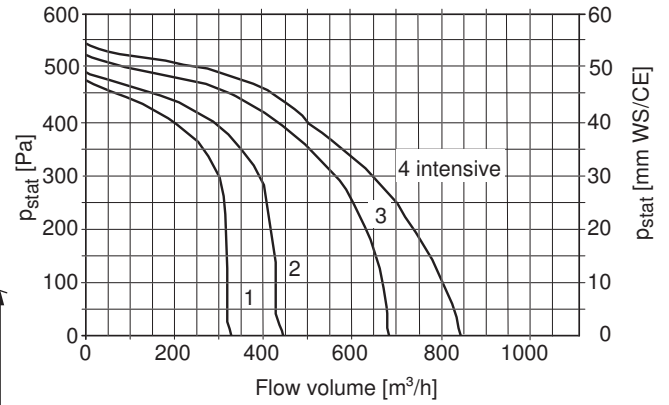
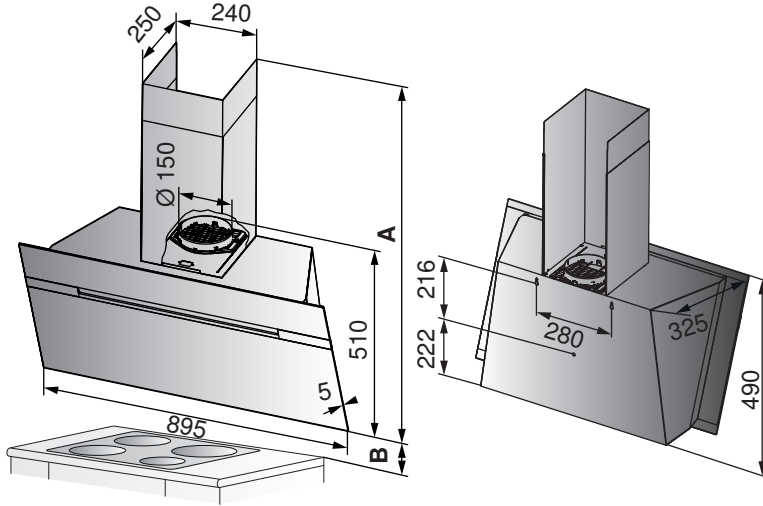
**Distance above hob**

Minimum distance **B**  
For electric hob: 450 mm  
For gas hob: 450 mm

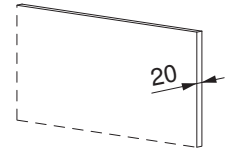


**DWVMR9 (62009)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 305 W	<b>Illumination</b>	2 x 2.5 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	50-70 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 300 W	<b>Weight</b>	19 kg



**Use of stone cladding**  
20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.

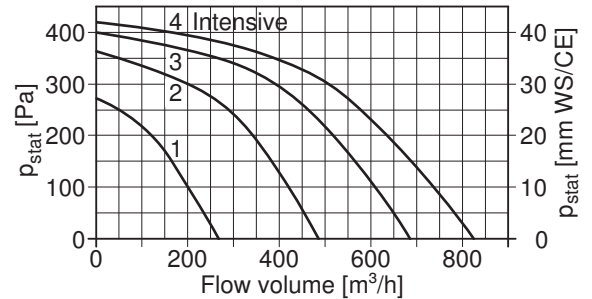
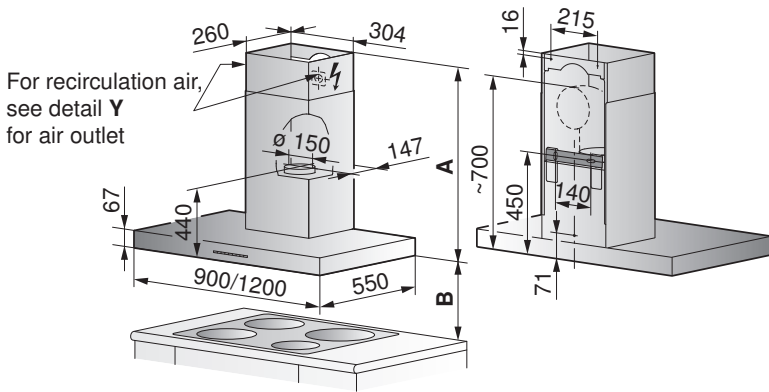


**Telescopic casing extracted air** Standard version recirculation air:  
Available in basic height **A**: without telescopic casing  
1045-1465 mm (standard)

**Distance above hob**  
Minimum distance **B**  
For electric hob: 400 mm  
For gas hob: 500 mm

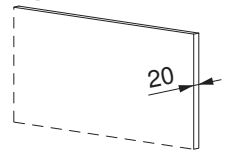
**DWB9 (993), DWB12 (994)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 640 W	<b>Illumination</b>	4 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-59 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 260 W	<b>Weight</b>	~36 kg
<b>Options connection</b>			Max. 300 W				



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Telescopic casing extracted air**

Available in 2 basic heights **A**:  
500-820 mm (standard)  
820-1150 mm (long)

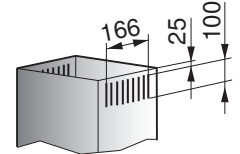
**Telescopic casing recirculation air**

Available in 2 basic heights **A**:  
600-820 mm (standard)  
820-1150 mm (long)

**Distance above hob**

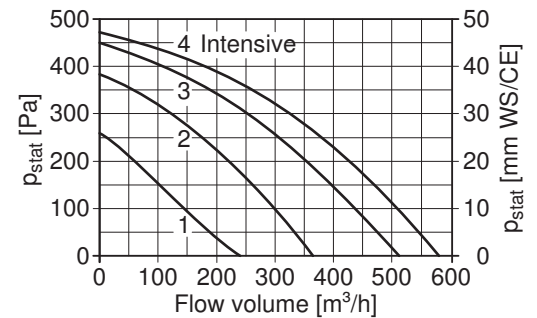
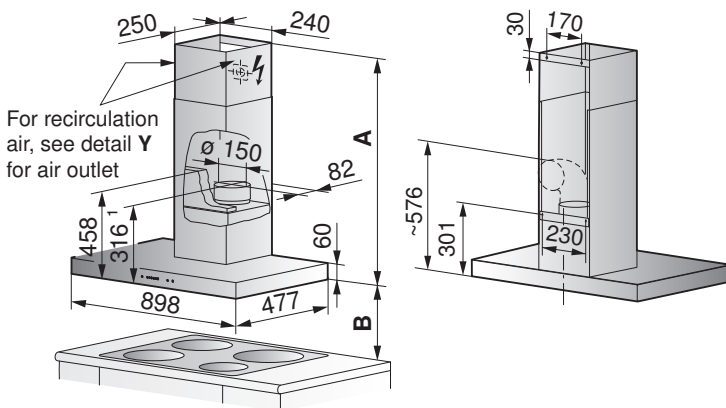
Minimum distance **B**  
For electric hob: 600 mm  
For gas hob: 750 mm

**Detail Y**



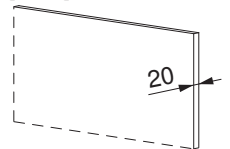
**DWSE9 (059)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 415 W	<b>Illumination</b>	2 × 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	44-64 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 175 W	<b>Weight</b>	~14 kg
<b>Option connection</b>			Max. 200 W				



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



\* With metal ring: 356 mm

**Telescopic casing extracted air**

Available in 2 basic heights **A**:  
615-825 mm (standard)  
615-1125 mm (long)

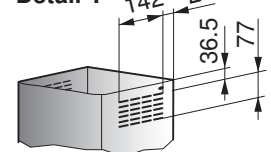
**Telescopic casing recirculation air**

Available in 2 basic heights **A**:  
700-825 mm (standard)  
700-1145 mm (long)

**Distance above hob**

Minimum distance **B**  
For electric hob: 600 mm  
For gas hob: 750 mm

**Detail Y**





## 13.5 Built-in hoods

### Applicable to the following hoods:

- For activation of external motor flaps, roof ventilators, room fans, etc., see document P60.008.
- Connection cable 1.2 m with plug

### Positions of electrical connections



The specified dimensions are valid for straight exhaust air piping. If exhaust air piping with an elbow are used, the dimensions must be adapted accordingly.

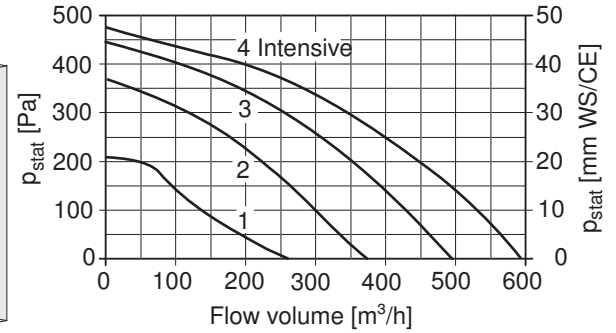
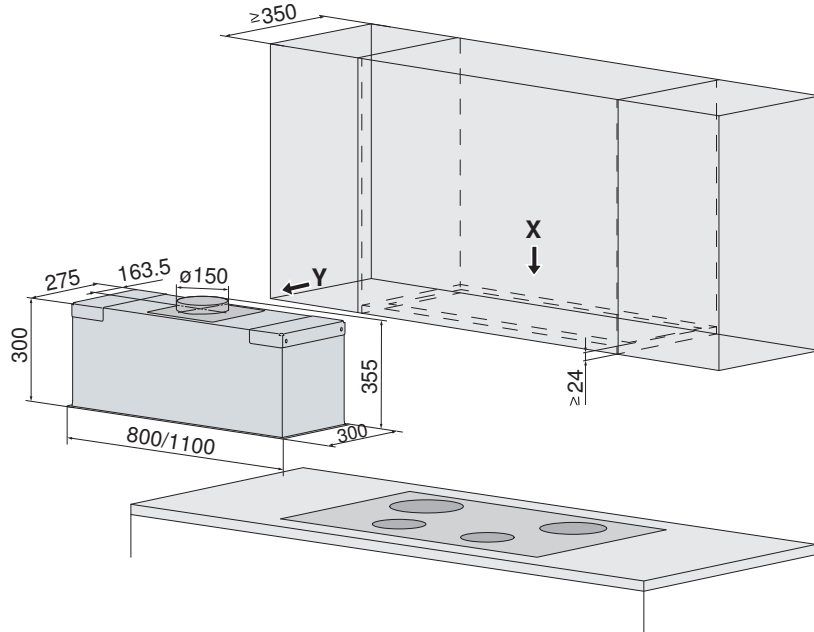
Appliance	Connection from floor (plinth height 100 mm)	Connection in niche (from centre to connection)	Type of connection
All models	2050 mm	180 mm	Flush power socket 230 V



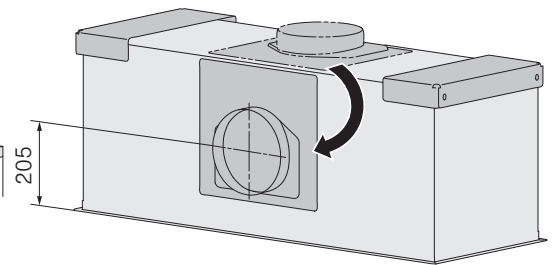


**DHL8 (64001), DHL11 (64002)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/ recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 200 W	<b>Illumination</b>	4 x 3 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-61 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	188 W	<b>Weight</b>	~22.5/30.5 kg

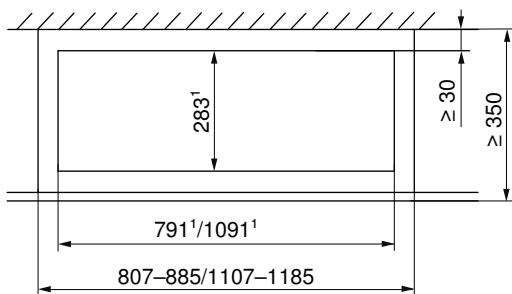


View Y



The range hood can be converted so that the exhaust air connection is at the back of the appliance.

**Cut-out for wall unit (view X)**



<sup>1</sup> Cut-out measurements

**Distance above hob**

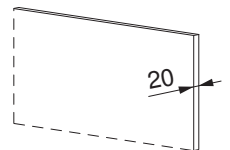
Minimum distance **B**

For electric hob: 500 mm

For gas hob: 750 mm

**Use of stone cladding**

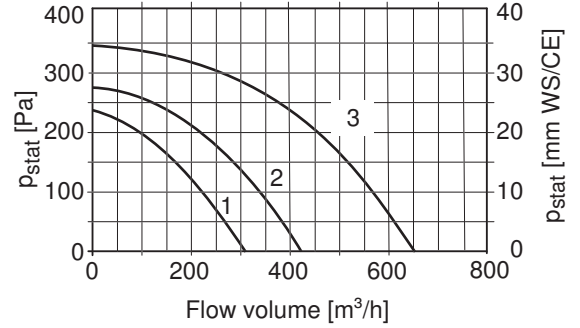
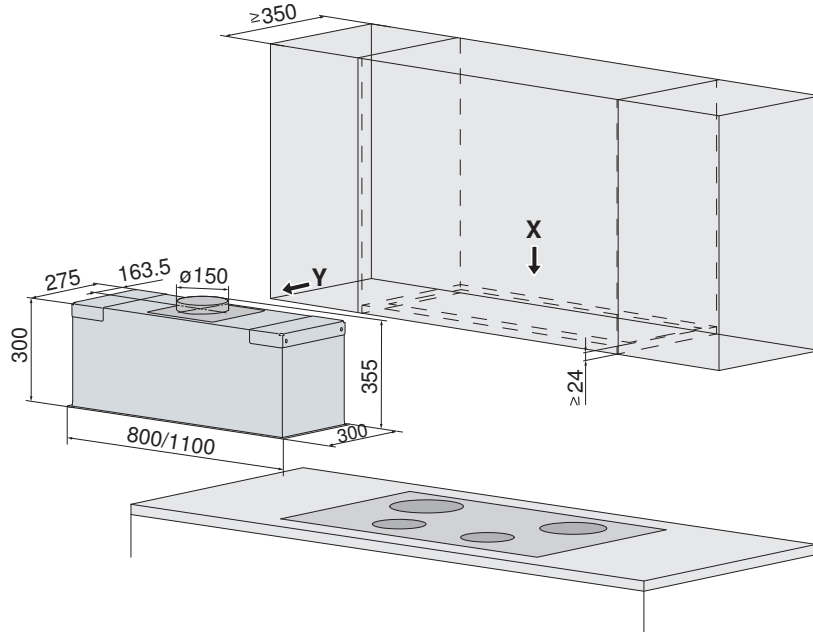
20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.





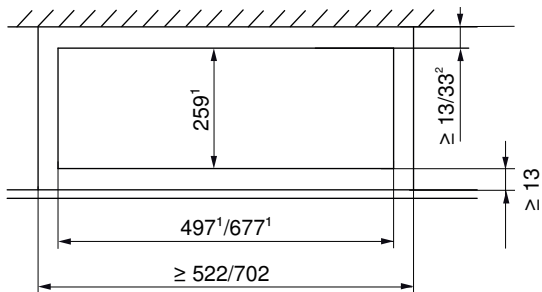
**DEHE5 (61021), DEHE7 (61022)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/ recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 245 W	<b>Illumination</b>	2 × 20 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	69 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	205 W	<b>Weight</b>	5/6 kg



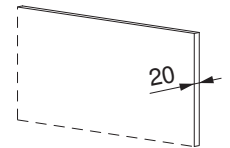
**Distance above hob**  
Minimum distance **B**  
For electric hob: 650 mm  
For gas hob: 650 mm

**Cut-out for wall unit (view X)**



**<sup>2</sup> Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



<sup>1</sup> Cut-out measurements



**DEHMR5 (61023), DEHMR7 (61024)**

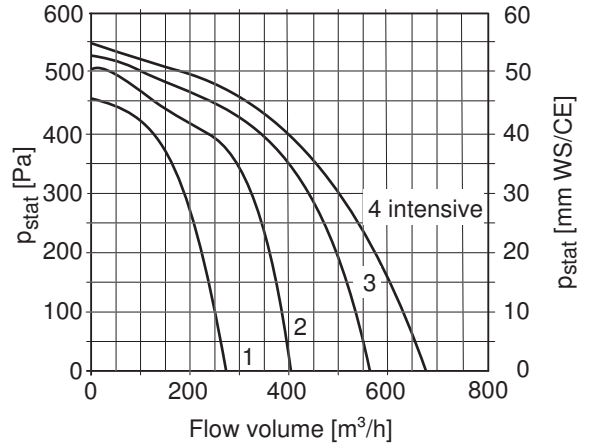
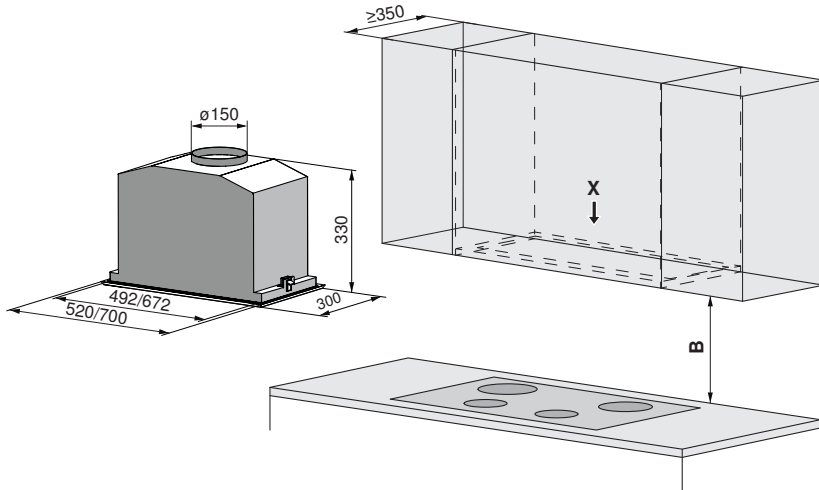
**Operating mode** Extraction/ recirculation  
**Noise level** 56-72 dB(A)

**Mains connection**  
**Fuse** 10 A

220-240 V~ 50/60 Hz,  
 267.2 W

**Illumination** 2x1.1 W  
**Fan speeds** 4

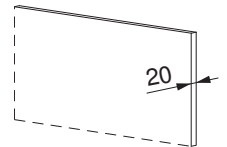
**Motor** 256 W  
**Weight** 7/8 kg



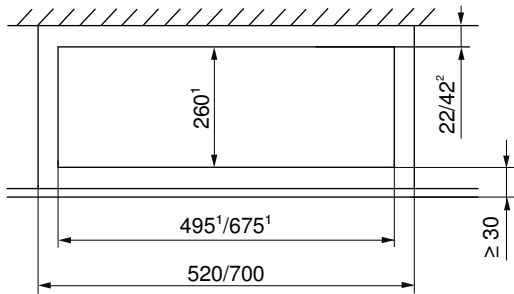
**Distance above hob**  
 Minimum distance **B**  
 For electric hob: 650 mm  
 For gas hob: 650 mm

**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Cut-out for wall unit (view X)**

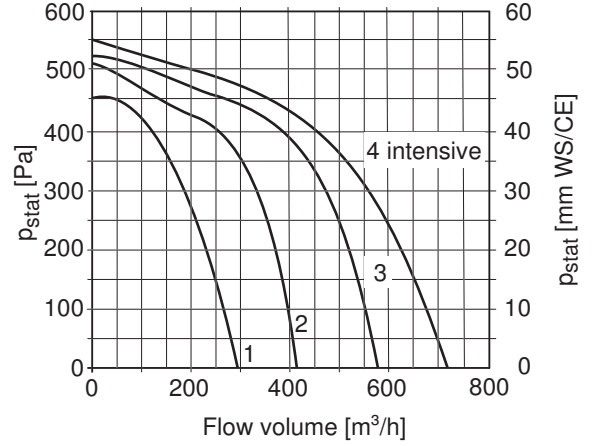
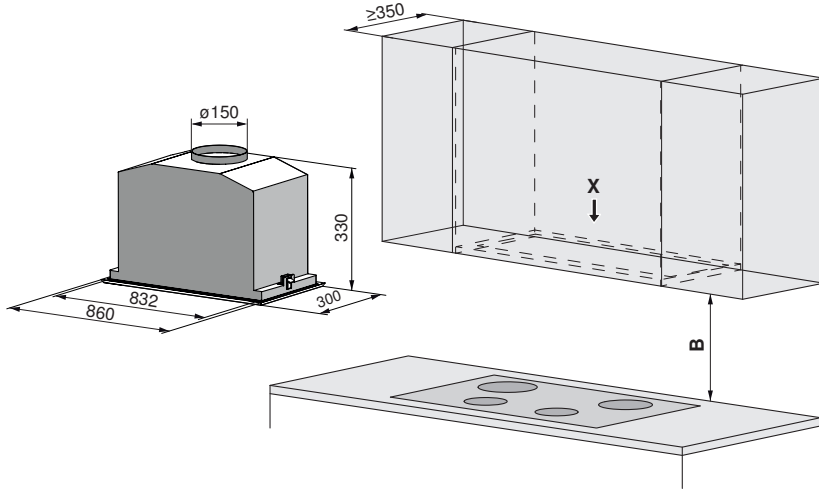


<sup>1</sup> Cut-out measurements



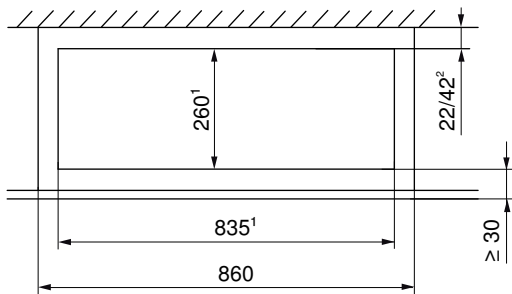
**DEHMR8 (61025)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/ recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 267.2 W	<b>Illumination</b>	2x1.1 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	56-72 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	256 W	<b>Weight</b>	9 kg



**Distance above hob**  
Minimum distance **B**  
For electric hob: 650 mm  
For gas hob: 650 mm

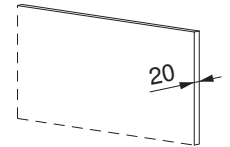
**Cut-out for wall unit (view X)**



<sup>1</sup> Cut-out measurements

**<sup>2</sup> Use of stone cladding**

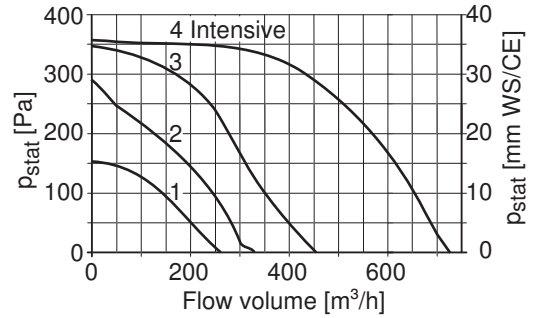
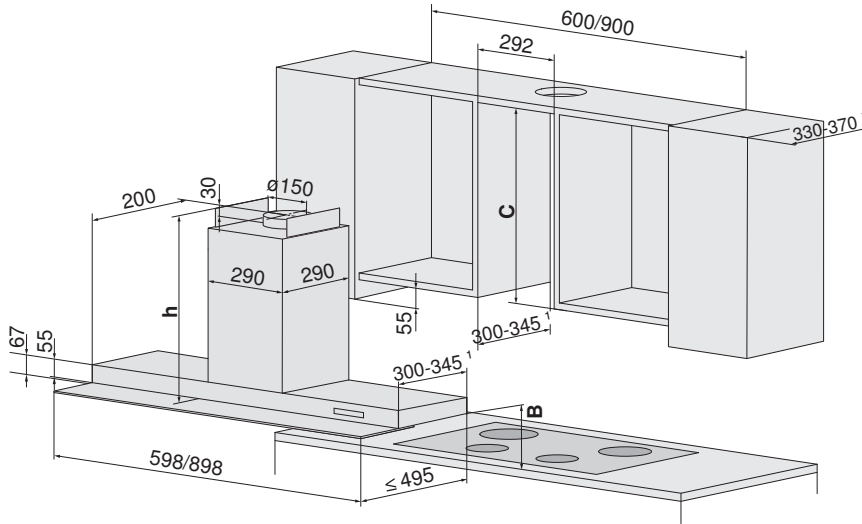
20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



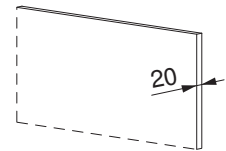


**DF-Premira DFPQ6 (61015), DFPQ9 (61014)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 134.4 W	<b>Illumination</b>	2 x 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-67 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 x 130 W	<b>Weight</b>	~15.5/19.5/23.5 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				



**Use of stone cladding**  
20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**h:** Extraction/recirculation 2.5 kg: 452 mm, extraction with metal ring: 477 mm, Recirculation 5 kg: 600 mm  
<sup>1</sup> For wall unit depth of 351-370 mm: additional finished profile required

**Distance above hob**  
Minimum distance **B**  
For electric hob: 500 mm  
For gas hob: 650 mm

**Finished profile included in scope of delivery:**

Type	Width	Wall unit depth	Article no.
DFPQ6	598 mm	330-350 mm	H42662
DFPQ9	898 mm	330-350 mm	H42661

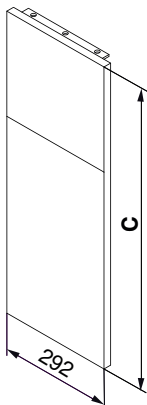
**Available as option:**

Type	Width	Wall unit depth	Article no.
DFPQ6	598 mm	351-370 mm	H42801
DFPQ9	898 mm	351-370 mm	H42802

**Front cover**

Available as option

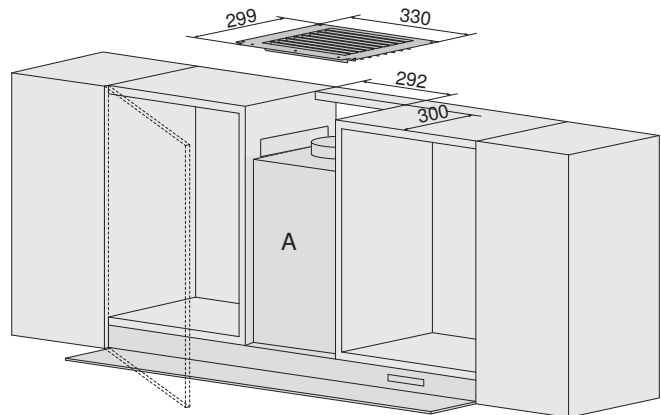
Type	Material	Height C	Article no.
DFPQ6, DFPQ9	ChromeClass	410-790 mm	H42614
DFPQ6, DFPQ9	ChromeClass	791-1150 mm	H42615



**Recirculation air set for wall unit without panel**

, available as option, can be combined with H42614 and H42615

Type	Material	Article no.
DFPQ6, DFPQ9	ChromeClass	H42630

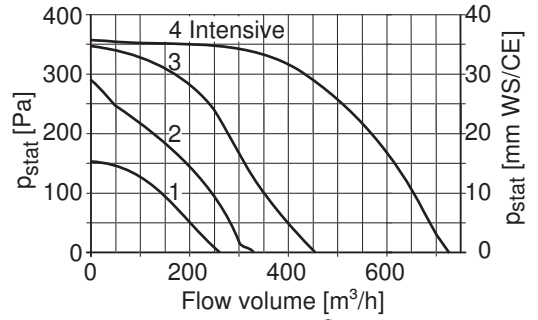
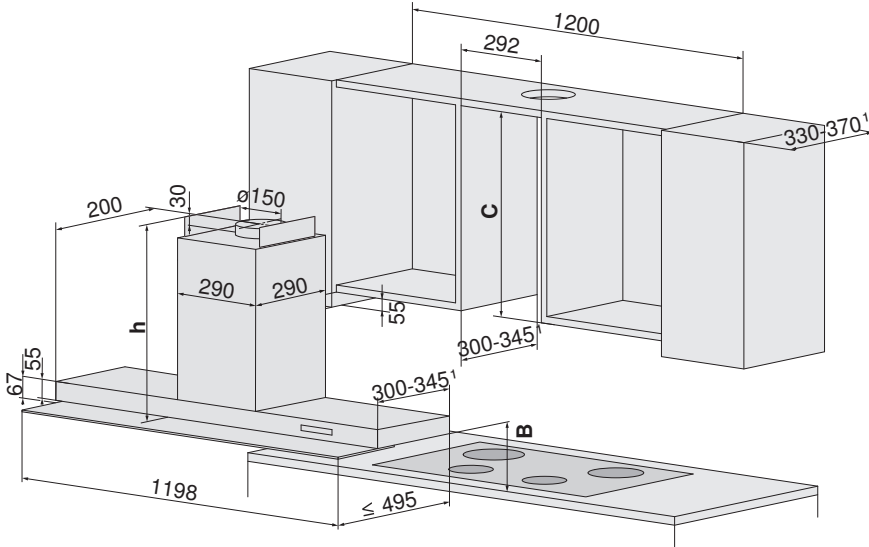


For changing the filter, the front cover **A** must be removable.



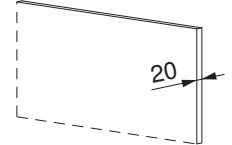
**DF-Premira DFPQ12 (61013)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 136.6 W	<b>Illumination</b>	3 × 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-67 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 130 W	<b>Weight</b>	~27.5 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**h:** Extraction/recirculation 2.5 kg: 452 mm, extraction with metal ring: 477 mm, Recirculation 5 kg: 600 mm

<sup>1</sup> For wall unit depth of 351-370 mm: additional finished profile required

**Distance above hob**

Minimum distance **B**  
For electric hob: 500 mm  
For gas hob: 650 mm

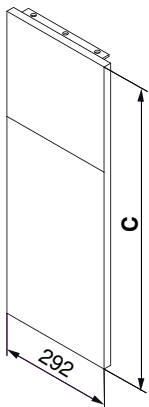
**Finished profile included in scope of delivery:**

Type	Width	Wall unit depth	Article no.
DFPQ12	1198 mm	330-350 mm	H42660

**Front cover**

Available as option

Type	Material	Height C	Article no.
DFPQ12	ChromeClass	410-790 mm	H42614
DFPQ12	ChromeClass	791-1150 mm	H42615



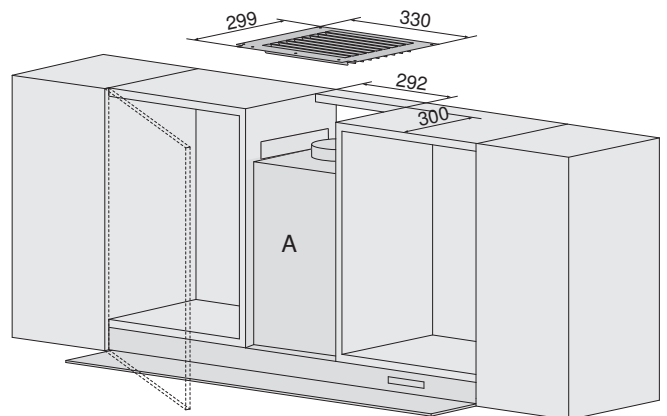
**Available as option:**

Type	Width	Wall unit depth	Article no.
DFPQ12	1198 mm	351-370 mm	H42803

**Recirculation air set for wall unit without panel**

, available as option, can be combined with H42614 and H42615

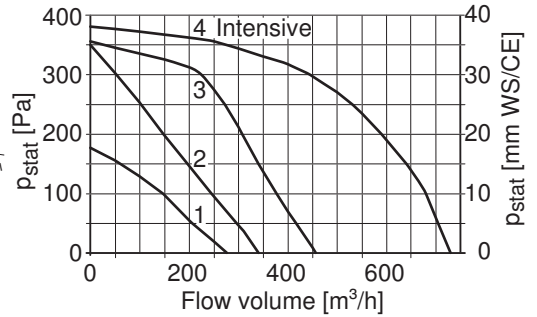
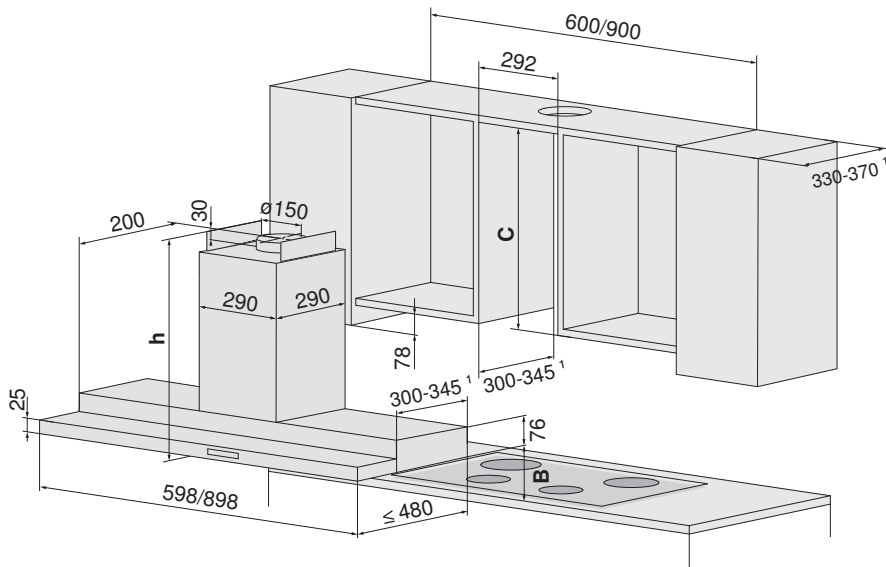
Type	Material	Article no.
DFPQ12	ChromeClass	H42630



For changing the filter, the front cover **A** must be removable.

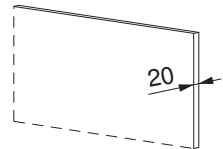
**DF-Premira SL DFPQSL6 (61008), DFPQSL9 (61007)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 134.4 W	<b>Illumination</b>	2 × 2.2 W	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	40-67 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	1 × 130 W	<b>Weight</b>	~12.5/16.5 kg
<b>Options connection (optional)</b>			Max. 300 W				



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**h:** Extraction/recirculation 2.5 kg: 452 mm, extraction with metal ring: 490 mm, Recirculation 5 kg: 600 mm

<sup>1</sup> For wall unit depth of 351-370 mm: additional finished profile required

**Distance above hob**

Minimum distance **B**

For electric hob: 500 mm

For gas hob: 650 mm

**Finished profile included in scope of delivery:**

Type	Width	Wall unit depth
DFPQSL6	598 mm	330-350 mm
DFPQSL9	898 mm	330-350 mm

**Available as option:**

Type	Width	Wall unit depth	Article no.
DFPQSL6	598 mm	351-370 mm	H42805
DFPQSL9	898 mm	351-370 mm	H42806

**Front cover**

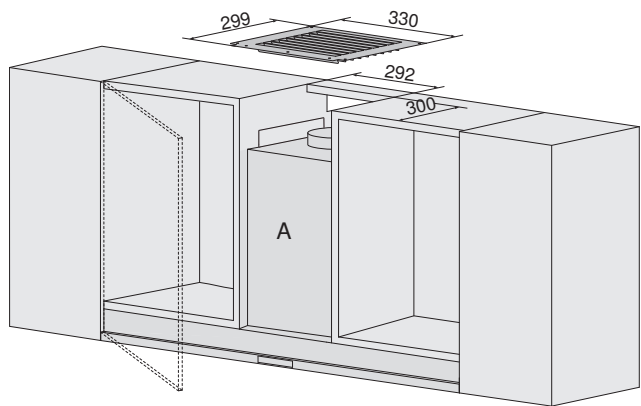
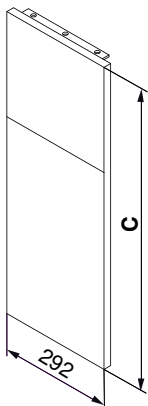
Available as option

Type	Material	Height C	Article no.
DFPQSL6/9	ChromeClass	410-790 mm	H42614
DFPQSL6/9	ChromeClass	791-1150 mm	H42615

**Recirculation air set for wall unit without panel**

, available as option, can be combined with H42614 and H42615

Type	Material	Article no.
DFPQSL5/6/9	ChromeClass	H42630

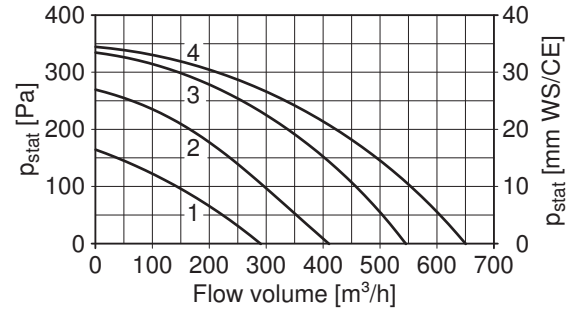
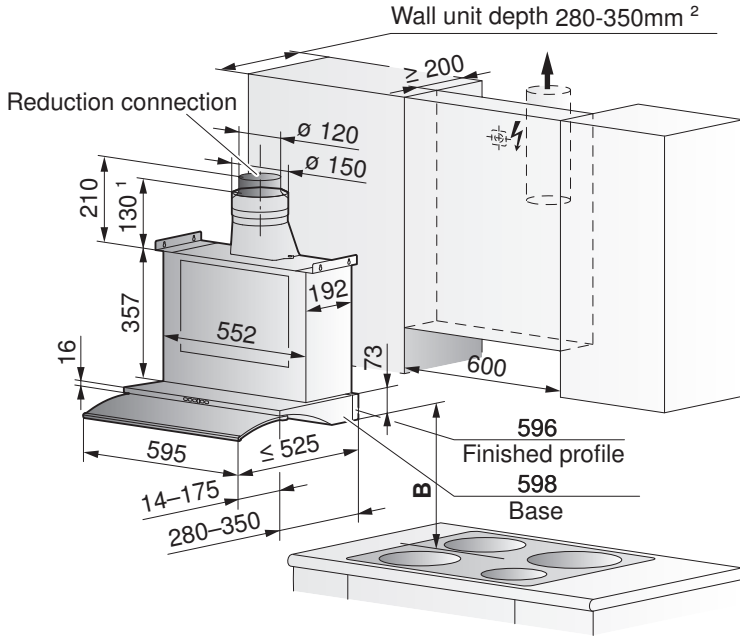


For changing the filter, the front cover **A** must be removable.



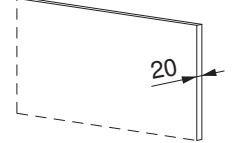
**Concave deflector plate DFSLG6 (384)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 260 W	<b>Illumination</b>	2 x 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	47-65 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	2 x 110 W	<b>Weight</b>	~15 kg



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Distance above hob**

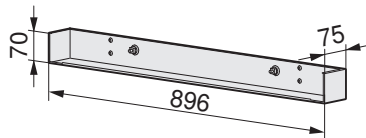
Minimum distance **B**:  
For electric hob: 600 mm  
For gas hob: 750 mm

<sup>1</sup> With metal ring: 170 mm

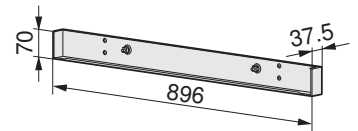
<sup>2</sup> Recirculation version only possible with wall unit depth of 280-330 mm

**Finished profiles**

included in scope of delivery:



Available as option:



Type	Profile section	Width	Wall unit depth	Article no.
DF-SLG6	Wide	596 mm	320-350 mm	H41755

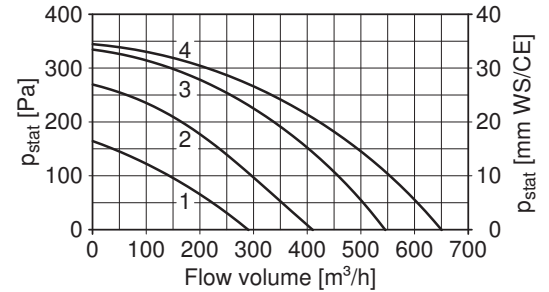
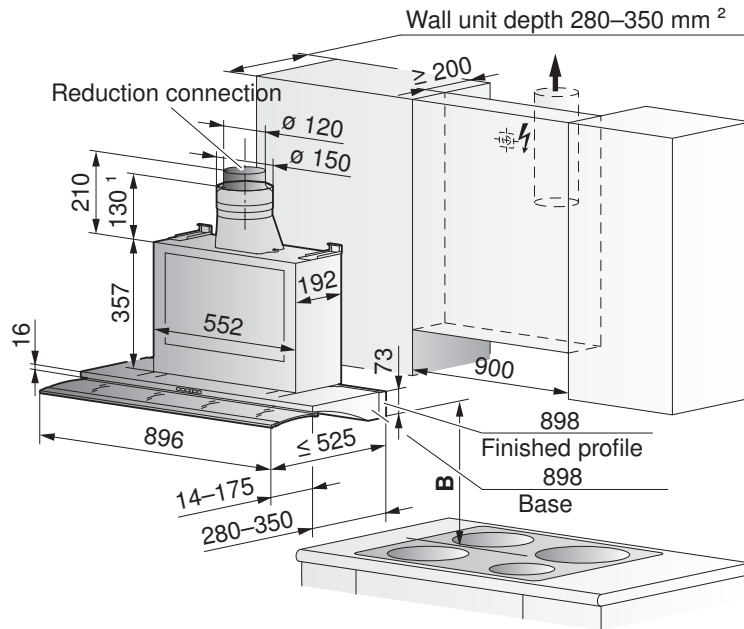
Type	Profile section	Width	Wall unit depth	Article no.
DF-SLG6	Narrow	596 mm	280-315 mm	H41754





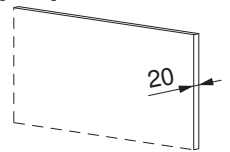
**Concave deflector plate DFSLG9 (385)**

<b>Operating mode</b>	Extraction/recirculation	<b>Mains connection</b>	220-240 V~ 50/60 Hz, 260 W	<b>Illumination</b>	2 x 20 W, 12 V~	<b>Fan speeds</b>	4
<b>Noise level</b>	47-65 dB(A)	<b>Fuse</b>	10 A	<b>Motor</b>	2 x 110 W	<b>Weight</b>	~17 kg



**Use of stone cladding**

20 mm thick wall panels (granite, marble) are possible.



**Distance above hob**

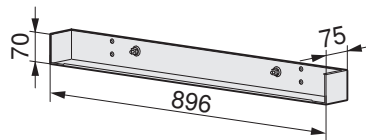
Minimum distance **B**:  
For electric hob: 600 mm  
For gas hob: 750 mm

<sup>1</sup> With metal ring: 170 mm

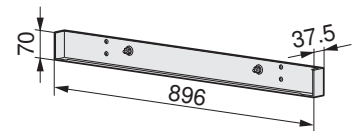
<sup>2</sup> Recirculation version only possible with wall unit depth of 280-330 mm

**Finished profiles**

included in scope of delivery:



Available as option:



Type	Profile section	Width	Wall unit depth	Article no.	Type	Profile section	Width	Wall unit depth	Article no.
DF-SLG9	Wide	896 mm	320-350 mm	H41759	DF-SLG9	Narrow	896 mm	280-315 mm	H41758

## 14 Refrigerators

### 14.1 General notes



Insufficient ventilation can cause a malfunction and shorten the life of the appliance.

Heavy door panel weights shorten the service life of the door hinges.

Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to uninstall the whole appliance at any time without causing any damage.

In an open-plan kitchen and living room, a raised noise level can be expected if the ventilation slits face into the room.

### 14.2 Electrical connection data

Appliance	Climate class	Mains connection	Fuse	Mains cable
<b>Refrigerators</b>				
Cooltronic 60i	SN-ST	230 V~ 50 Hz	10 A	2.2 m, with plug
Noblesse 60i				
Prestige P 60i eco Prestige 60i eco	SN-T	230 V~ 50 Hz	10 A	2.2 m, with plug
De Luxe 60i eco				
Futura 60i eco				
Futura 60i	SN-ST	230 V~ 50 Hz	10 A	2.2 m, with plug
Royal 60i				
Prestige 60i				
De Luxe 60i				
Magnum 60i eco	SN-T	230 V~ 50 Hz	10 A	2.5 m, with plug
Komfort 60i	N-ST			
<b>Wincoolers</b>				
Wincooler SL 60	SN-ST	230 V~ 50 Hz	10 A	2.1 m, with plug

### 14.3 Ambient conditions



Condensate may form in the appliance in tropical conditions and this has to be taken into account in the planning.

Climate class	Minimum	Maximum
SN	+10 °C	+32 °C
N	+16 °C	+32 °C
ST	+16 °C	+38 °C
T	+16 °C	+43 °C

#### Ventilation

200 cm<sup>2</sup> above and below

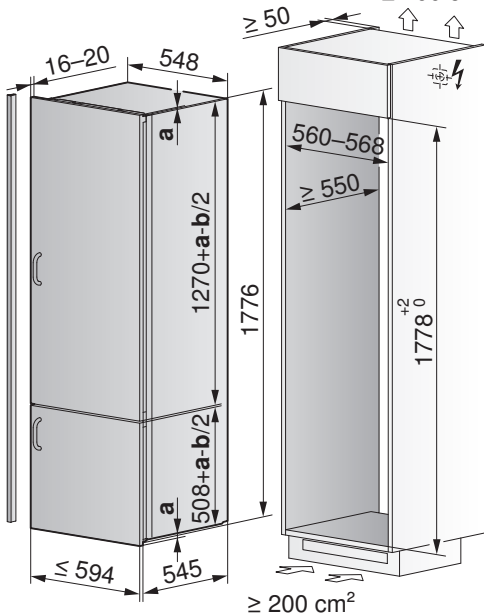
### 14.4 Niche ventilation

Shadow gaps for air circulation – even if extending over the width of several units – are insufficient.

### 14.5 Refrigerators

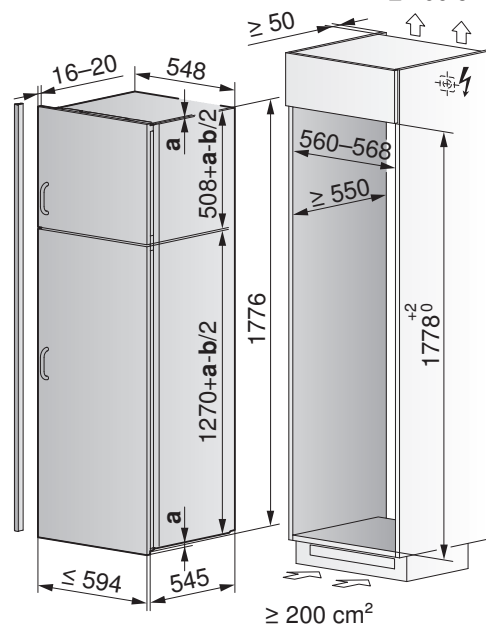
#### Cooltronic 60i (51029)

**KC 60i** (integrable in niche height 1778 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 17.5 kg  
 $\geq 200 \text{ cm}^2$



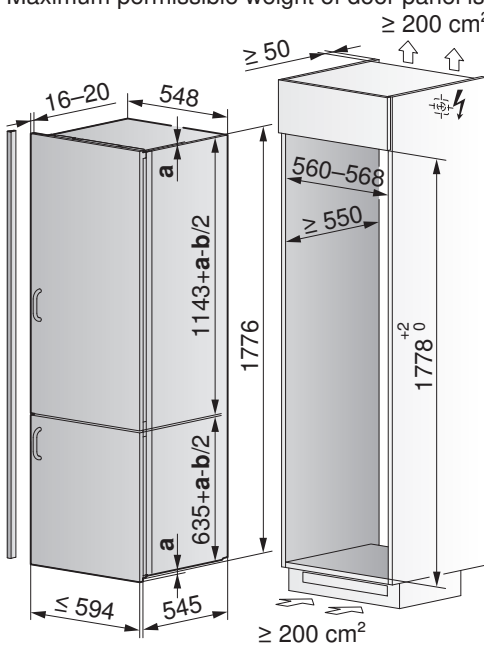
#### Noblesse 60i (51028)

**KN 60i** (integrable in niche height 1778 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 17.5 kg  
 $\geq 200 \text{ cm}^2$



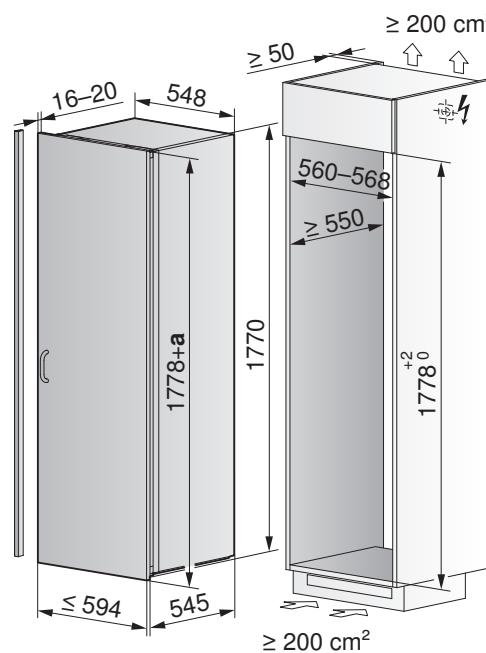
#### Prestige P 60i eco (51052), Prestige 60i eco (51045), Prestige 60i (51027)

**KPRP 60i eco, KPR 60i eco, KPR 60i** (integrable in niche height 1778 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 17.5 kg  
 $\geq 200 \text{ cm}^2$



#### Magnum 60i eco (51031)

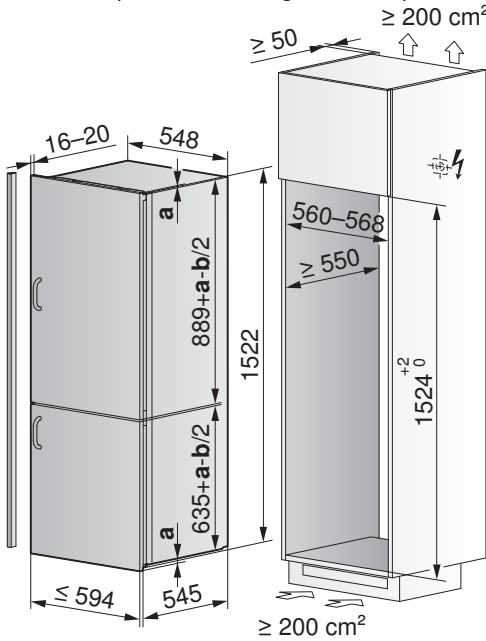
**KM 60i eco** (integrable in niche height 1778 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 25 kg  
 $\geq 200 \text{ cm}^2$



**a** Niche overlap  
**b** Gap ( $\geq 4$  mm)

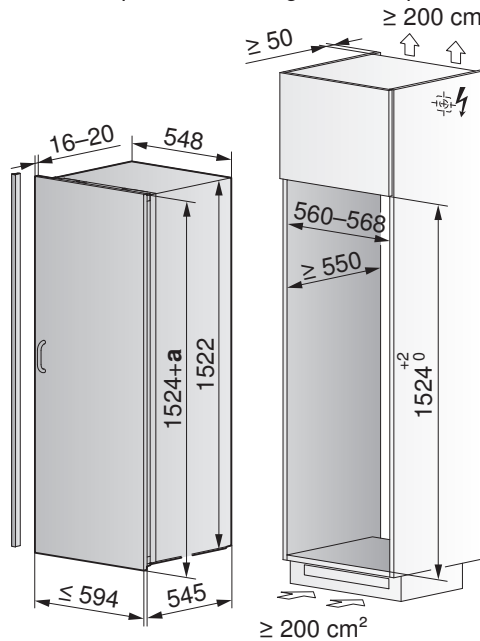
**Futura 60i eco (51061), Futura 60i (51020)**

**KF 60i eco, KF 60i** (integrable in niche height 1524 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 17.5 kg



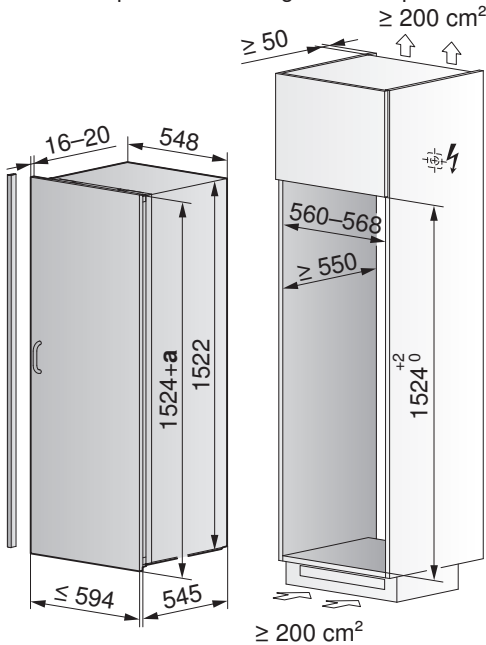
**Royal 60i (51018)**

**KR 60i** (integrable in niche height 1524 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 17.5 kg



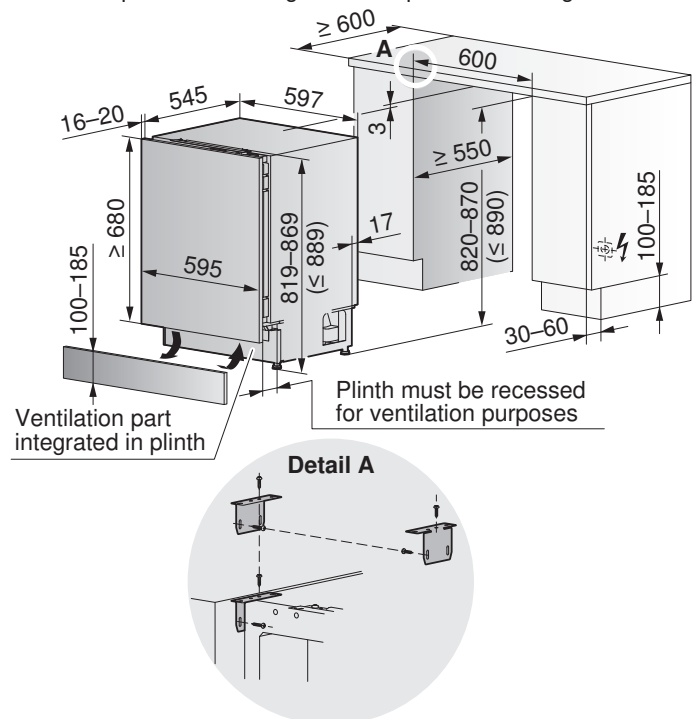
**De Luxe 60i eco (51060), De Luxe 60i (51064)**

**KL 60i eco, KL 60i** (integrable in niche height 1524 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 17.5 kg



**Komfort 60i (51048)**

**KK 60i** (integrable in niche height 820–870 mm)  
Maximum permissible weight of door panel is 17.5 kg



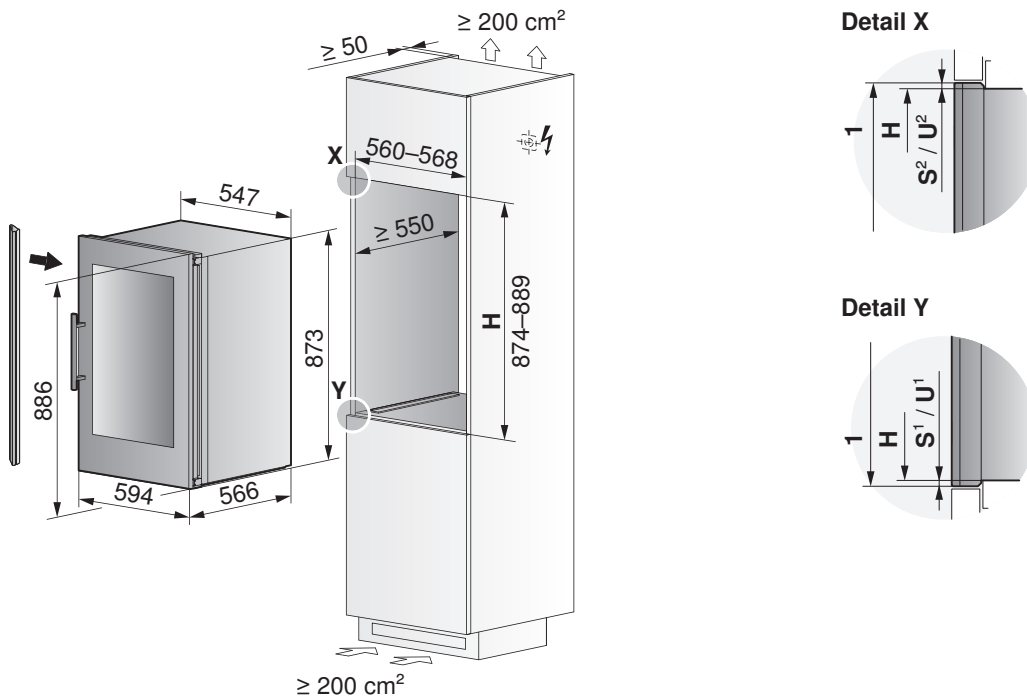
**a** Niche overlap  
**b** Gap (≥ 4 mm)

Installation set for stone cladding is enclosed: H72998

14.6 Winecoolers

Winecooler SL 60 (629)

KWSL60




Niche height H	Installation kit art. no.	Installation kit height	Overlap	
			U <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>
874-877	-	-	6 mm	3-6 mm
877-880	H72435	3 mm	3 mm	3-6 mm





## 15 Dishwashers

Dishwashers with heat pump (see page 112)

### 15.1 General notes

 Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to uninstall the whole appliance at any time without causing any damage.

 At any time it must be possible to pull the appliance out of the niche horizontally without dismantling any part of the cabinet.

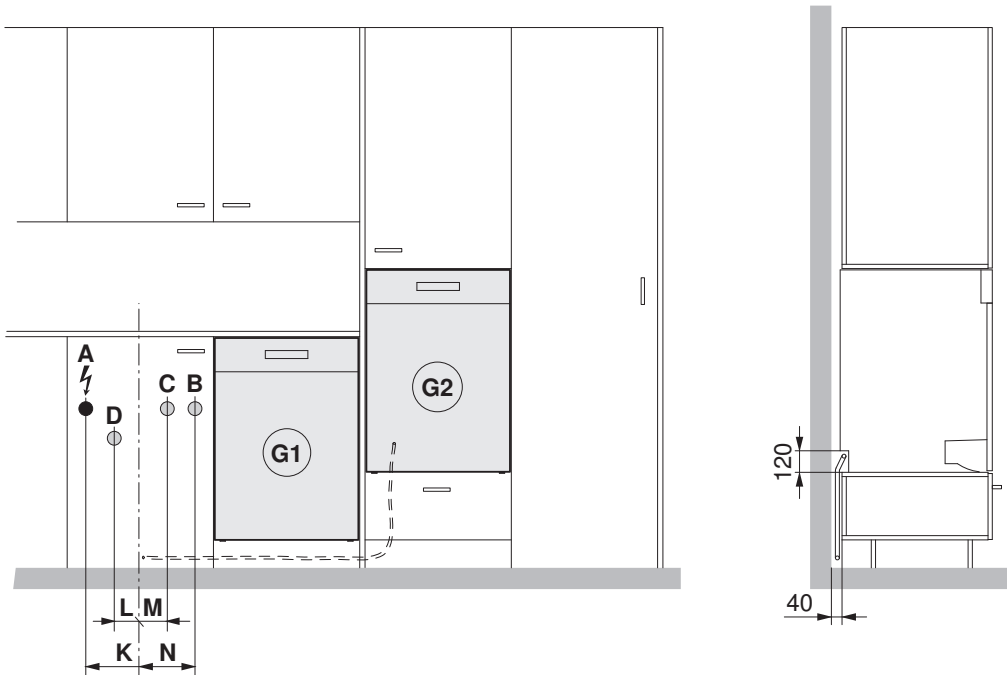
 For work surfaces that are susceptible to moisture, use work surface protection W70163.

### General operating conditions

Ambient temperature: from min. 10 °C to max. 35 °C

The appliances are designed for use up to a max. altitude of 2000 m above sea level.

15.2 Electrical connection data / plumbing in



	Designation	Connection from floor (plinth height 105 mm)	Connection in niche (from centre to connection)	Type of connection
A	Electrical connection	600 mm	K = 160 mm	Flush power socket
B	cold water	600 mm	N = 170 mm	G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
C	Hot water *	600 mm	M = 70 mm	G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
D	Drain, outlet	400 mm	L = 110 mm	ø 56 mm
G1	Dishwasher in base unit	Connection in adjacent compartment left and right		
G2	Dishwasher in tall unit	Connection in max. 2 compartments left and right		

\* Water connection at >60 °C is not recommended

Electrical connection data

Appliance	Country group *	Mains connection	Rated load	Fuse	Mains cable
Adora SL (41005-41008, 41042, 41043)	A, C, E	230 V~ 50 Hz	3200 W	16 A	1.5 m, with plug
	B		2200 W	10 A	
	D	220-240 V~ 50 Hz	2200 W	16 A	
	F		3200 W		
Adora S (41016, 41034, 41036)	A, B, C, D, E, F	230 V~ 50 Hz	2200 W	10 A	
Adora N (41011, 41029, 41030-41033)					

\* Key (see page 2)

**Plumbing-in data**



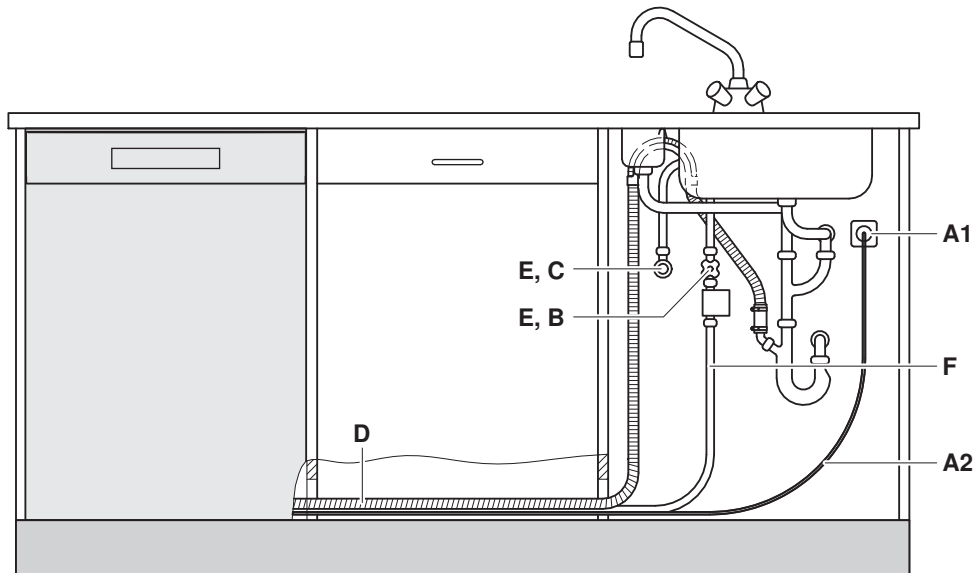
For special cases with water hardness in excess of 50 °fH, an external water softener is recommended.

Value		Nominal value	Minimum	Maximum
Mains pressure (0.1 MPa = 1 bar)	Static	0.3–0.4 MPa	0.1 MPa	1.0 MPa
	Flowing	–	0.08 MPa	1.0 MPa
Water hardness		–	0.5 °fH	50 °fH
Water inlet temperature	Cold water	–	5 °C	35 °C
	Hot water	–	40 °C	60 °C



If the water pressure is too high, a pressure reducer valve must be fitted.

**Connection example**



	Designation	Adora dishwasher
A1	Power socket	Yes
A2	Connection cable	Length 1.50 m
B	Cold water connection	Yes
C	Hot water connection	Yes
D	Drain hose	Length 1.55 m Internal diameter = 22 mm
E	Shut-off devices	Yes
F	Aqua-stop / water inlet with filter, G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	Length 1.55 m





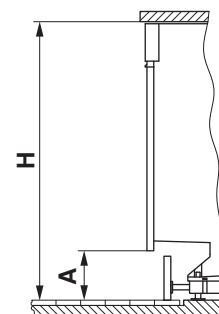
### 15.3 Installation overview

Depending on niche height **H**, either standard or extra height appliances or only one of the two can be installed.

Niche height **H** in mm

	790	800	810	820	830	840	851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960
250												S						G
240												S	S					G
230											S	S						G
220									S	S	S	S			G	G		G
210								S	S	S	S	S		G	G	G		G
200							S	S	S	S	S	S	G	G	G	G		G
190						S	S	S	S	S	S	S/G	G	G	G	G		G
180					S	S	S	S	S	S	S	S/G	G	G	G	G		G
170				S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G		G
160			S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G		G
150		S	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G		G
140	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G		G
130	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G		G
120	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G		
110	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G			
107	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	S/G	G	G	G	G	G				
100	S	S	S	S	S	S	S/G	S/G	G	G	G	G	G	G				
90	S	S	S	S	S	S	S/G	G	G	G	G	G	G					
80	S	S	S	S	S	S	G	G	G	G	G	G						
70	S	S	S	S	S		G	G	G	G	G							
60	S	S	S	S			G	G	G	G								
50	S	S	S				G	G	G									
40	S	S					G	G										
30	S						G											
23							G											

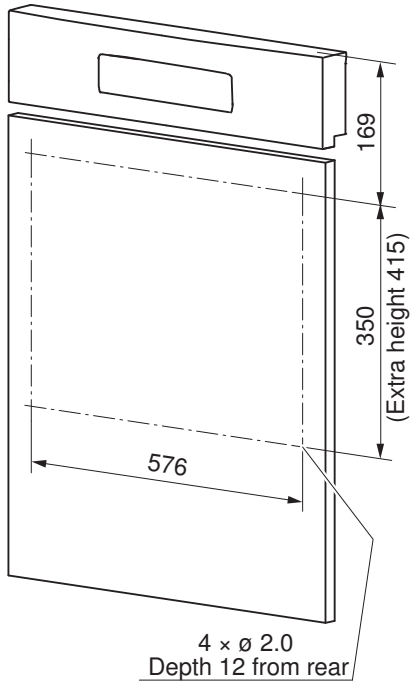
- S Standard
- G Extra height
- S/G Standard and extra height



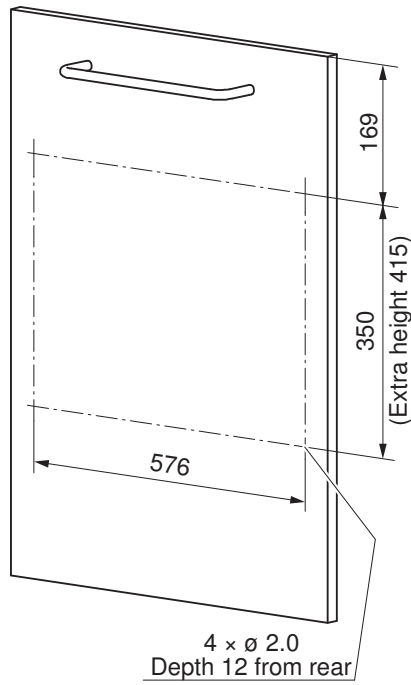


15.4 Drilling plans for decor panel 60 cm

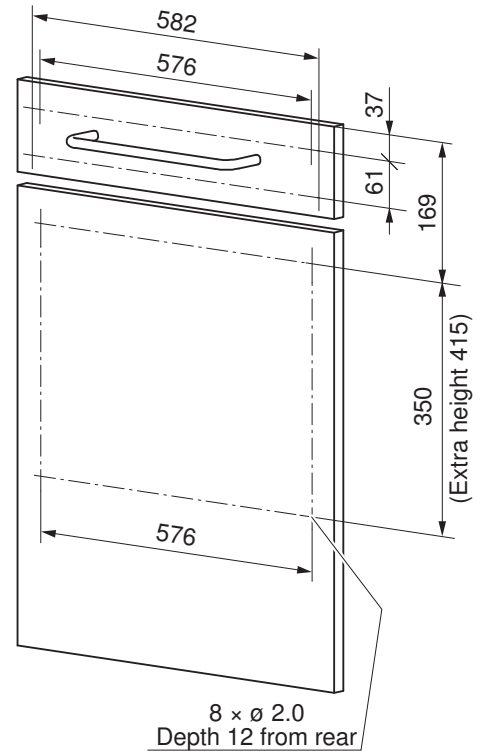
Integrated



Fully integrated



Two-part





**15.5 Adora SL, S, N with niche width 60 cm**



It must be ensured air gap remains in the shadow gap.



Screws and fasteners must be countersunk in the niche. There should be no protruding parts, screw heads, brackets, etc., otherwise parts of the appliance could become damaged (risk of water damage).

The permissible weights of the front panel / decor system **1** depend on the design variant:

	Integrated Nero, white	Integrated ChromeClass	Design integrated Mirror glass	Fully integrated
Maximum weight	8 kg	7 kg	6.5 kg	7 kg
Minimum weight	5.5 kg	4.5 kg	4 kg	5 kg

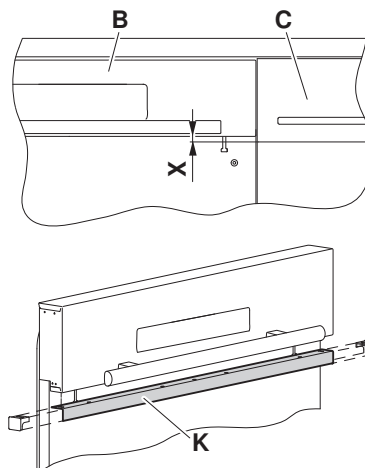
- Front panel / decor system (wood) **1** fully integrated must be cut to the necessary dimensions.

For stronger springs, see Accessories (see page 119)

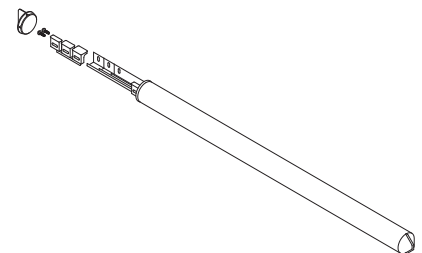
**Compensator for ChromeClass and mirror glass**

Compensator set: see Accessories Accessories (see page 119)

If the bottom edge of the operating panel **B** is not at the same height **X** as the bottom edge of the adjacent kitchen drawer **C**, a levelling piece (compensator **K**) must be mounted (see Installation instructions J182.51).

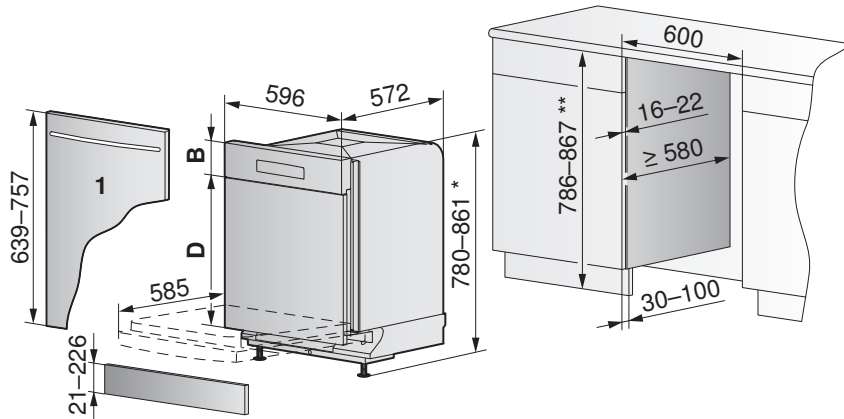


Compensators contained in the set:  
 8 mm, 12 mm, 16 mm





Base unit «standard»



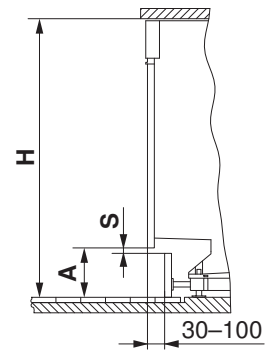
\* Up to max. 896 with a second runner only, can be ordered under W82930

\*\* Up to max. 902 with a second runner only, can be ordered under W82930

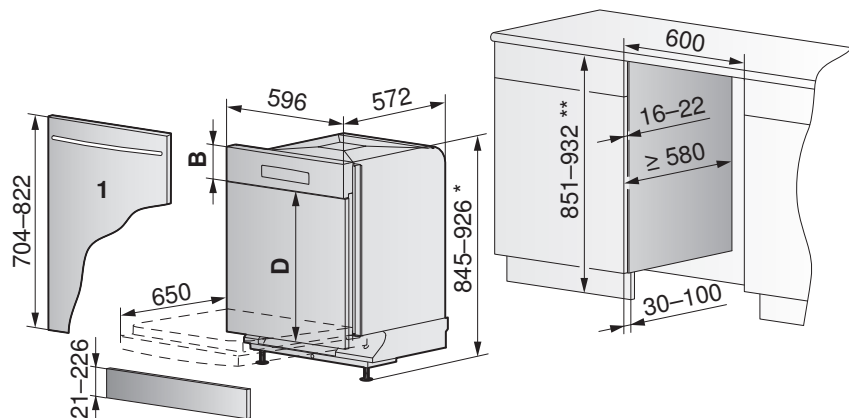
	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Operating panel <b>B</b> incl. compensator	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Decor panel <b>D</b>	490-632 mm	496-632 mm	496-632 mm

Size of base gap **S**.

Dimension <b>A</b> in mm	Niche height <b>H</b> in mm												Min. <b>S</b> in mm
	790	800	810	820	830	840	850	860	870	880	890	900	
Min.	27	37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	2
	37	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	2
	47	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	2
	57	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	2
	67	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	2
	77	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	2
	87	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	2
	97	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	2
	107	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	5
	117	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	10
	127	137	147	157	167	177	187	197	207	217	227	237	15
	137	147	155	167	177	187	197	207	217	227	237	247	23
Max.	145	155	165	175	185	195	205	215	225	235	245	255	30



Base unit «extra height»



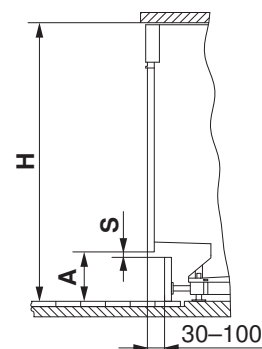
\* Up to max. 961 with a second runner only, can be ordered under W82930

\*\* Up to max. 967 with a second runner only, can be ordered under W82930

	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Operating panel <b>B</b> incl. compensator	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Decor panel <b>D</b>	555-697 mm	561-697 mm	561-697 mm

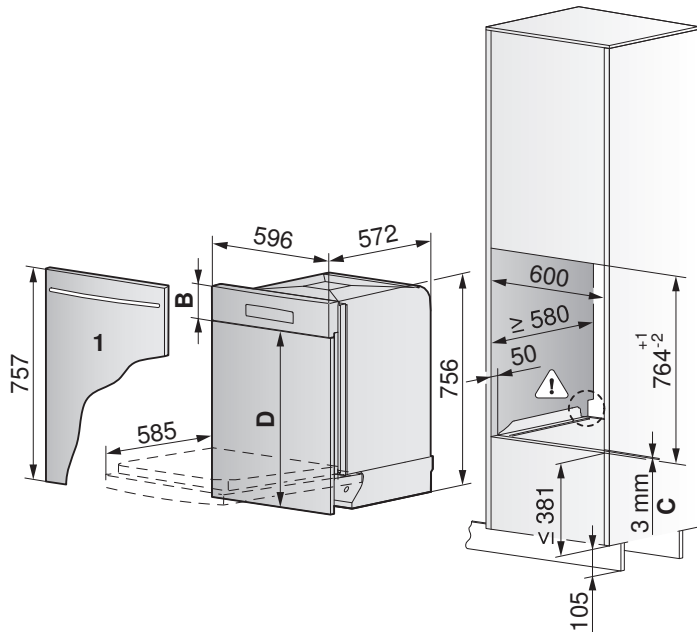
Size of base gap **S**.

Dimension <b>A</b> in mm	Niche height <b>H</b> in mm												Min. <b>S</b> in mm
	851	860	870	880	890	900	910	920	930	940	950	960	
Min.	23	32	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	2
	33	42	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	2
	43	52	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	2
	53	62	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	2
	63	72	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	2
	73	82	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	2
	83	92	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	2
	93	102	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	2
	103	112	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	5
	113	122	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	10
	123	132	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	15
	133	142	152	162	172	182	192	202	212	222	232	242	23
Max.	141	150	160	170	180	190	200	210	220	230	240	250	30

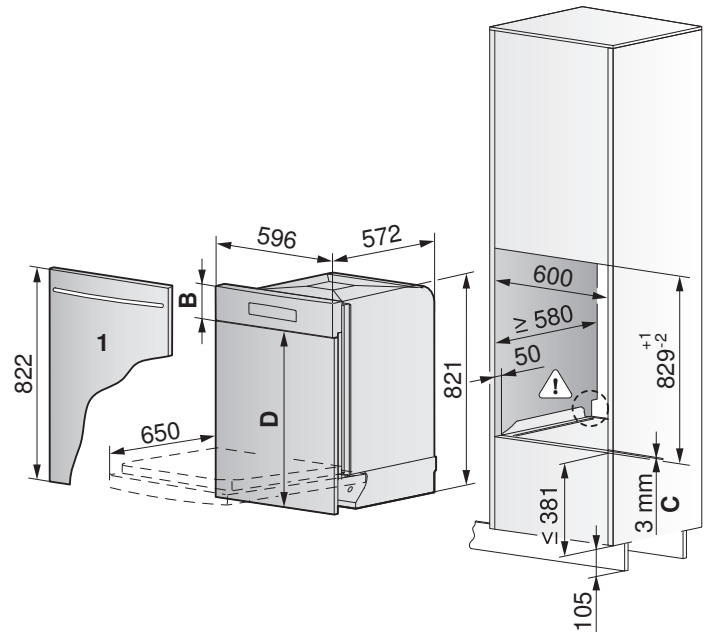


**Tall unit «standard»**

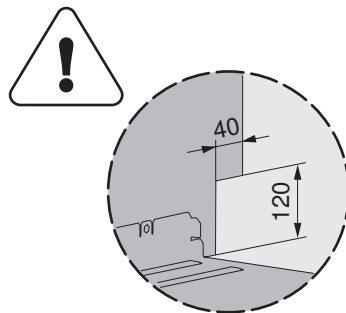
Can also be installed in base unit on base element



**Tall unit «extra height»**



**C Slide plate**



«Standard»	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Operating panel <b>B</b> incl. compensator	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Decor panel <b>D</b>	610-632 mm	616-632 mm	616-632 mm
«Extra height»	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Operating panel <b>B</b> incl. compensator	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Decor panel <b>D</b>	675-697 mm	681-697 mm	681-697 mm

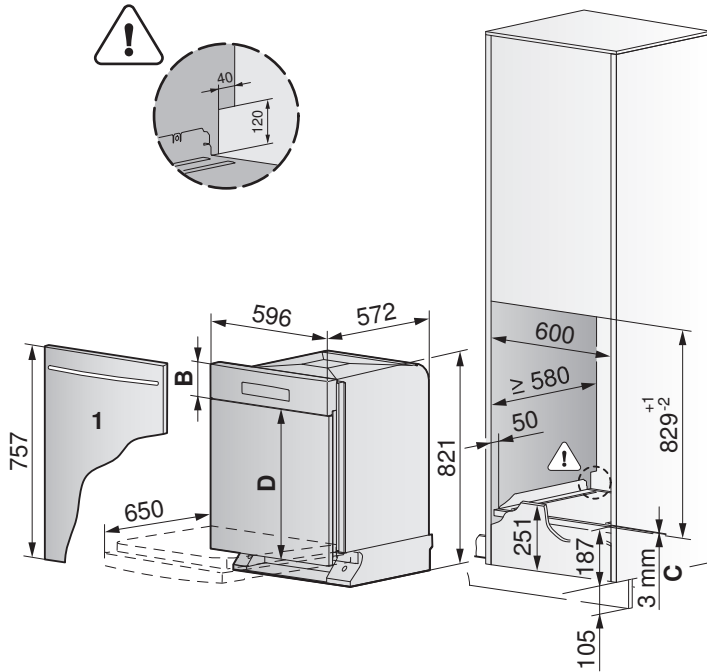


Slide plate conversion set for tall unit must be ordered from V-ZUG, see Accessories (see page 135).

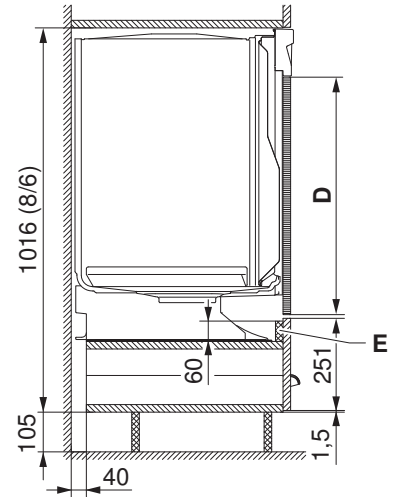
Tall unit «extra height» with decor panel and drawer 251 mm



Slide plate conversion set for tall unit must be ordered from V-ZUG, see Accessories (see page 135).



Cross-section of installation variant

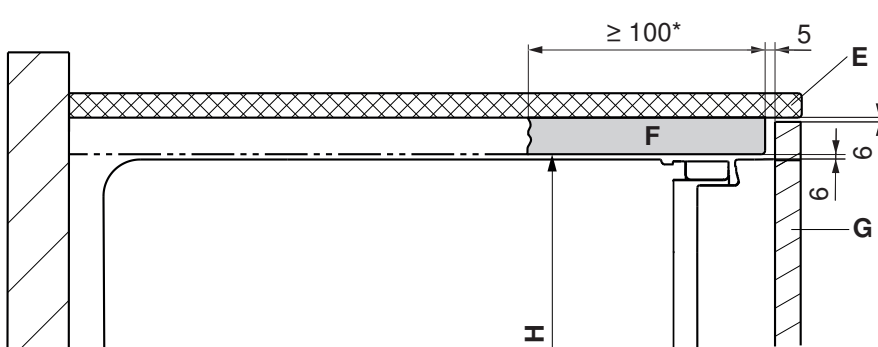


C Slide plate

E Removable cover strip

	Nero, white	ChromeClass	Mirror glass
Operating panel B incl. compensator	124-146 mm	124-140 mm	124-140 mm
Decor panel D	610-632 mm	616-632 mm	616-632 mm

Installing extra-long decor panel




\* A continuous soffit vent is recommended.


- E Worktop
- F Continuous soffit vent
- G Decoration
- H Niche height




## 16 Dishwashers with heat pump

### 16.1 General notes

 Efficient repairs can only be guaranteed if it is possible to uninstall the whole appliance at any time without causing any damage.

 At any time it must be possible to pull the appliance out of the niche horizontally without dismantling any part of the cabinet.

 For work surfaces that are susceptible to moisture, use work surface protection W70163.

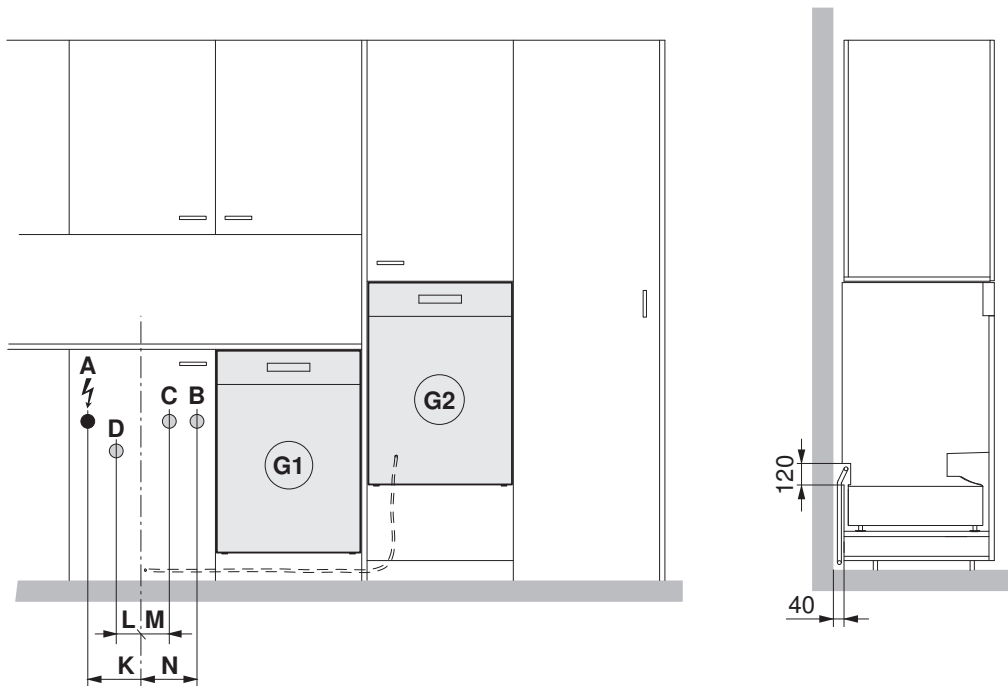
### General operating conditions

Ambient temperature: from min. 10 °C to max. 35 °C

The appliances are designed for use up to a max. altitude of 2000 m above sea level.



**16.2 Electrical connection data / plumbing in**



	Designation	Connection from floor (plinth height 105 mm)	Connection in niche (from centre to connection)	Type of connection
A	Electrical connection	600 mm	K = 160 mm	Flush power socket
B	cold water	600 mm	N = 170 mm	G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
C	Hot water *	600 mm	M = 70 mm	G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
D	Drain, outlet	400 mm	L = 110 mm	ø 56 mm
G1	Dishwasher in base unit	Connection in adjacent compartment left and right		
G2	Dishwasher in tall unit	Connection in max. 2 compartments left and right		

\* Water connection at >60 °C is not recommended

**Electrical connection data**

Appliance	Country group *	Mains connection	Rated load	Fuse	Mains cable
Adora SL WP (41009, 41038)	A, C, E	230 V~ 50 Hz	3200 W	16 A	1.5 m, with plug
	B		2200 W	10 A	
	D	220-240 V~ 50 Hz	2200 W	16 A	
	F		3200 W		

\* Key (see page 2)

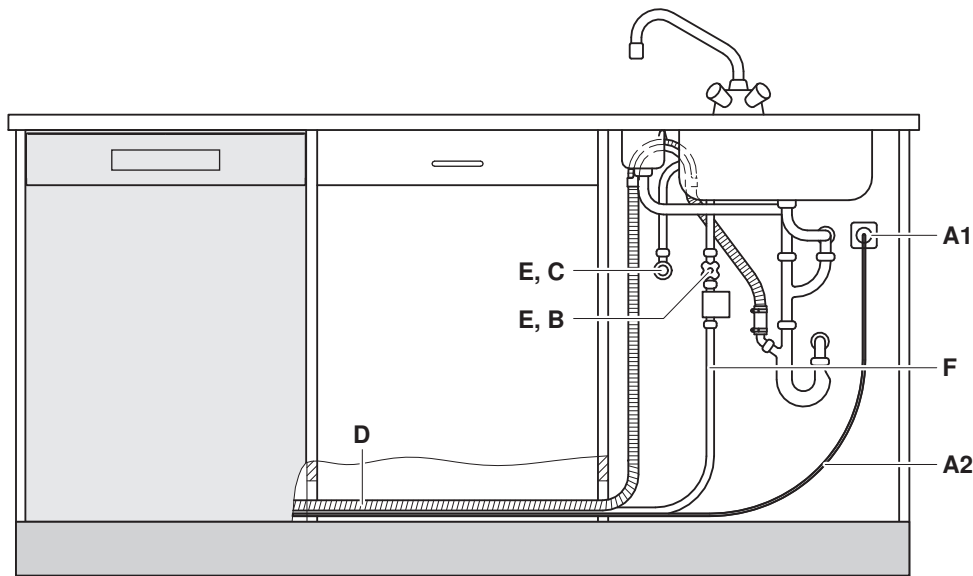
**Plumbing-in data**



For special cases with water hardness in excess of 50 °fH, an external water softener is recommended.

Value		Nominal value	Minimum	Maximum
Mains pressure (0.1 MPa = 1 bar)	Static	0.3–0.4 MPa	0.1 MPa	1.0 MPa
	Flowing	–	0.08 MPa	1.0 MPa
Water hardness		–	0.5 °fH	50 °fH
Water inlet temperature		–	5 °C	60 °C

**Connection example**



	Designation	Adora dishwasher
A1	Power socket	Yes
A2	Connection cable	Length 1.50 m
B	Cold water connection	Yes
C	Hot water connection	Yes
D	Drain hose	Length 1.55 m Internal diameter = 22 mm
E	Shut-off devices	Yes, 3/4"
F	Aqua-stop / water inlet with filter, G3/4"	Length 1.55 m

See Accessories (see page 135) for special connection lengths.



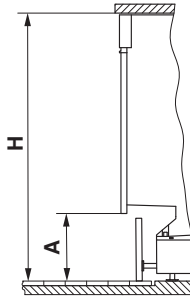
**16.3 Installation summary**



Keep base compartment unobstructed, appliance stands on the floor.

Size of base gap **S**.

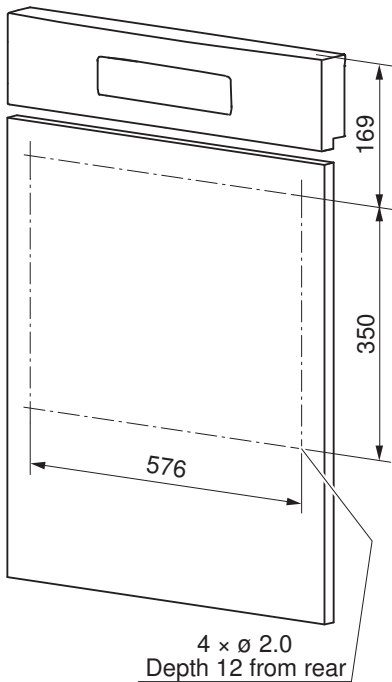
Dimension <b>A</b> in mm	Niche height <b>H</b> in mm				
	870	880	890	900	910
200					S
190				S	S
180			S	S	S
170		S	S	S	S
160	S	S	S	S	S
150	S	S	S	S	S
140	S	S	S	S	
130	S	S	S		
120	S	S			
110	S				
105	S				



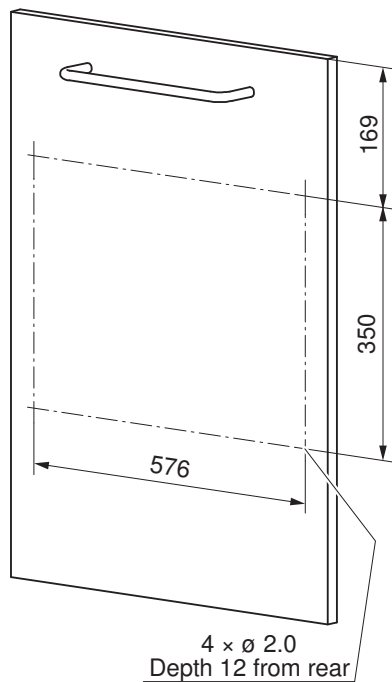
S Standard without cabinet plinth

**16.4 Drilling plans for decor panel 60 cm**

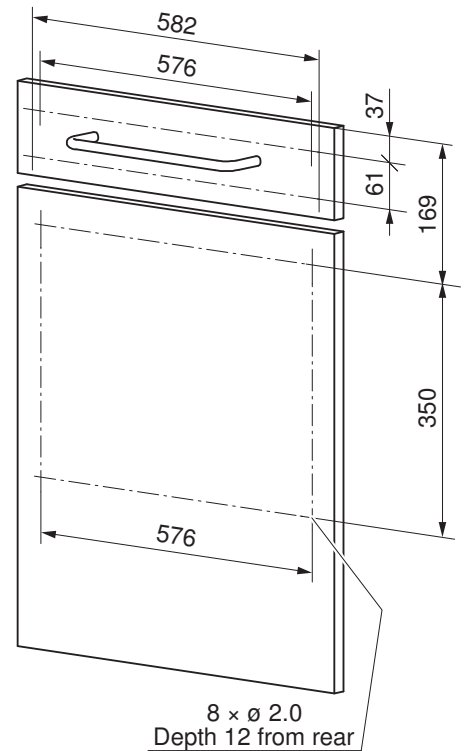
**Integrated**



**Fully integrated**



**Two-part**



**16.5 Adora SL WP with niche width 60 cm**



It must be ensured air gap remains in the shadow gap.



Screws and fasteners must be countersunk in the niche. There should be no protruding parts, screw heads, brackets, etc., otherwise parts of the appliance could become damaged (risk of water damage).



At any time it must be possible to pull the appliance out of the niche horizontally without dismantling any part of the cabinet.

The permissible weights of the front panel / decor system **1** depend on the design variant:

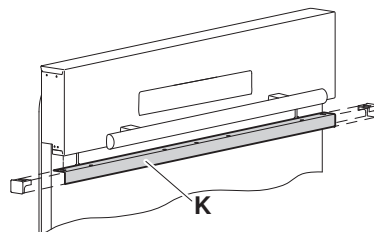
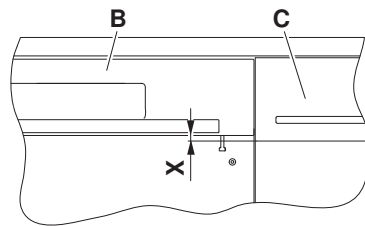
	<b>Integrated Nero, white</b>	<b>Integrated ChromeClass</b>	<b>Design integrated Mirror glass</b>	<b>Fully integrated</b>
Maximum weight	8 kg	7 kg	6.5 kg	7 kg
Minimum weight	5.5 kg	4.5 kg	4 kg	5 kg

- Front panel / decor system (wood) **1** fully integrated must be cut to the necessary dimensions.

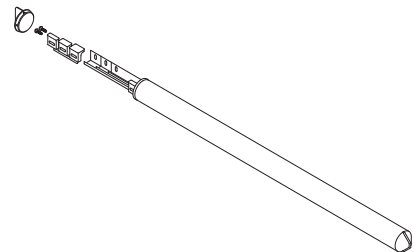
**Compensator for ChromeClass and mirror glass**

Compensator set: See Accessories Dishwashers (see page 135)

If the bottom edge of the operating panel **B** is not at the same height **X** as the bottom edge of the adjacent kitchen drawer **C**, a levelling piece (compensator **K**) must be mounted (see Installation instructions J182.51).

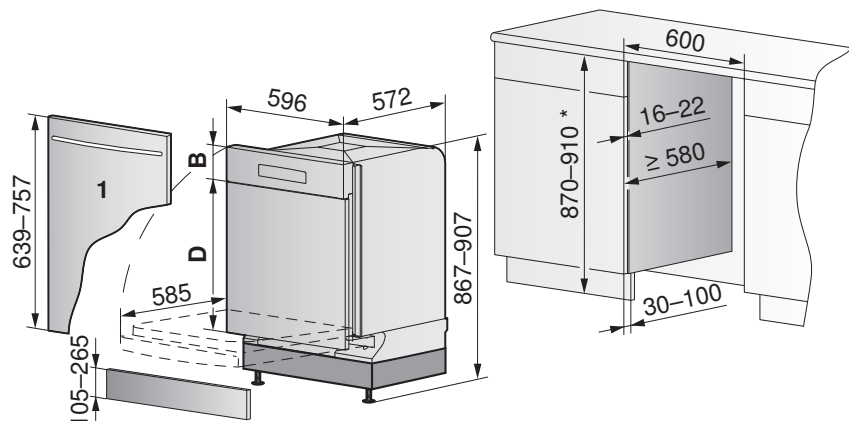


Compensators contained in the set:  
8 mm, 12 mm, 16 mm



For stronger springs, see Accessories (see page 119)

Base element

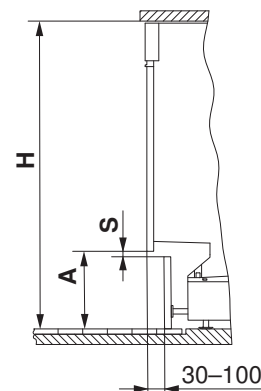


\* If the niche height is greater than 910 mm, a plate must be placed underneath the appliance or an extra-long decor panel must be used.

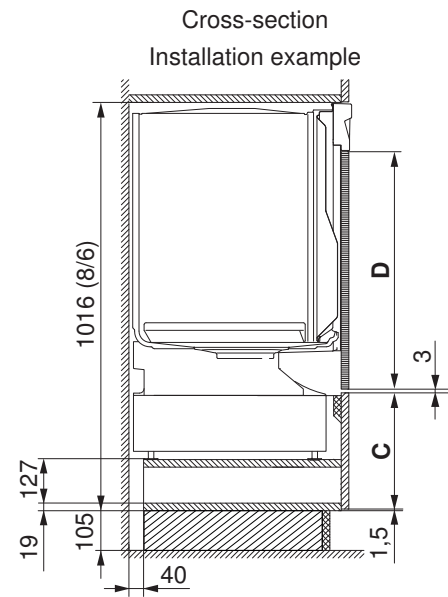
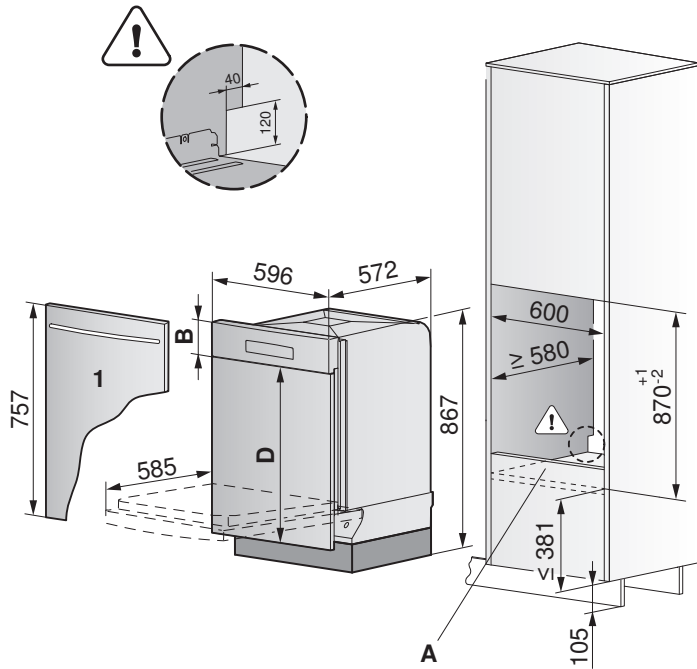
	Mirror glass	Fully integrated
Operating panel <b>B</b> incl. compensator	124-140 mm	-
Decor panel <b>D</b>	496-632 mm	639-757

Size of base gap **S**.

Dimension <b>A</b> in mm	Niche height <b>H</b> in mm					Min. <b>S</b> in mm
	870	880	890	900	910	
Min.	107	117	127	137	147	2
	117	127	137	147	157	2
	127	137	147	157	167	2
	137	147	157	167	177	2
	147	157	167	177	187	2
	157	167	177	187	197	2
	167	177	187	197	207	2
	177	187	197	207	217	2
	187	197	207	217	227	5
	197	207	217	227	237	10
	207	217	227	237	247	15
	217	227	237	247	257	23
Max.	225	235	245	255	265	30

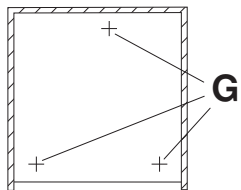


Tall unit



C Removable lower front panel (251)

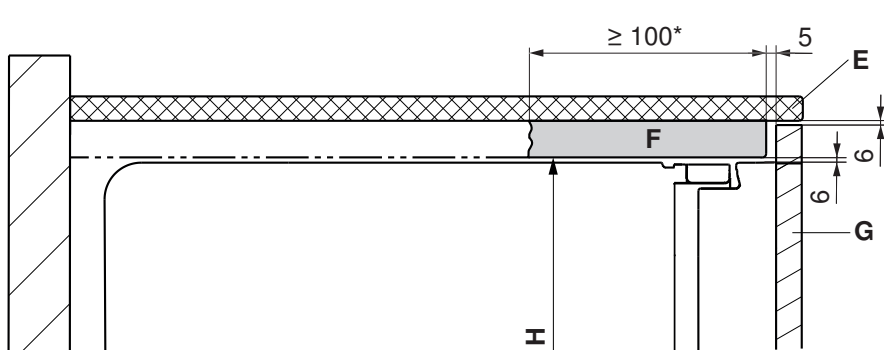
Niche floor A



- Load-bearing capacity of niche floor A: 100 kg
- Given a load of 75 kg per appliance foot G, the niche floor may sag by a max. of 1 mm.

	Mirror glass
Operating panel B incl. compensator	124-140 mm
Decor panel D	616-632 mm

Installing extra-long decor panel



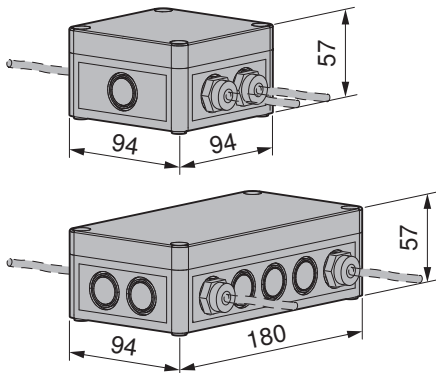
\* A continuous soffit vent is recommended.

- E Worktop
- F Continuous soffit vent
- G Decoration
- H Niche height



17 Accessories

17.1 Control set option (current sensor module with relay module)



The control set option serves to control external devices (such as a fan) by a control signal generated by a V-ZUG appliance. The electrical properties of both component parts must be known for an effective interface. This requires special clarification and assumes electrotechnical expertise. Planning and installation must therefore only be carried out by an electrotechnical expert.

For 230 V~/max. 16 A:

Article no.

For 400 V 3N~/max. 25 A:

Article no.

**Control set option SSM230**

**P60036**

**Control set option SSM400**

**P60037**

comprised of:

comprised of:

1 current sensor module cpl. SSM1

P60031

1 current sensor module cpl. SSM2

P60032

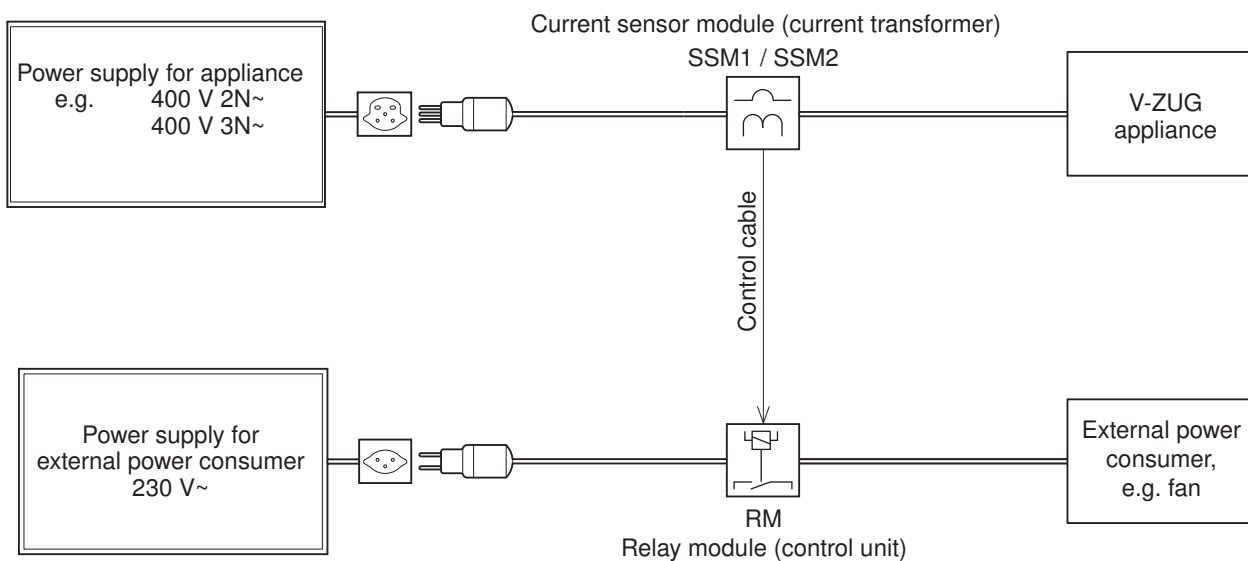
1 relay module cpl. RM

P60033

1 relay module cpl. RM

P60033

The example connection below shows a standard situation. For detailed planning, refer to document P60.008 which can be obtained from the Head Office in Zug, Tel. + 41 58 767 67 67, or on the Internet from www.vzug.ch.



## 17.2 Cookers / ovens / steam cookers / microwaves / coffee machines / warming & systems drawers

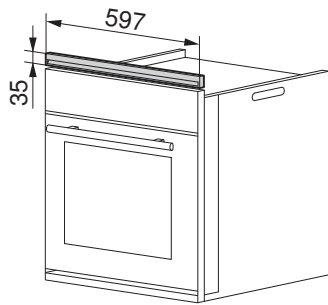
### Compensation elements

#### Ventilation grille

- Ventilation grilles are needed when glass ceramic hobs are installed over ovens.
- For installation, see installation instructions J402.54.

#### Niche width 60 cm

Installation above the control panel



#### Construction types EURO

60-600  
Short oven without drawer

#### Art. no.

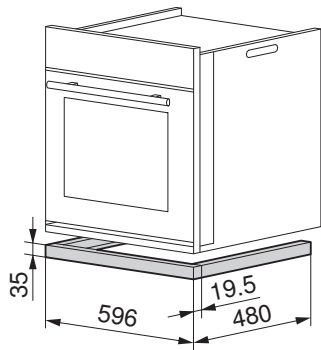
H63161 (white)  
H63163 (nero)  
H63165 (ChromeClass)

#### Adapter frame

- For installation, see installation instructions J731.050.

#### Niche width 60 cm

Installation below the appliance



#### Construction types EURO

60-600  
Short oven  
without drawer

60-381  
Mini oven

#### Art. no.

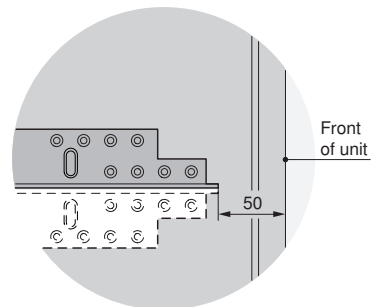
K38137 (white)  
K38136 (nero)  
K48135 (ChromeClass)  
K38134 (glass)  
K38133 (AluClass)



## Mounting angle for combination possibilities

- For installation, see installation instructions J21021.050
  - ▶ In the niche mount to the wood left and right.
  - ▶ The appliance is placed on the mounting angle and pushed into the niche.

Art. no. K50572, construction type EURO



## Design cover

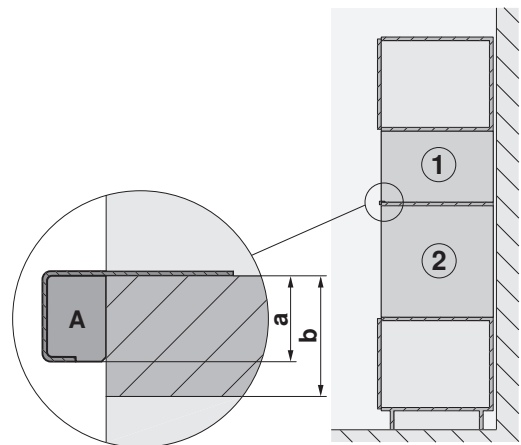
The design cover covers the intermediate base for EURO niches and is for a combined installation of two appliances e.g. oven **1** and combi-steam **2**. The cover is dimensioned for panel overlapping of 4 mm.

- For installation, see installation instructions J340.050.
- Depending on the thickness of the intermediate base **b**, two variants (nero) of the design cover **A** are available:

### Article no.

K37158 (**b** = 16 mm / **a** = 10.5 mm)

K37159 (**b** = 19 mm / **a** = 13.5 mm)





### 17.3 Glass ceramic hobs

Designation	Article no.	Installation instructions
<b>Thermal shielding plate set for Toptronic appliances</b>		
- GK25TE... - GK45TEBS.1, GK45TEBS.1C, GK45TEBS.2F - GK45TEAS, GK45TEASC, GK45TEAS.1F - GK45TEPS, GK45TEPSC, GK45TEPSF - GK35TEPS... - GK55TES...	H62542 H62622 H62617 H62616 H63266 H63280	J402.70

<b>Ventilation protective plate set for installation below induction hobs</b> (Not possible for wok and induction appliances with dial controls)		
Niche width 600 mm Niche width 825 mm Niche width 900 mm	H61083 H61084 H61085	J402.48
Niche width 600 mm without seal Niche width 825 mm without seal Niche width 900 mm without seal	H61087 H61088 H61089	

<b>Ventilation grille, height 35 mm</b> for built-under short ovens		
Type of construction 60-600		
- White - Nero - ChromeClass - ChromeClass (TouchClean)	H63161 H63163 H63165 H63256	J402.54
Type of construction 60-450		
- Nero - ChromeClass - ChromeClass (TouchClean)	H60039 H60041 H60053	J402.50
Type of construction 60-381		
- Nero - ChromeClass - ChromeClass (TouchClean)	H60033 H60035 H60049	J402.52

Designation	Article no.	Installation instructions
<b>Angle set for flush mounted installation with straight stone cut</b>		
- Hob size 30 - Hob size 40 - Hob size 60 - Hob size 70 - Hob size 80 - Hob size 90 - Hob size 80 Panorama - Hob size 90 Panorama	H63770 H63771 H63772 H63773 H63774 H63775 H62679 H62568	—
Appropriate adhesive for mounting in stone worktops : Permabond F246, incl. activator, 50 ml tube. From Silitech AG, 3008 Bern.	B11502	

<b>Set for flush installation</b>		
Sealing strip set	H63283	J004.130
Spacer kit	H60330	

<b>Adjusting brace set for mounting in glass worktops</b>		
Adjusting brace set	H62510	J416.99

<b>Intermediate support sets for combined installation</b>		
Intermediate support set for gas (1x)	H64140	
Intermediate support set for induction (2x)	H63789	

<b>Mastic set for flush installation</b>		
Mastic set	86392885	J004.130

Suitable for all absorbent worktop materials (wood and natural stones such as marble, granite).

The set comprises:

Designation	Remarks	Number
Cleaning agent, type T *	—	1
Special primer, type 1105 *	100 ml bottle	1
Silicon adhesive, black	cartridge with nozzle	1

For the remaining or for non-absorbent worktop materials and artificial stone surfaces, the special primer type 107 \*, article no. 45.2771.76, must be used. Not suitable for polyethylene, polypropylene or Teflon.

\* Primer types: Firm name H. OTTO GmbH u. Co., Chemie GK, D-83413 Fridolfing

Good adhesion cannot be obtained on slate or other materials containing oil. The use of such worktop materials is not advised for the flush installation of glass ceramic hobs.



In case of doubt as to the suitability of mastic set materials, especially when using them for the first time, we recommend that you carry out adhesion trials on test pieces or at non-visible locations.

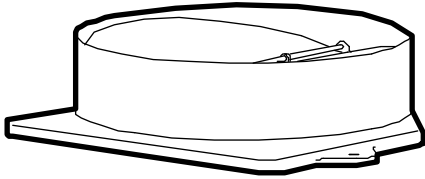
## 17.4 Range hoods



Technical information on the range hoods can be found in the document J328.36 «TechInfo for range hoods» and the price list.

### Short exhaust air connection

The exhaust air connection is used for exceptionally low installation heights, e.g. in older properties. Depending on how it is installed, the air resistance can be 30-40 % higher than with the proposed exhaust air connection. This must be taken into account in the dimensioning of the exhaust air piping.



**Article no.**

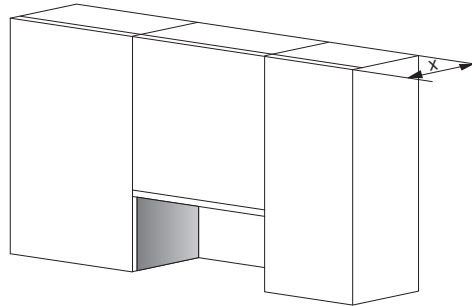
H41877 (Ø 150 mm)

The exhaust air connection can be used for the following models:

- DF-E5, DF-E6
- DF-SG5, DF-SG6, DF-SG8, DF-SG9
- DF-SLG5, DF-SLG6, DF-SLG8, DF-SLG9

### Protective plate for side walls

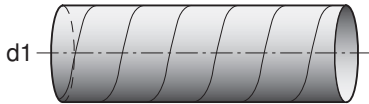
The protective plates for the side walls are needed to protect the sides of the wall unit from grease and moisture.



Designation	Dimensions (height x depth)	Wall unit depth x	Colour	Article no.
Protective plate for side walls	235 x 310 mm	330 mm	White	K26092
Protective plate for side walls	235 x 310 mm	330 mm	Nero	K26093
Protective plate for side walls	235 x 310 mm	330 mm	ChromeClass	K26094
Protective plate for side walls	235 x 330 mm	350 mm	White	H42792
Protective plate for side walls	235 x 330 mm	350 mm	Nero	H42791
Protective plate for side walls	235 x 330 mm	350 mm	ChromeClass	H42790
Protective plate for side walls	235 x 350 mm	370 mm	White	H42795
Protective plate for side walls	235 x 350 mm	370 mm	Nero	H42794
Protective plate for side walls	235 x 350 mm	370 mm	ChromeClass	H42793

## Helically wound pipes

### Helically wound pipe


**Article no.**

H42028

H42029

**Description**

Strong, helically wound pipe, sendzimir galvanized  
Material thickness 0.5 mm

1 × à 3 m

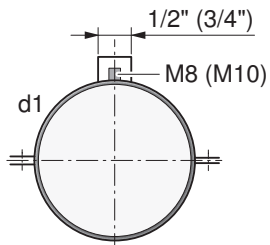
d1

ø 125 mm

ø 150 mm

## Fastening elements

### Pipe clip with thread


**Article no.**

H42049

H42050

**Description**

For mounting the helically wound pipe

2-piece set with sound insulation insert, incl. screws and nuts

Galvanized steel

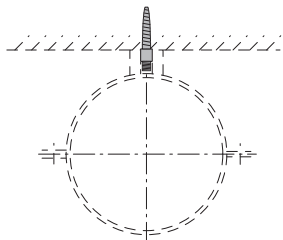
Thread M8

d1

ø 125 mm

ø 150 mm

### Double-threaded pin M8, galvanized


**Article no.**

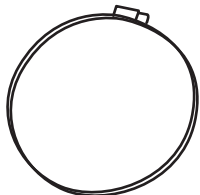
H42057

**Description**

For mounting the pipe clip in the concrete wall

Length 40 mm

### Quick-locking hose clamp


**Article no.**

33121304

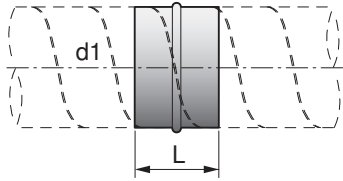
33121336

ø 110-130 mm

ø 150 mm

## Connecting nipples / connecting pipes

### Connecting nipple



**Article no.**

H42030  
H42031  
H40169

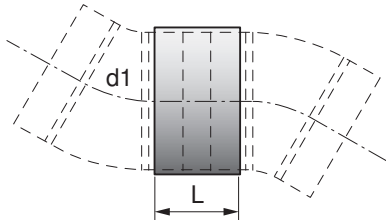
**Description**

Sendzimir galvanized sheet steel

L = 80 mm

d1  
ø 125 mm  
ø 150 mm  
ø 160 mm

### Connecting pipe



**Article no.**

H42032  
H412033

**Description**

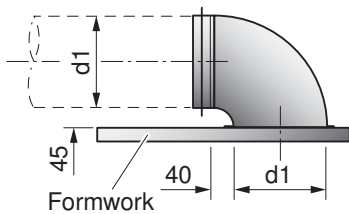
Sendzimir galvanized sheet steel

L = 90 mm

d1  
ø 125 mm  
ø 150 mm

## Cladding elbow

### Cladding elbow



**Article no.**

H42038  
H42039

**Description**

For installation on formwork

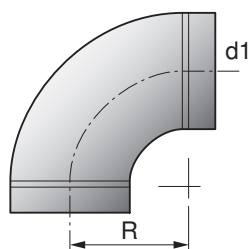
Specially for inlays in concrete ceiling

Sendzimir galvanized sheet steel

d1  
ø 125 mm  
ø 150 mm

## Elbows

### Elbow 90°



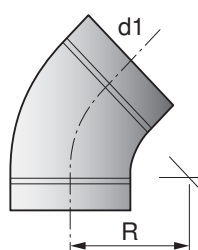
**Article no.**  
 H42034  
 H42036

**Description**

Elbow, pressed  
 Use with flexible and rigid pipes  
 Sendzimir galvanized sheet steel  
 $R = d1$

d1  
 ø 125 mm  
 ø 150 mm

### Elbow 45°



**Article no.**  
 H42035  
 H42037

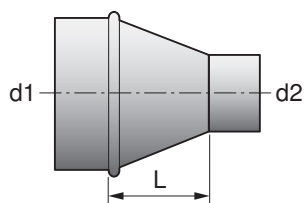
**Description**

Elbow, pressed  
 Use with flexible and rigid pipes  
 Sendzimir galvanized sheet steel  
 $R = d1$

d1  
 ø 125 mm  
 ø 150 mm

## Reducers

### Reducer



**Article no.**  
 H42040

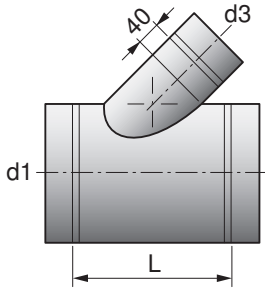
**Description**

Pressed version  
 Sendzimir galvanized sheet steel

$L = 22 \text{ mm}$   
 d1-d2  
 ø 150-125 mm

## Tee pieces

### Tee 45°



Article no.  
 H42042

#### Description

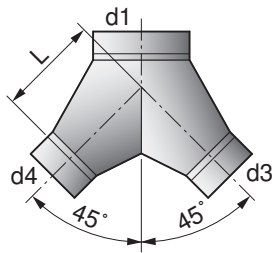
Use with flexible and rigid pipes  
 Flow-enhancing  
 Sendzimir galvanized sheet steel

L = 300 mm  
 d3 = 125 mm

d1  
 ø 150 mm

## Y-pipes

### 45° y-pipe



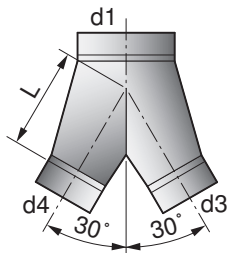
Article no.  
 H42045

#### Description

Use with flexible and rigid pipes  
 Sendzimir galvanized sheet steel

L = d1 = 150 mm  
 d3 = 125 mm  
 d4 = 100 mm  
 d1  
 ø 150 mm

### 30° y-pipe



Article no.  
 H42046

#### Description

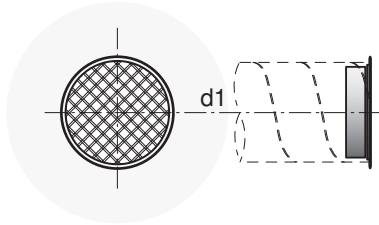
Use with flexible and rigid pipes  
 Sendzimir galvanized sheet steel

L = d1 = 150 mm  
 d3 = 125 mm  
 d4 = 100 mm  
 d1  
 ø 150 mm



## Pipe end pieces

### Pipe end piece



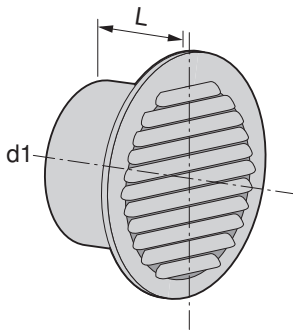
**Article no.**  
 H42047  
 H42048

**Description**  
 Connection with grille  
 Sendzimir galvanized sheet steel

d1  
 ø 125 mm  
 ø 150 mm

## Weather protection grilles

### Weather protection grille



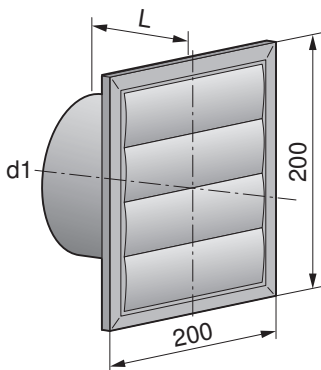
**Article no.**  
 H42063  
 H42064

**Description**  
 Weather protection grille without a non-return flap valve, round, pressed, made from aluminium  
 With fly screen and connection piece

L = 45 mm

d1  
 ø 125 mm  
 ø 150 mm

### Weather protection grille made from plastic



**Article no.**  
 H42058  
 H42059  
 H42060  
 H42080  
 H42081  
 H42082

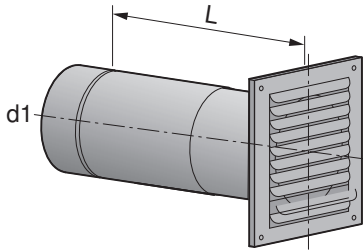
**Description**  
 Weather protection grille without a non-return flap valve, square with connection piece  
 Weatherproof

L = 40 mm

d1  
 White, ø 125 mm  
 Beige, ø 125 mm  
 Brown, ø 125 mm  
 White, ø 150 mm  
 Beige, ø 150 mm  
 Brown, ø 150 mm

## Wall pipes

### Telescopic wall pipe with non-return flap valve



**Article no.**  
H42065  
H42066

**Description**

3-part

Sendzimir galvanized sheet steel

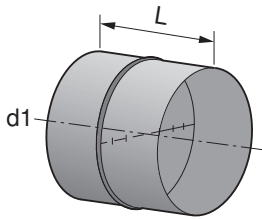
Grille made from aluminium; can be painted

L = Wall thickness 300-460 mm

d1  
ø 125 mm  
ø 150 mm

## Flaps

### Non-return flap valve with sealing lip



**Article no.**  
H42061  
H42062

**Description**

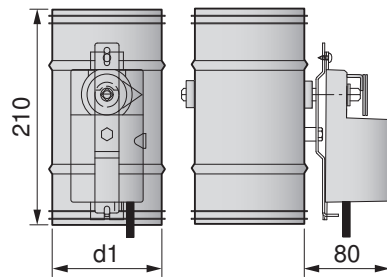
Made from robust sheet steel

For flexible and rigid pipes

L = 80 mm

d1  
ø 125 mm  
ø 150 mm

### Motor flap, complete, 230V



**Article no.**  
H43390  
H43391

**Description**

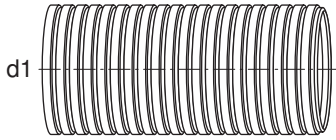
Consisting of motor, flap lever and regulating flap with gasket

Sendzimir galvanized sheet steel

d1  
ø 125 mm  
ø 150 mm

## Hoses

### Aluminium hose, semi-flexible


**Article no.**

H42051

H42052

H40168

**Description**

Round Aluflex, semi-flexible

Dimensionally stable, flame resistant

1 × à 3 m

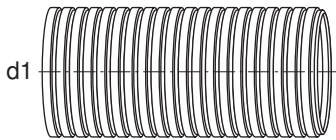
d1

ø 125 mm

ø 150 mm

ø 160 mm

### Aluminium hose, highly flexible


**Article no.**

H42053

16955803

**Description**

Round Aluflex, highly flexible

Internal bending radius 30-60 mm

Dimensionally stable, flame resistant

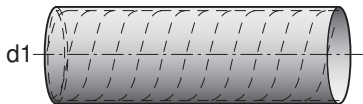
1 × à 10 m

d1

ø 125 mm

ø 150 mm

### Aluminium hose, insulated


**Article no.**

H42055

H42056

**Description**

Round Aluflex, highly flexible

Sound-insulating 25 mm

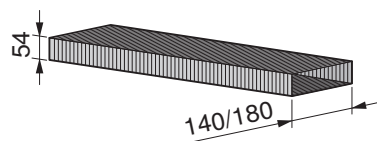
1 × à 10 m

d1

ø 125 mm

ø 150 mm

### Rectangular aluminium hose


**Article no.**

H42083

H42084

**Description**

Aluflex, highly flexible

Reinforced with 2 layers of polyester and 3 layers of aluminium

Flame resistant

Only suitable for short exhaust ducts

Pay attention to back pressure.

1 × à 10 m

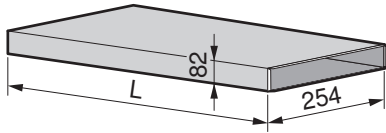
d1

54 × 140 mm (ø 125 mm)

54 × 180 mm (ø 150 mm)

## Flat channels

### Flat channel



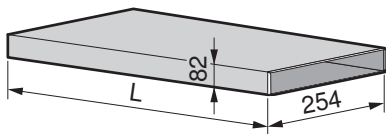
**Article no.**  
 H42068  
 H42069

**Description**

Exhaust ducting system with very low installation height of 82 mm  
 Sendzimir galvanized sheet steel  
 Corresponds to nominal diameter  $\varnothing$  of 150 mm

L = 1000 mm  
 L = 600 mm

### Reinforced flat channel



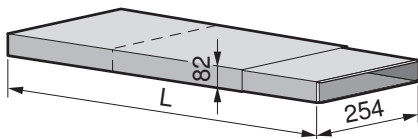
**Article no.**  
 H42085  
 H42086

**Description**

Exhaust ducting system with very low installation height of 82 mm  
 Sendzimir galvanized sheet steel  
 With reinforcement for concreting in  
 Corresponds to nominal diameter  $\varnothing$  of 150 mm

L = 600 mm  
 L = 1000 mm

### Telescopic flat channel



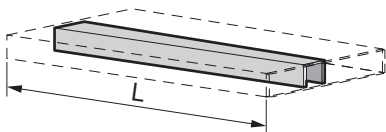
**Article no.**  
 H42070

**Description**

Exhaust ducting system with very low installation height of 82 mm  
 Sendzimir galvanized sheet steel  
 Corresponds to nominal diameter  $\varnothing$  of 150 mm

L = 275-535 mm

### Reinforcing rib for flat channel



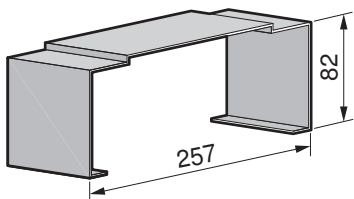
**Article no.**  
 H42071  
 H42072

**Description**

For concreting in flat channel

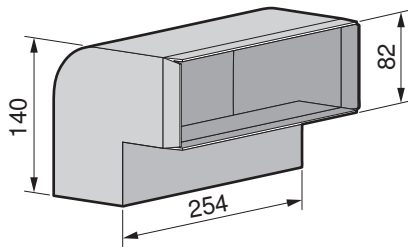
L = 600 mm  
 L = 1000 mm

### Mounting bracket for flat channel



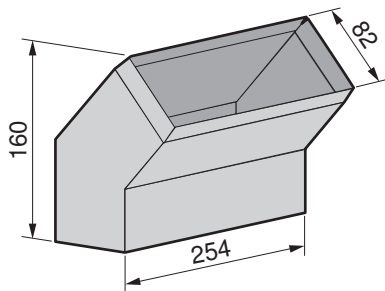
**Article no.**  
 H42073

**Elbow 90°, vertical, for flat channel**



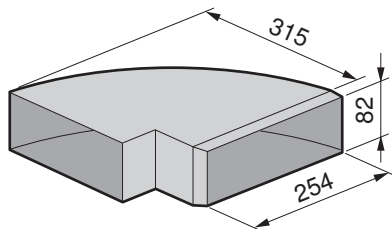
Article no.  
H42074

**Elbow 45°, vertical, for flat channel**



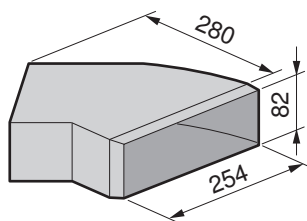
Article no.  
H42075

**Elbow 90°, horizontal, for flat channel**



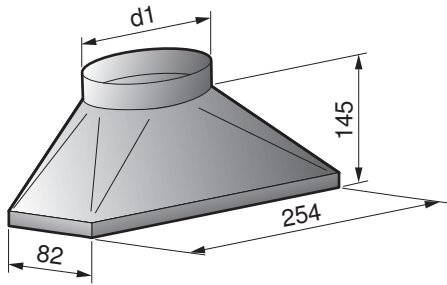
Article no.  
H42076

**Elbow 45°, horizontal, for flat channel**



Article no.  
H42077

### Transition piece for flat channel

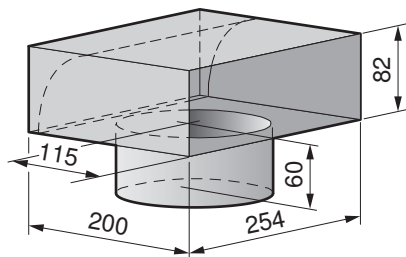


**Article no.**  
 H42078

**Description**

For transitioning from round to flat

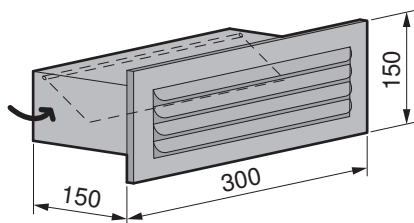
### Diverter piece on flat channel



**Article no.**  
 H42087  
 H42079

Connection  $\varnothing$  125 mm  
 Connection  $\varnothing$  150 mm

### Flat channel wall box



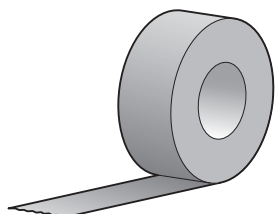
**Article no.**  
 H42054

**Description**

With non-return flap valve and weather protection grille

## Sealing tape

### Aluminium tape



**Article no.**  
 H42067

**Description**

Fabric-reinforced tape, with protective film  
 50 mm  $\times$  50 m roll



## 17.5 Refrigerators

Designation	Article no.	Remarks
<b>Supplementary kit 60 cm (filler strip)</b> - KFi, KRi, KLi, Kli - KCi, KNi, KPRPieco, KPRieco, KPRi, KCLi	H71755 H71756	Length 1530 mm Length 1780 mm
<b>Bottle rack</b> - KMi 60 eco	H72731	–

## 17.6 Dishwashers

### Adora

#### Stainless steel fronts (option)

Integrated	Width	Height	Depth	Article no.
Decor set 60 standard ChromeClass	596 mm	632 mm	20 mm	W83523
Decor set 60 extra height ChromeClass	596 mm	697 mm	20 mm	W83524

#### Mirror glass fronts (option)

Integrated	Width	Height	Depth	Article no.
Decor set 60 standard mirror glass	596 mm	632 mm	20 mm	W83526
Decor set 60 extra height mirror glass	596 mm	697 mm	20 mm	W83527

#### Diverse sets

Set	Article no.	Remarks
Conversion kit for slide plate	W83583	In place of the plinth runners, for the installation on a plinth or for the tall unit.
Installation set, fully integrated, two-part	W83931	For a two-part, fully integrated decor front panel.
Compensator set, ChromeClass	W81302	Supplied for «ChromeClass» appliances.
Compensator set, black	W82043	Additional order for «Mirror glass» appliances. The set can also be used for «ChromeClass» appliances.
Plinth runner	W82930	For height compensation in a niche
Work surface protection	W70163	Protection against escaping moisture
CS set containing strong spring	W84603	For heavier decor panels, standard height, weight of decor panel max. 10.5 kg
CS set containing strong spring	W84604	For heavier decor panels, extra height, weight of decor panel max. 10.5 kg
CS set containing long hoses SL	W86140	Conversion to 3 m Aqua-Stop and 3 m drain hose*
CS set containing long hoses N/S	W86139	Conversion to 3 m Aqua-Stop and 3 m drain hose* * Conversion to be carried out by trained personnel only.



## Index

### A

Accessories .....	119
Adapter frame .....	120
Compensation elements for combination possibilities .....	121
Design cover .....	121
for cookers, ovens, steam cookers, microwaves .....	120
for glass ceramic hobs .....	122
for range hoods .....	124
for refrigerators .....	135
Adapter frame .....	120
Adjusting brace set .....	123
Ancillary equipment	
Control set option .....	119
Angle set .....	123

### B

Built-in hoods .....	88
----------------------	----

### C

Ceiling range hoods .....	73
Coffee machines	
Accessories .....	120
Combination possibilities	
Steam cooker .....	28
Compensation elements	
Adapter frame .....	120
Design cover .....	121
Mounting angle for combination possibilities .....	121
Ventilation grille .....	120
Compensator .....	107
Control set option .....	119
Controlling external devices .....	119
Cookers	
Accessories .....	120
Country groups .....	2
Current sensor module with relay module .....	119

### D

Design cover .....	121
Dishwashers	
Accessories .....	135
Compensator .....	107
Electrical connection data .....	103
Plumbing-in data .....	104
Dishwashers with heat pump .....	112
Compensator .....	116
Electrical connection data .....	113
Plumbing-in data .....	114

### E

Electrical connection data	
Dishwashers Adora .....	103, 113
Ovens .....	14
Toptronic hobs .....	49
Warming and system drawers .....	24
Electrical connections	
Fault currents .....	5
General operating conditions .....	5
Position .....	11
Residual current devices (RCDs) .....	5
Steam cookers .....	16
Electrical connections and installation dimensions .....	5
Exhaust air connection .....	124

### F

Fault currents .....	5
Frequency stability .....	5
Frequency variation .....	5
Front dimensions of the appliances	
Manufacturing tolerances .....	13

### G

General operating conditions .....	5
Glass ceramic hobs	
Accessories .....	122
Examples for combined installation .....	64
Hobs for the replacement market .....	58
Induction hobs .....	32
Toptronic hobs .....	49

### H

Heatable appliance drawers .....	24
Hobs	
Accessories .....	120

### I

Induction hobs .....	32
Induction woks .....	32
Installation	
EURO .....	12
Installation dimensions .....	5
EURO .....	12
Front dimensions .....	13
Island hoods .....	75

### M

Mastic set .....	123
Microwaves	
Accessories .....	120
Mounting angle for combination possibilities .....	121

### O

Operating conditions	
General .....	5
Ovens	
Accessories .....	120
Electrical connection data .....	14





<b>P</b>		<b>W</b>	
Plumbing in		Wall hoods .....	80
Dishwashers Adora.....	103, 113	Warming and system drawers	
Positions of electrical connections.....	11	Electrical connection data.....	24
Range hoods .....	80	Warming drawers	
<b>R</b>		Accessories .....	120
Range hoods .....	73		
Built-in hoods .....	88		
Ceiling range hoods.....	73		
Cladding elbow .....	126		
Connecting nipples .....	126		
Connecting pipes .....	126		
Elbow .....	127		
Exhaust air connection .....	124		
Fastening elements .....	125		
Flaps.....	130		
Flat channels .....	132		
Helically wound pipes .....	125		
Hoses.....	131		
Island hoods .....	75		
Pipe end pieces .....	129		
Positions of electrical connections.....	80		
Reducers .....	127		
Sealing tape.....	134		
TechInfo for range hoods.....	124		
Tee pieces .....	128		
Wall hoods .....	80		
Wall pipes .....	130		
Weather protection grilles .....	129		
Y-pipes.....	128		
Refrigerators.....	98		
Residual current devices (RCDs) .....	5		
<b>S</b>			
Sealing strip set .....	123		
Spacer kit.....	123		
Steam cookers.....	16		
Accessories .....	120		
Installation.....	19		
Plumbing in .....	20		
Supplementary documents .....	2		
TechInfo for range hoods.....	124		
Symbols used .....	2		
System drawers .....	24		
Accessories .....	120		
<b>T</b>			
TechInfo for range hoods.....	124		
Thermal shielding plate set.....	122		
Toptronic hobs .....	49		
<b>U</b>			
Use at altitude.....	5		
Useful links .....	2		
<b>V</b>			
Validity .....	6		
Ventilation grille .....	120, 122		
Ventilation protective plate set.....	122		



---

**Notes**



## CONTACT IN THE COUNTRIES

### Australia:

**V-ZUG Australia Pty. Ltd**  
2/796 High Street East Kew Vic 3102  
PO Box 864, Kew 3101, VIC  
Australia  
Tel. +61 3 9832 7500  
enquiries.au@vzug.com  
www.vzug.com.au

### Belgium & Luxembourg:

**V-ZUG Europe BVBA**  
Evolis 102  
8530 Harelbeke, Belgium  
Tel. 00800 850 850 00  
Tel. +32 56 61 60 00  
info.be@vzug.com  
www.vzug.be

### China:

**V-ZUG (Shanghai) Co., Ltd**  
1344, 1350 Yuyuan Road  
Changning District  
200050 Shanghai, China  
Tel. +86 400 820 16 50  
service@vzug.com.cn

### Germany:

**V-ZUG Europe BVBA**  
Schlossstraße 14b, 1st floor  
82031 Grünwald, Germany  
Tel. 00800 850 850 00  
kundendienst.de@vzug.com  
www.vzug.de

### France:

**V-ZUG Europe BVBA**  
3, rue de Téhéran  
75008 Paris, France  
Tel. 00800 850 850 00  
Tel. +32 56 61 60 00  
info.fr@vzug.com  
www.vzug.fr

### Israel:

**Isfar Consumer Products Ltd.**  
7 Sapir street Industrial Zone  
46852 Herzliya  
Israel  
Tel. +972 180 030 80 90

### Italy:

**FRIGO 2000 SERVICE SRL**  
Via Mazzini 5  
20835 Muggiò (MI), Italy  
Tel. +39 039 79 09 00  
assistenza@frigo2000.it  
www.frigo2000.it

### Lebanon:

**C-Design Showroom**  
Concept Design Unlimited sarl  
Ashrafieh – Ashrafieh St.  
Beirut, Lebanon  
Tel. +961 12 05 999  
da@c-design.com.lb

### The Netherlands:

**V-ZUG Europe BVBA**  
Evolis 102  
8530 Harelbeke, Belgium  
Tel. 00800 850 850 00  
info.eu@vzug.com  
www.vzug.nl

### Norway & Sweden:

**Rikall Norge AS**  
Hylkjeplatn 18, inngang B  
5109 Hylkje, Norway  
Tel. +47 55 53 44 00  
post@rikall.no  
www.rikall.no

### Russia:

**OOO HomeTek**  
ulista Shepkina 25/20  
129090 Moscow  
Russian Federation  
Tel. +7 495 781 00 55  
Fax +7 495 781 00 55

### Singapore & Malaysia:

**KHL Marketing Asia Pacific Pte Ltd**  
KHL Building  
25 New Industrial Road no. 02-01  
SG-536211 Singapore  
Tel. +65 630 890 88 (Singapore)  
Tel. +60 322 875 010 (Malaysia)  
info@khlmktg.com

### Turkey:

**HACK Ltd. Şti.**  
Tekstil Kent Koza Plaza  
A-Blok Kat: 11 No: 40  
34235 Esenler/İstanbul, Turkey  
Tel: +90 800 211 03 33  
info@vzug-tr.com

### United Kingdom & Ireland:

**V-ZUG Europe BVBA**  
Evolis 102  
8530 Harelbeke, Belgium  
Tel. +44 843 289 57 59  
info.uk@vzug.com  
www.vzug.co.uk

### Ukraine:

**MIRS Corporation**  
Osipova street 37, Office 550  
65012 Odessa, Ukraine  
Tel. +38 482 30 55 33  
mirs@tango.com.ua  
www.mirs.com.ua

## CONTACT IN SWITZERLAND

**V-ZUG Ltd**  
Industriestrasse 66, 6301 Zug  
Switzerland

## Service & Support International

Tel. +41 58 767 67 78  
service-support@vzug.com

